

Rkp

61247/110

1

Pac Ignacy  
Podstoli w. X. Lit.

1761.

ZE ZBIORÓW  
WŁADYSŁAWA GÓRSKIEGO  
(1902, a. 486)

80-0

Price 25 cents  
Published by the  
Author

Jasni Wielmożny <sup>ku</sup> Dobrodziej

do Mniucha



Prawdziwe przywiązanie moje do osoby JWU my Pana  
 Dobrodzieja sprawuje to i we mnie to się ośmielać choć  
 publicznie intencją Cuius JWU my Pana Dobrodzieja meo  
 litesa, interpellare. I niedowiedzię ucha napiegnę to  
 principaliter occurrit mi do duszenia JWU my Pana Do-  
 brodziejowi że jego Pan Samieński Łowczy WSL Tęży  
 Śmierci, noszą Uytan? o który Urząd jako mający pa-  
 tralkę jakęś kłopotu pewnie był prosić, gdyż my nie był per-  
 wny że JWU my Pan Dobrodziej w Dacie na mnie Łaskaw  
 swego czasu w Uytan? De pane bene Meritorium co dla  
 mnie jako Publicznych Urzędy nieumilającego dobitnie  
 się swego z pomocą nie będzie Łaskaw. Subo zas

et



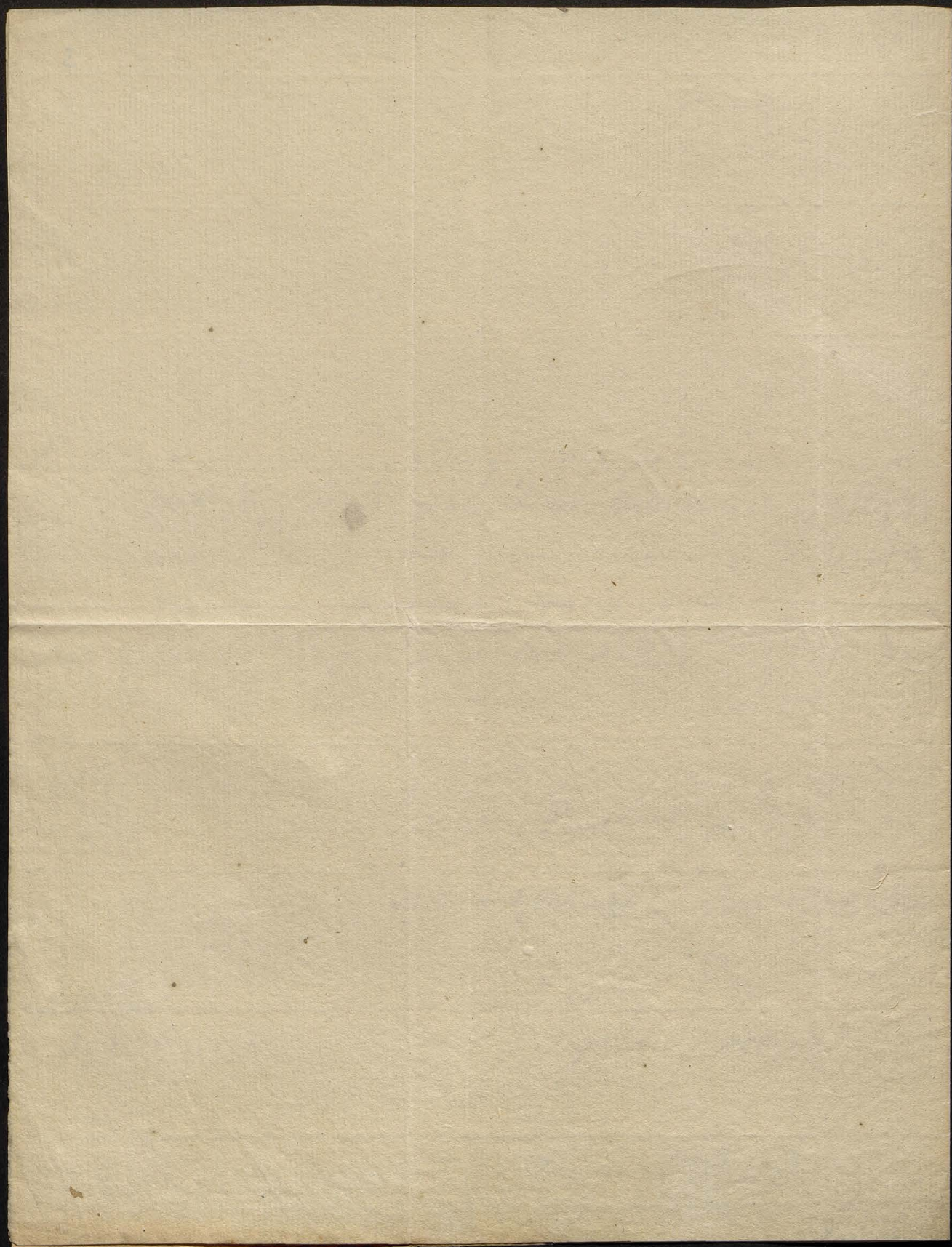
dia

essi

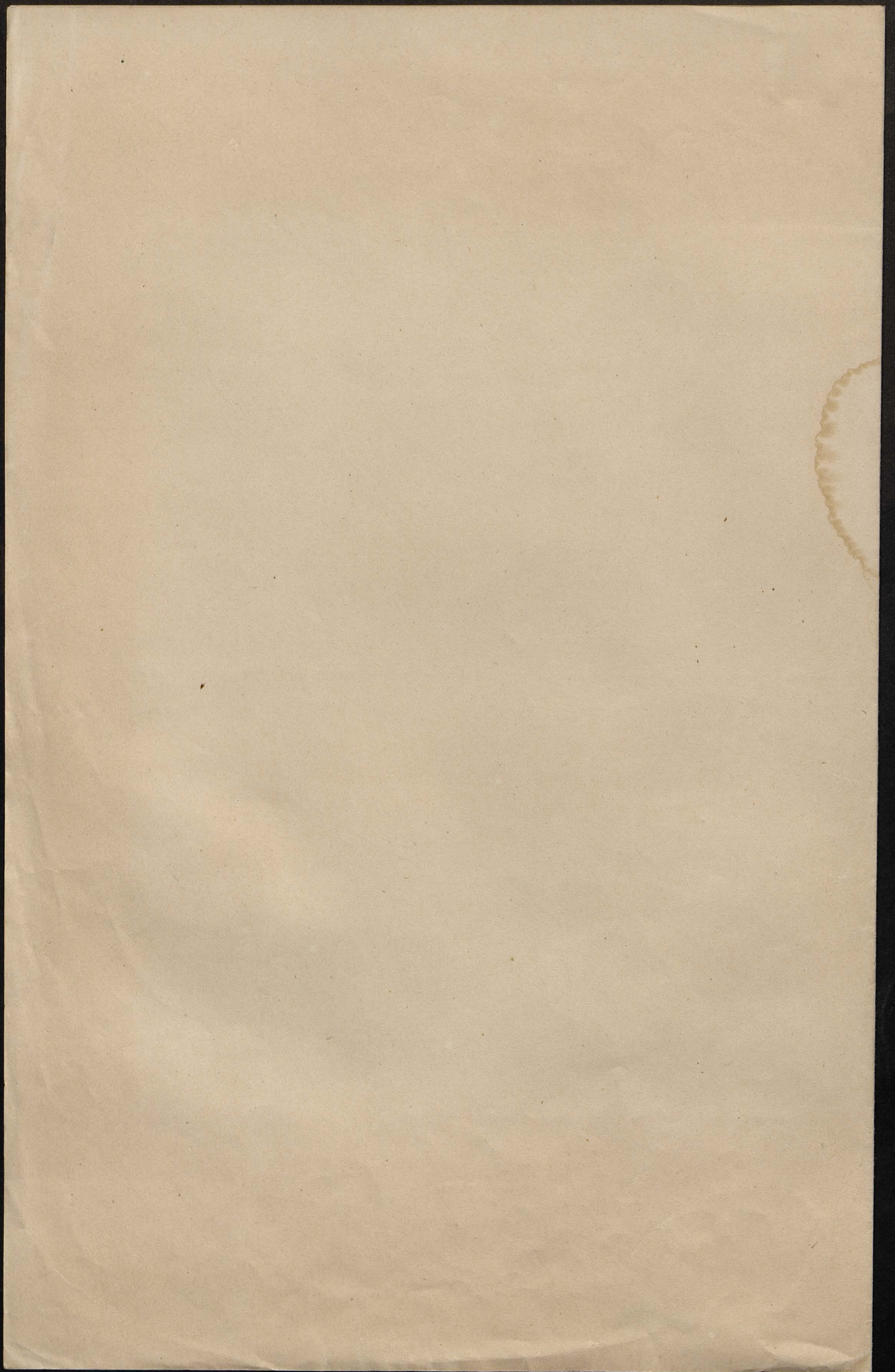
ha

dent

th







5  
no  
Pac Józef.

---

Kasztelan Żmudaki.

---

Pasport dla JP. Michała Szyszkiewicza  
jadącego do Węgier po wina. Dat.  
w Rożanie. 4 Janwarij — 1757.

10  
Fac. 100

Richardson

Richardson  
in 1851

6

#

Josef Pac Kasztelan Zmudelski Starosta Fejlsanti al: na Rużanice Dezyputric Hrabia

Wszem wobec y kazdemu z osobna, komu by o tym wiedzieć należało, adliwie Jarnie aniecczym Jarnie Wiel:  
możnym wielkianym Jarnym D.P. Dziekticem Dierawcam a quocunque Titulo Professione Libr, Tudricze Jarnym  
D.P. Komisarzom, Komarom, Administratorom, Superintendentom Dierom, y ich Substitutom Cete Jarny Dec:  
czy Populicy Kazennym y w: L: Ser: na Komarach bychym, Poradzenie ustug moich do wiadomości podaj. Si przylam  
do Węgier Jarna Michala Sypkiewicza Dierawcego mojego dla kupicenia na wstanie mojej potrzebny wino. Bezich Sier  
snażek. Abyby tedy iść do Węgier ichy, iako wsi naraż z Węgier z winami powracajay. Ullo tytuło narbowany y za:  
szymdany nichy. Wielko przys, wielko wzajem do uwelżyczenia po Dierach moich y podajaych się skazyach Jarnym  
spodnesz, I na to dawny Jarnym Dierawcom moym, dla wielkiej wagi, przy zwykłej pomocy wstary rły podpisuj. J.  
Dati: w Rużanice a 157 Mca Januariusz Dnia 4.

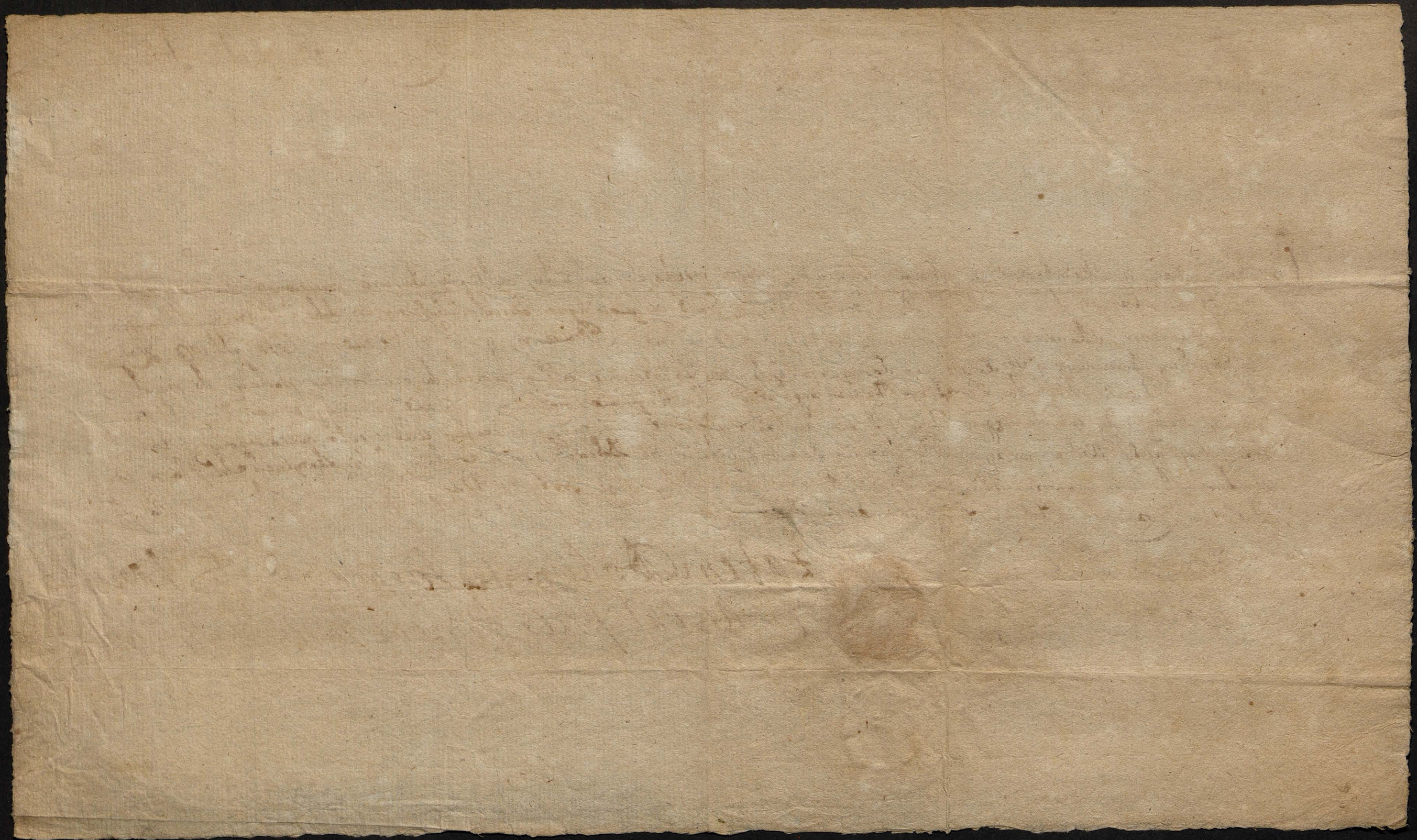
Josef Pac

Kaszt: Zmudelski

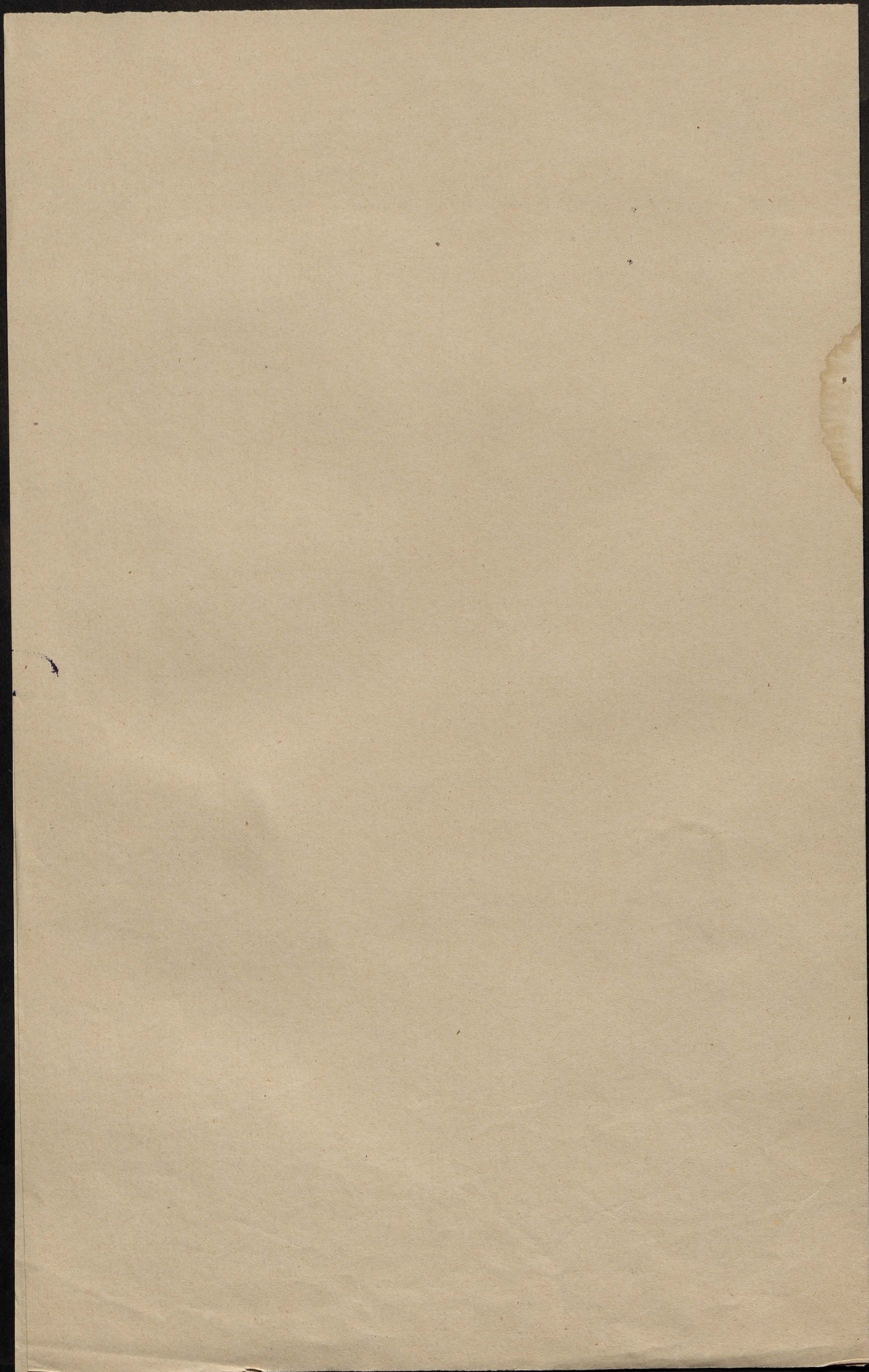
my



Katem Dokumentem Reprowaditow Kramber  
74 Artat pres Komore Jarlska M. Sypkewicza







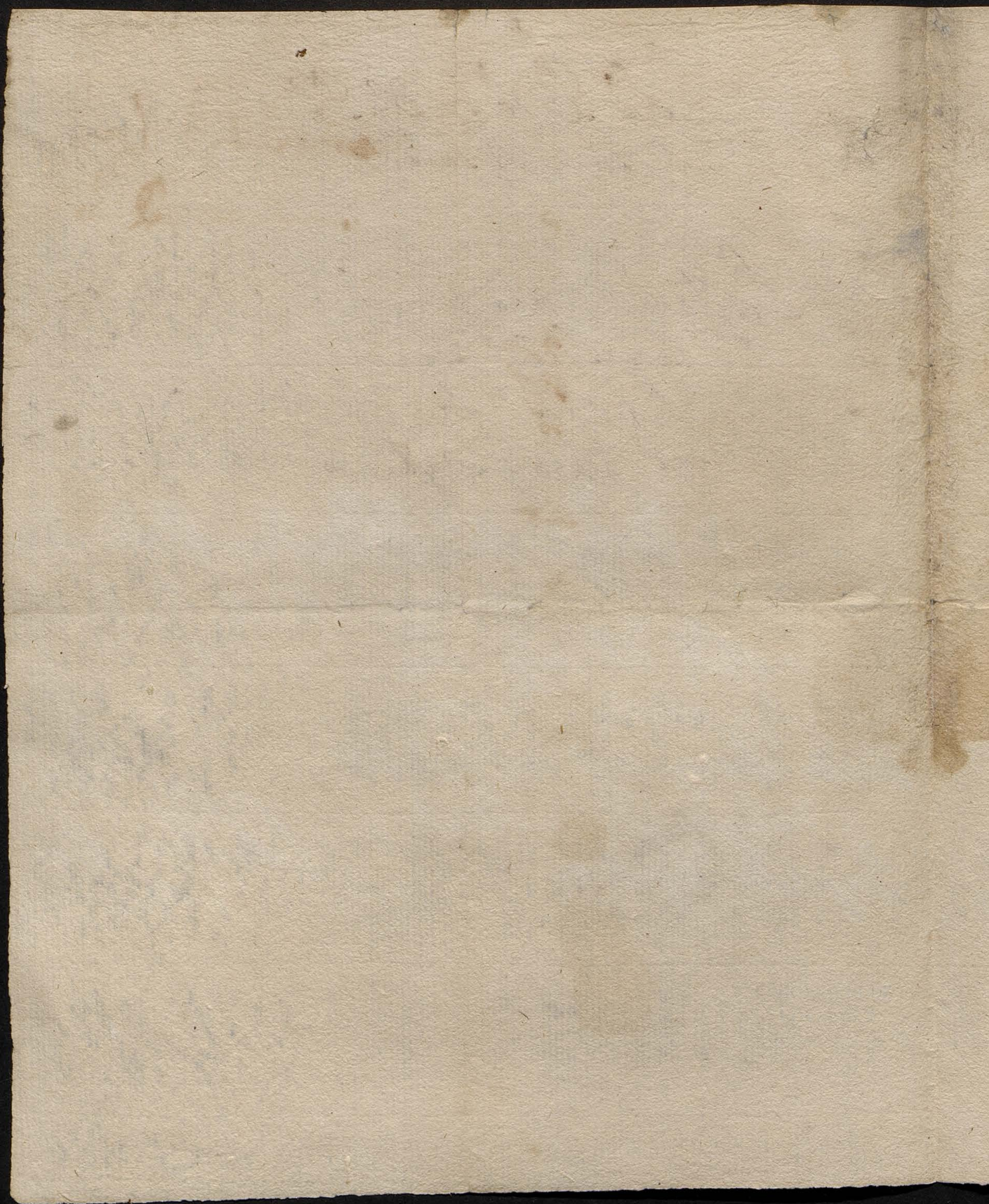
№  
Pac Krzystof

---

Kancelery W. X. Lit.

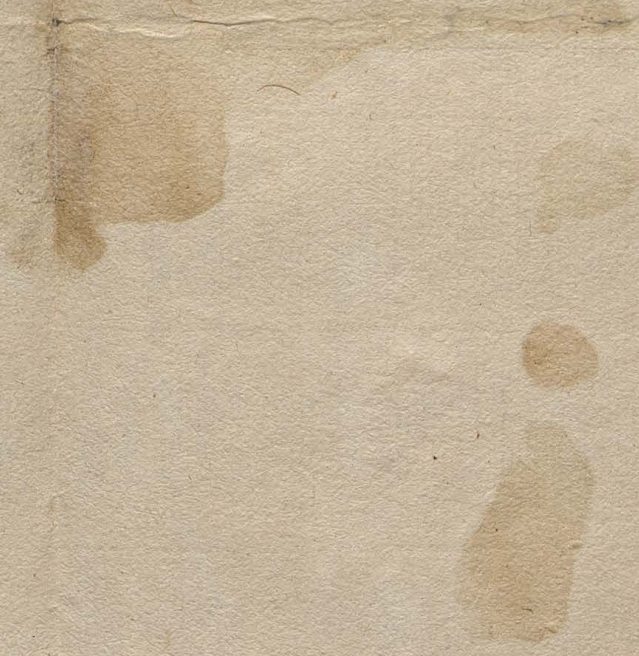
170  
The [illegible]  
[illegible]





*Faint handwritten text, possibly a signature or name, located in the upper right quadrant.*

*Faint handwritten text, possibly a date or number, located in the center of the page.*



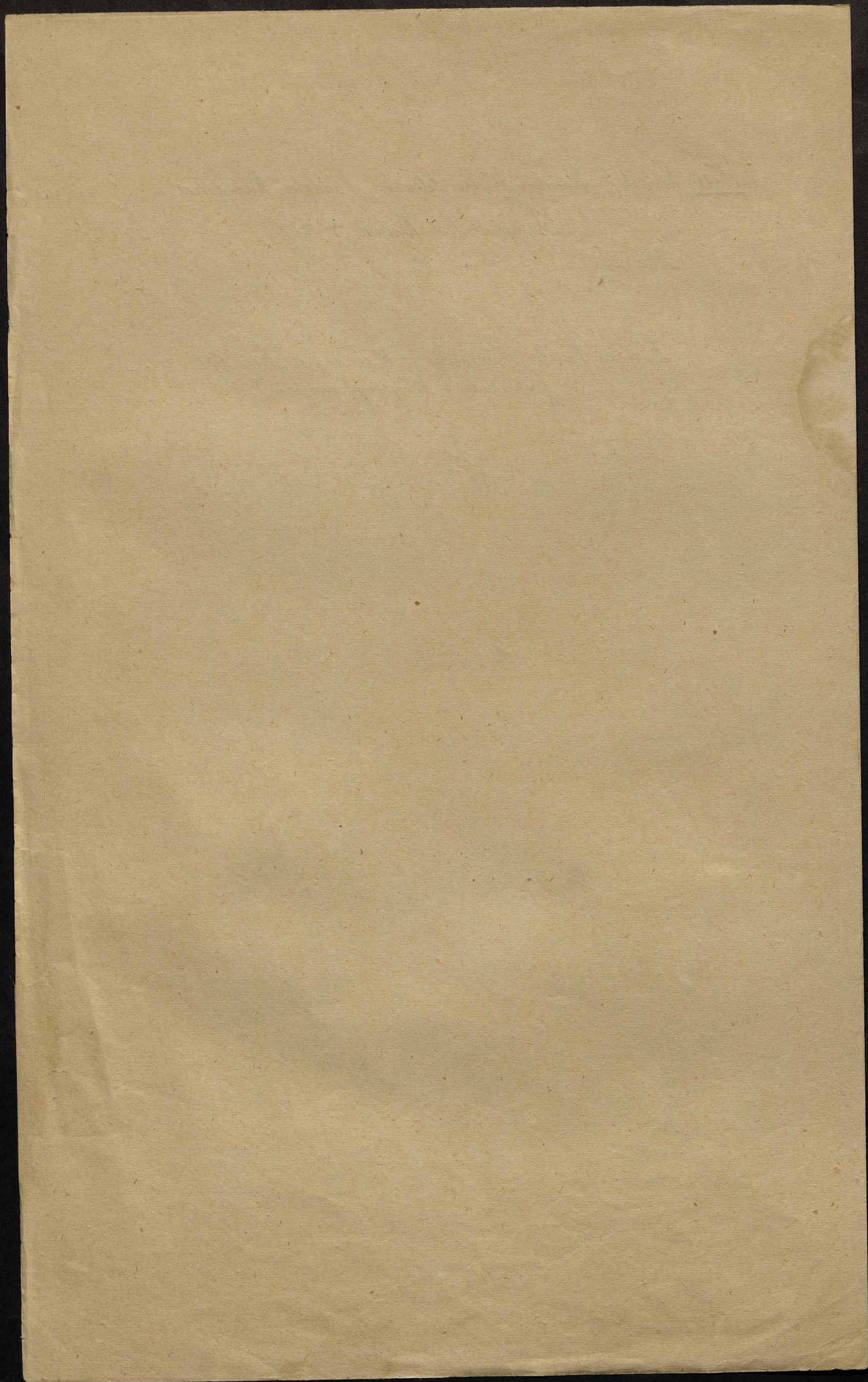
Jay Kirtland  
a Dysentery.

Dec 18 Feb. 1870

Pac Krzysztof, Kancelarz Wielki Litewski, Fundator Kamedulow w  
Pożajsciu pod Kownem, + 1684.

List do przeora Pożajskiego, z Warszawy 10 Febr. 1675.  
(~ pochodni z Pożajskiego archiwum.)

N<sup>o</sup> 7.



No

Pac Michał Kazimierz

---

Woiewoda Witeński.

Hetman W. W. X. lit.

160  
The Medical Examination  
Principles of Hygiene  
The Human Body

Prof. Kuntz v. d. B.



72

Jasnemu Wielmożnemu Impanu Benedyktowi Sapiezie Krabi na  
 Perii Podskarbiemu Wielkiemu y Pisarzoni Ciemskiemu WXL  
 Memu Mpanu y Bratu, a wieczytnosci Impanu Andrzeioni  
 Sherobohatemu Szarbnemu WXL go Zaleceniu powetneszi  
 moich. Michal Kazimierz Pac Woiewoda Wilenski Hetman  
 WXL. Poniewaz Zpomiarowania wgratenskich Impana  
 Orzechonskiego Z chorzami dwiema Dragenstiemu Impana  
 Generala Artileriy WXL, y z Impanem Genkrackim Kapitanem  
 tych chorz, przychodzi dac Zaskody godzycione Dwa Tysz  
 ce Zlotych, przystedy aby daty Assignatiz moiz Pomieniona  
 Summa, to jest Dwa tyszyca Zlotych, srenti moneta ad rationem  
 Zastug teratniczych swierci pomienionych chorz y Ich  
 Kapitana, donyk Impana Orzechonskiego wyliczona byla. Co  
 In rationibz Wmpanu przyigto bzdzie. Datt w Wilnie d. 12  
 Januarij 1673.

Wmpana Brat

An. 1673 d. 12. Mity w pome  
 na ceznie productum  
 Suptan. kum. d. deputat. d. d. d.  
 Ordu kap. x. imud. d. d. d.  
 Lukonski d. d. d. deputat.  
 Wmpana Lodowicz Henm  
 Deputat. d. d. d.

y  
 Kragapowohy  
 M. Pac WXL  
 K. WXL

To Assignatiz go tuncu przy Generalnym Eystaciu  
 pro solam przyigc Natdusz Kuz Genkracki  
 Caput 2m

76

J. V. Latovius q. J. Paulovius raty Assignaty  
Wyluzie tej Dwaty signie y gytancu  
Dym Pana Brechowske Vostreie i. t. d.  
15 Janua 1678  
K. Korobskaty Karby

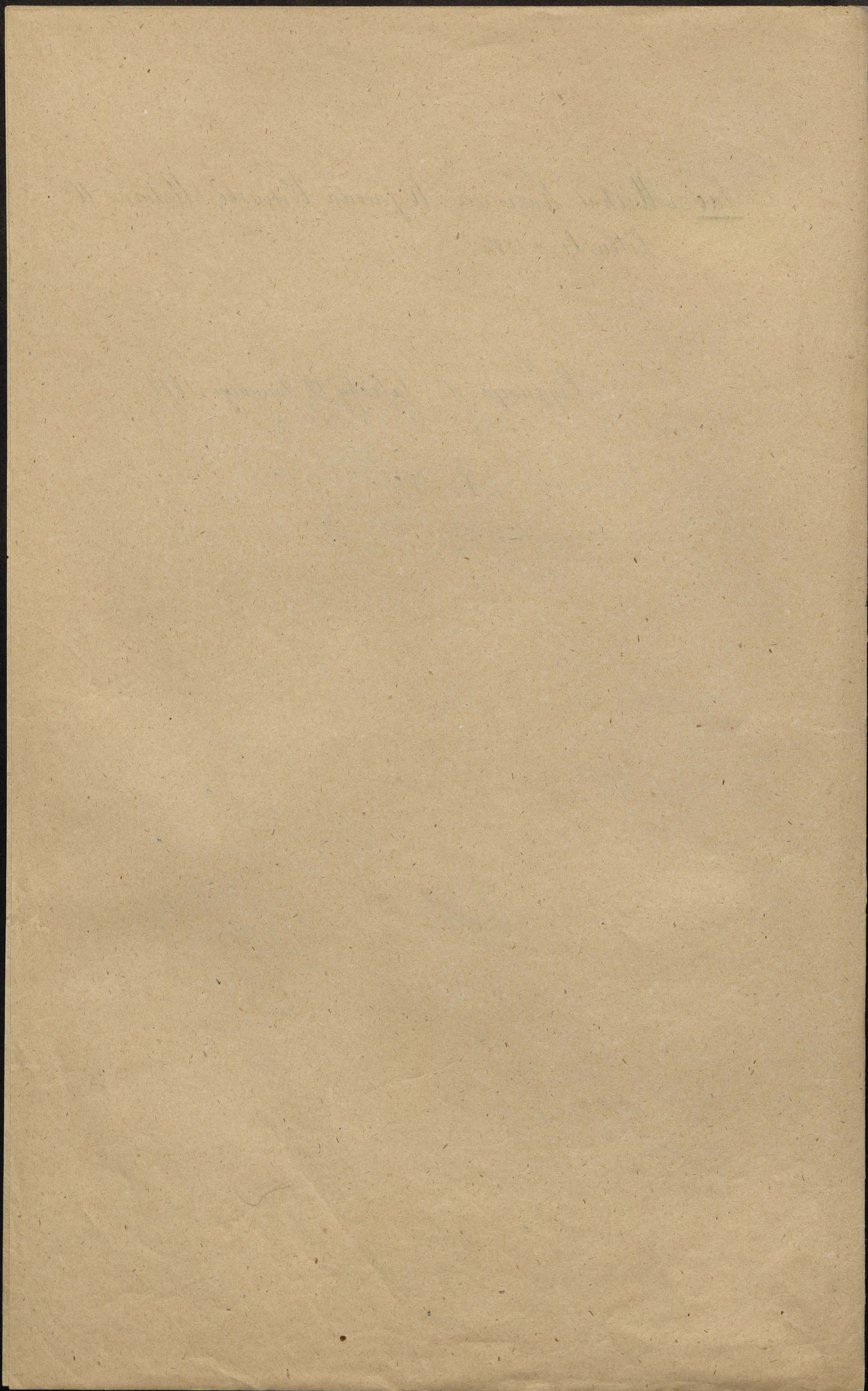
Wulduz sej Assignatij odebradem ze Shurou i. t. d.  
Spekna dwadzsiq e w odych. Pollich. w wotnie w sypce  
Zodebrany ch kucenize podpisany ie - - -

Jan Karol Brechows  
Brechowsky

14  
Pac Michał Kazimierz, Wojewoda Witeński, Hetman W.  
Litewski. + 1682.

Asygnacja do Sapiehy, 12 Januاری 1678.

N<sup>o</sup> 41.



№

Pancerzyński Karol Piotr.

---

(h. Trzaska.)

Biskup Smoleński

potem

Biskup Wileński.

---

Na komptanacyi między Pocięjami  
i Pruzynami. podpisany K. Pancerzyń-  
ski jako superarbiter, w Mińsku. 1720.

---

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized into several lines.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized into several lines.

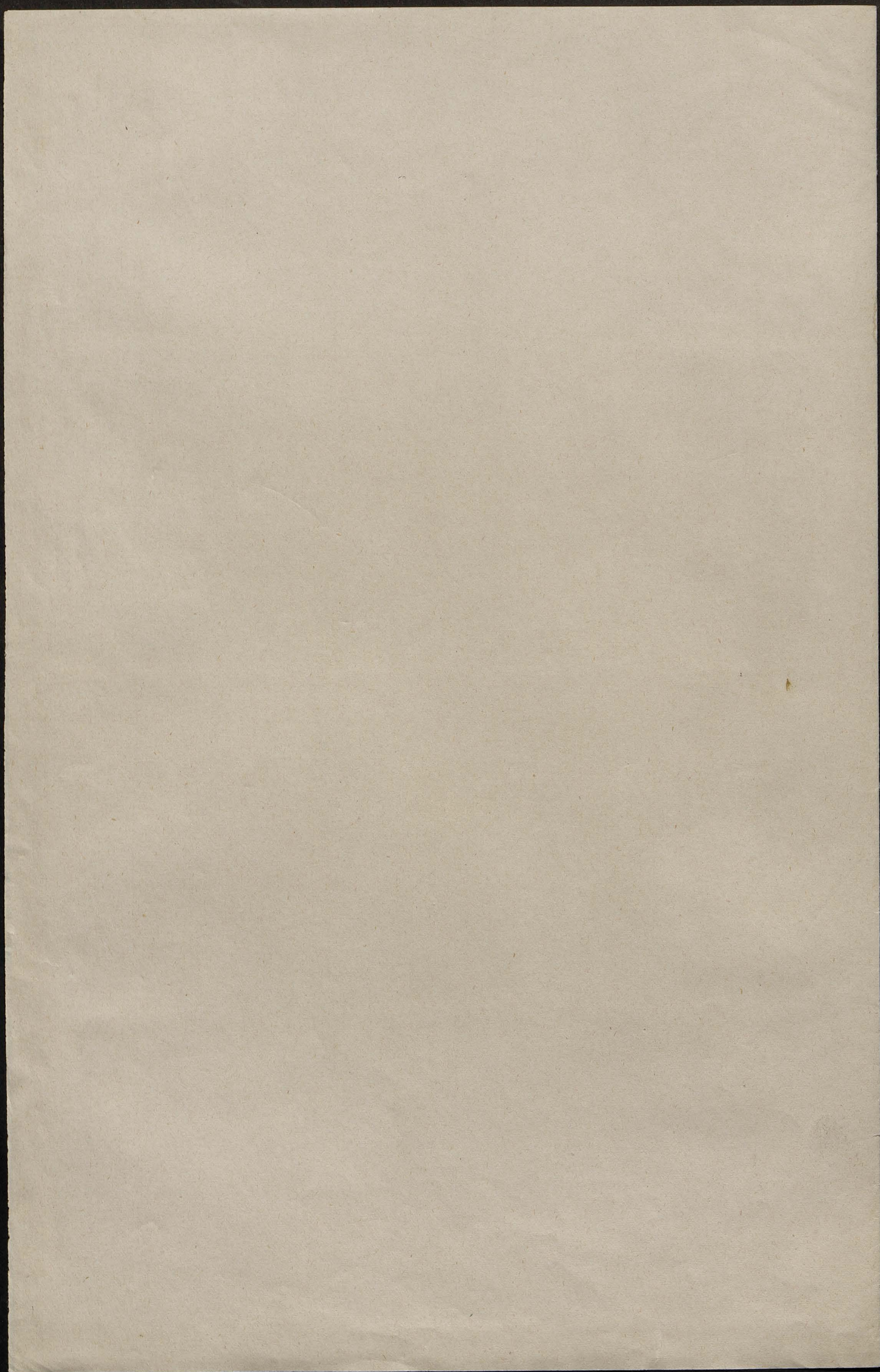


La Sprawa Łobozna lewem ad decionem foni  
gniffionalem et robore ony Łassey in vady in  
stanty. Iudicat sententia usq; ad terminu edictum  
p partes nunc combinantes inquitonm. Nigz dwady  
moy idm iudice fongniffionales atera amia de  
wetowanayd pzed łobo suadectw ter stron pomie  
nionyd ptenye ad eum annialis decionis d. 1500  
ony redegerunt finem. Nay pzed ob Publicas Legality  
tes d. 10 p. Lisarbowi. Niep dy. 1800 iudice statum tyd.  
Dob atera aperte pater de p in fura administrator  
sq, Trunowane Ła te de łobawa iako Ła kullary q na  
Łesqy Grab Łaus Łe. He do dria deicysebe in genere  
Łasow dy. 10. d. 10. Lisarbowi d. 10. d. 10.  
Idm d. 10. Kasztelanow Wierskiid surny originalny he  
demnasto Tyngy d. 10. d. 10. d. 10. d. 10. d. 10.  
planatione dy. 10. d. 10. d. 10. d. 10. d. 10.  
Kintyng, Tak et aut sentie foru actis obusis in traspa  
tium unius septimane surn d. 10. d. 10. d. 10. d. 10.  
suo et fonsertis nne de fonsertibz obligatoris et omnibz  
ac unibz ptenionibz ad actum ptenionem interceden  
tibz. Tak et d. 10. d. 10. d. 10. d. 10. d. 10.  
Magnificu scortis sua podobnie de omni calculatione de  
solatione Bononi Minsk in adjacenty et omnibz tak  
de ptenionibz Ładney Olab stona Łostroy nreber  
winye kintowachy abinriem łohy ptenionem et ad  
abprobationes tyd kintow d. 10. d. 10. d. 10. d. 10.  
tumo Tempore wra actis obusis aut sentis Legi sine d.  
Ata. stame assekurniq; fong Łas ty. de Dob. Minska in  
attinenty. He d. 10. d. 10. d. 10. d. 10. d. 10.  
Lanow









No  
Paulutius Ramil.  
Kardynał. Nunciusz papieżki.



10  
The [illegible] [illegible]  
[illegible] [illegible]

Mme et Mlle

20



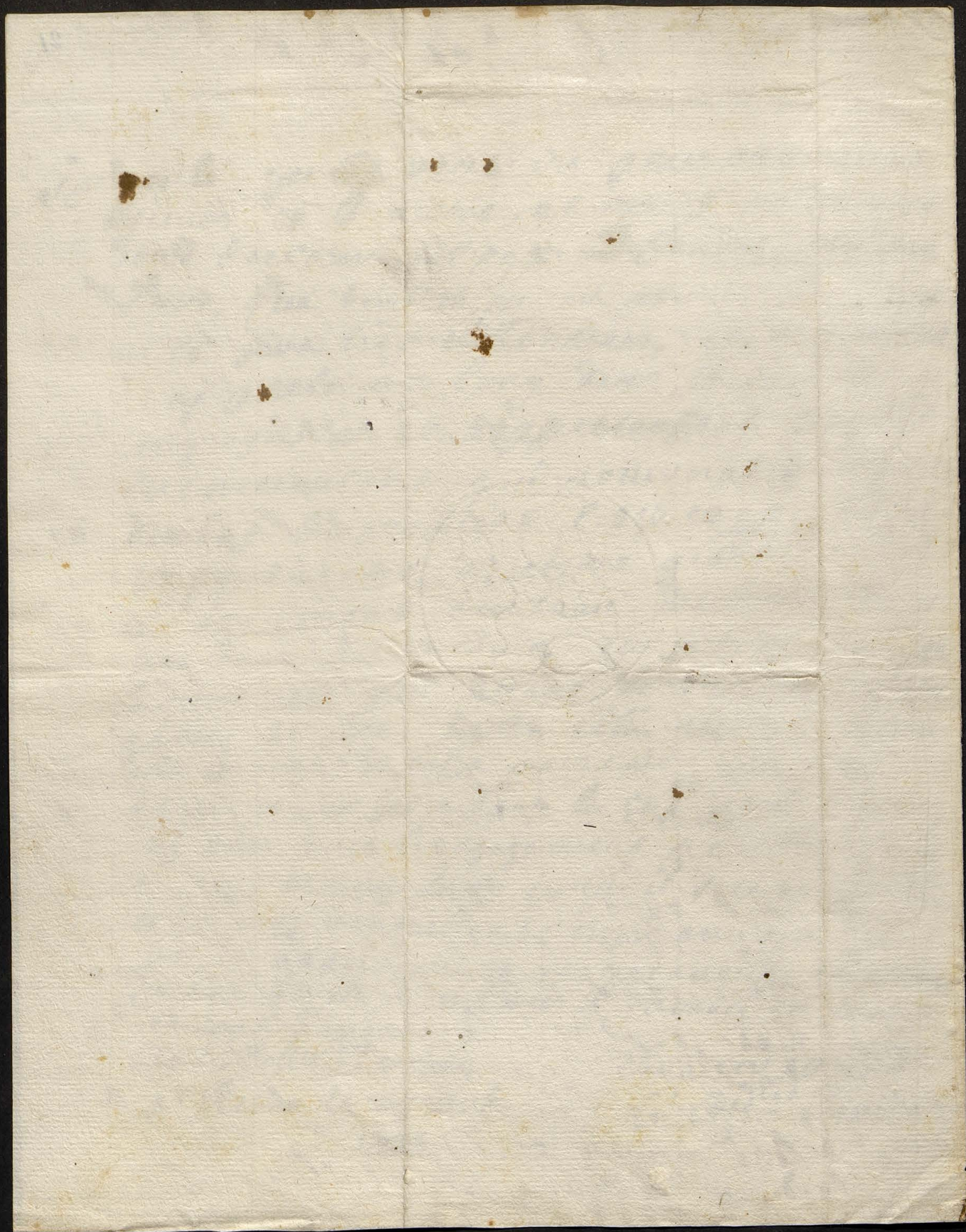
J'aurais souhaité de pouvoir remettre ces  
dépens par l'intermédiaire de la Sainte-Église la  
grâce que votre grandeur, demandant sur  
l'Office de l'Immaculée Conception, mais  
ajant été remise par l'absence  
fait avec l'affirmation de Monsieur,  
le sieur de l'abbé Caduc et la somme  
proposée de 1000 livres, de laquelle je  
suis aussi membre je n'ai pu  
ce que vous sur avec demandes. J'ai  
pu en donner mon suffrage  
dans la Conf. de samedi passé, dans la  
quel on a parlé de l'affaire et aussi  
des 2 années de Jesus qui en a été  
et venue en l'année et d'autre part  
de la Moyne, et de l'Allemagne on a  
donné la dilator requise par moi  
le sieur de ces deux points, et on  
a mesuré <sup>à</sup> moi le Card. de France de  
la <sup>recherche</sup> ~~recherche~~, qui en fait venir le  
dépense et le Office de la S.ierge  
Mme Mlle Sapèque épiscopale  
Lodivisi W. n. n. / Vilna

Je me suis vu en veu de par examiner  
l'unes, et l'autre, et apres m'adonner  
une decision bel, qui s'aura, et l'avez  
s'avez, que tout ce qui en pourra faciliter  
on le fera tres volontiers, et may meme  
j'ay parle au long dans la susdite  
congregation en representant toutes  
incorrections, qui pourroient arriver  
en les de l'ordres. C'est ce qui j'edits  
representee a vostre grandeur sur  
le deguement contenu dans votre letre  
me date du 12 Juin, qui je n'ay veu que  
la perre n'ait peu auant la dernière temps  
gagner de l'air. apres cela vous s'avez  
par la bonte de votre perenne, que tout ce  
qui en pourra faire dans la cas, si le procureur  
n'ay avec vous l'engagement possible aiant  
a l'ouir de unes levers jusqu'il sera possible,  
et en vous renouvellet mon ancienne esti-  
me, et attachement respectueux, et si vous  
se me faire a me dire a jamais en unes  
s'avez l'incertitude,  
Bo. de M<sup>me</sup> et Rome  
a Rome le 17<sup>me</sup> de  
Leviter le Code  
G. Paulus Paulus

1723

ra  
re  
cu  
me  
/  
/s  
u  
kn  
que  
re  
w  
/e  
ich  
le.  
ace  
/e  
ing





P.

22

Paulinus Kamil.

Paulini Kamila Kardynała, Nuncjusz papieżki do Józefa Sapięby  
Bisk. Dziejarskiego, Koadiutora Wiedeńskiego, Referendarza W. K. L.

29 Grudnia 1753.

17

17th Nov

Received of Mr. [Name] the sum of [Amount]  
for [Purpose]

17th Nov 1855

N<sup>o</sup>

Pergen kralia

Gubernator Galicyi po  
pierwszym Łaborze Kraju 1772. r.



*[Faint, illegible handwriting or bleed-through text in the center of the page.]*

Madame.

Je viens de recevoir la lettre, que vous  
 m'avez fait l'honneur de m'écrire le 29.  
 Monsieur votre frere se trouvant dans les  
 pays étrangers au moment de la publication  
 de l'ordonnance du 13. octobre: il est tout naturel,  
 qu'il ne peut pas se rendre ici dans le terme  
 present. Je suis extremement sensible a l'atten-  
 tion, que vous avez de m'en donner par  
 vous-meme

Vous même, et ne desirer rien, que de trouver  
des occasions de vous prouver les sentiments  
respectueux, avec lesquels j'ai l'honneur d'être.

Madame.

Leopol le 1. Decembre 1772.

Votre tres humble, et tres  
Obeissant Serviteur.

le Comte Bergen  
H

A. M. de la G. de Prühl a Christinopl.

mes  
B  
eche.



*[Faint, illegible handwritten text or markings in the center of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]*

m  
B

Bergen 26  
pro fr.

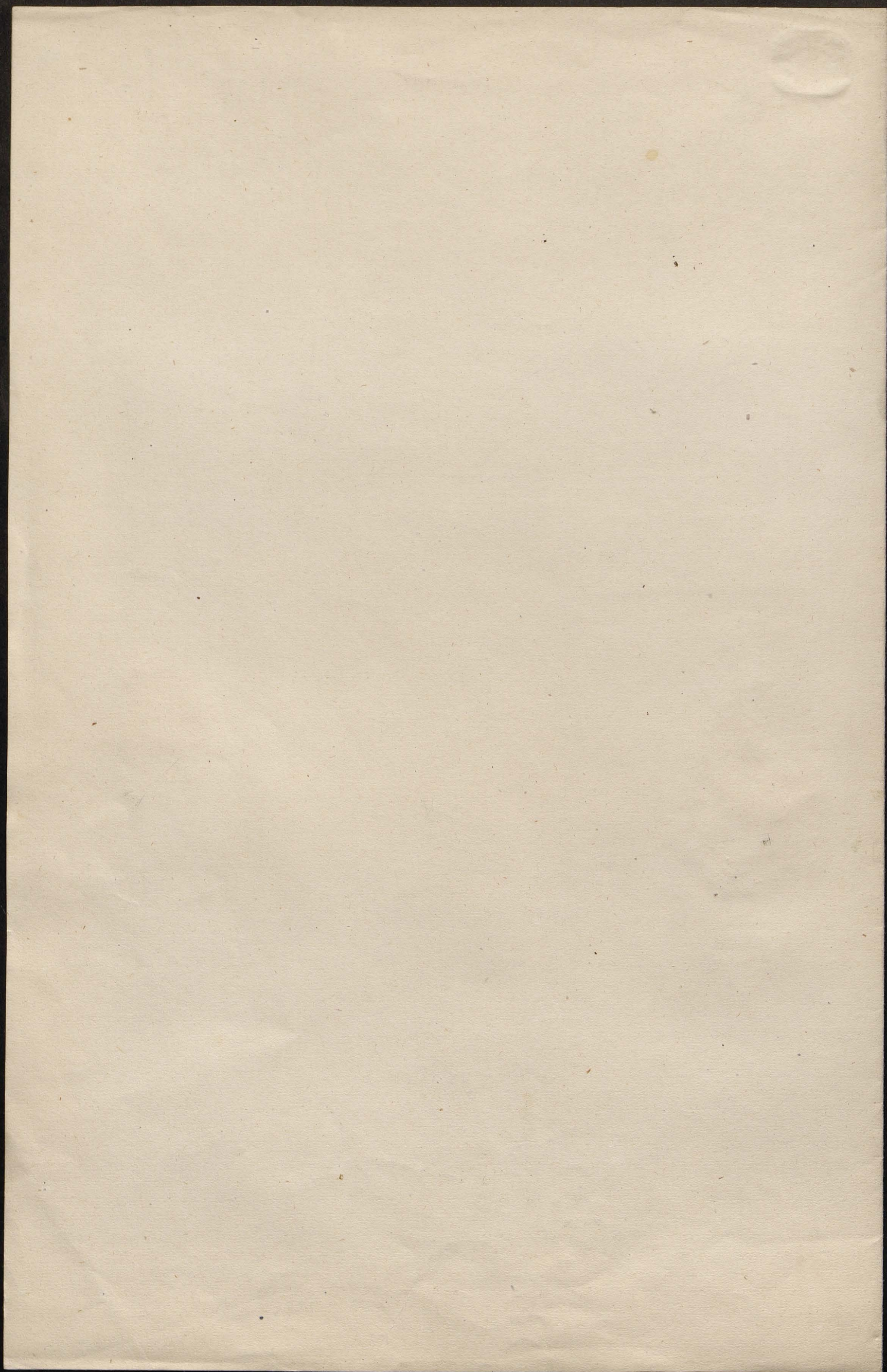
Monsieur

Monsieur La Comtesse  
de Brühl Née Comtesse  
Petrovki.

Bergen 26  
à Christianopol







No  
Pieniążek z Krużlowy Prokop.

---

Kawaler (maltański)  
Wendenński Romborski Słta.  
Rotmistrz hr. J. Mei

M. Waleczny rycerz w Afryce i Azji<sup>1)</sup> od Maltańczykami  
a później po powrocie do Polski odnalazł się  
w wyprawach Jelańskiej i Moskiewskiej)  
Kob: Niewieckiego.

Kwit na odebrane ze Skarbu hr. J. Mei pieniądze  
dane za czas służby polskowskiej i podolskiej  
w Krasnowie d. 7. Maj 1583.

Journal of the ...

...

...

...

...

...

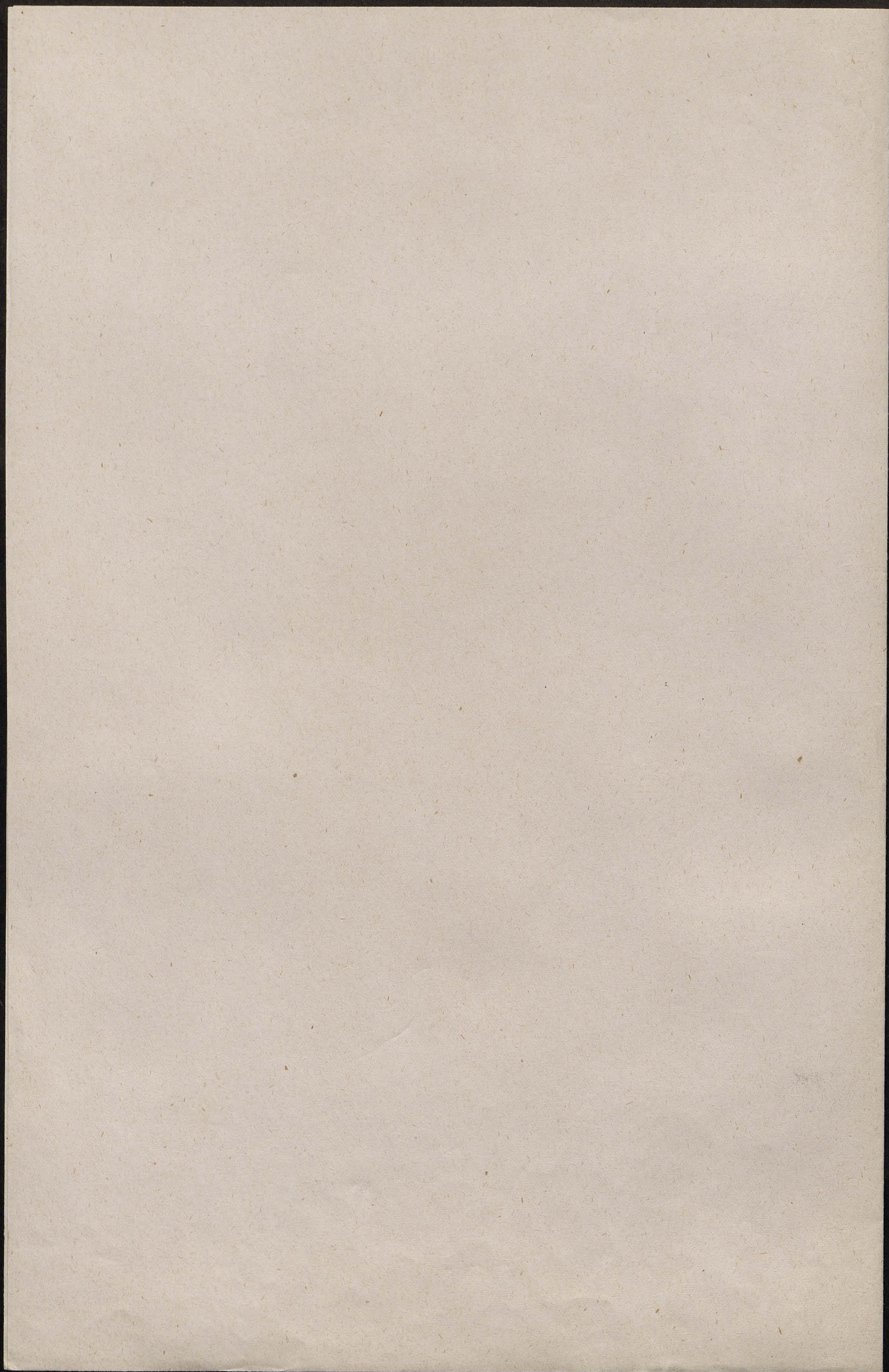
Ja Procop Piemazek z Kruzlowy Cavaler, Wondensky  
 Romborsky Starosta, Rotmistez y Dworzanim Krola  
 J. M. <sup>ca</sup> wyznawam tba moia recognitia, ze mi sie  
 od Jea Meci Pana Jacinta Młodziciowskiego Pod-  
 skarbiego nadwornego Corromego y Staroszy Krzeszow-  
 skiego dosydz stato. Tho iest jem wziat Zaplatę  
 za on wsieste rok Pskowskiey stuzby, wedlie popi-  
 sów y rachunkow tak pod Woronczem iak pod Psko-  
 wem, zachowuięsz sobie do P. Stanislawskiego o dzie-  
 siecz komi, co sie popisali po popisze, iako P. Lechicki  
 na cztory komie, a Pan Burkowski na szescz,  
 ktorymem ia swoie piemadze dat, okrom tego, tbedy  
 mi sie wsiestko Zaplatilo. Za rok tezz Podolskiey  
 stuzby wedlie listu przepisowiednego w Rydze asz do  
 6 April. <sup>1583</sup> dosydz mi sie od Jea Meci tegozz Pana  
 Podskarbiego stato. Na co ia dla lepszey wiary  
 swoie wtasna pieczem y przykladam y reka wtasna  
 sie podpisuię. W Krakowie die 7 Maj A. 1583.



Procop Piemazek qui sup  
 ma ppria.





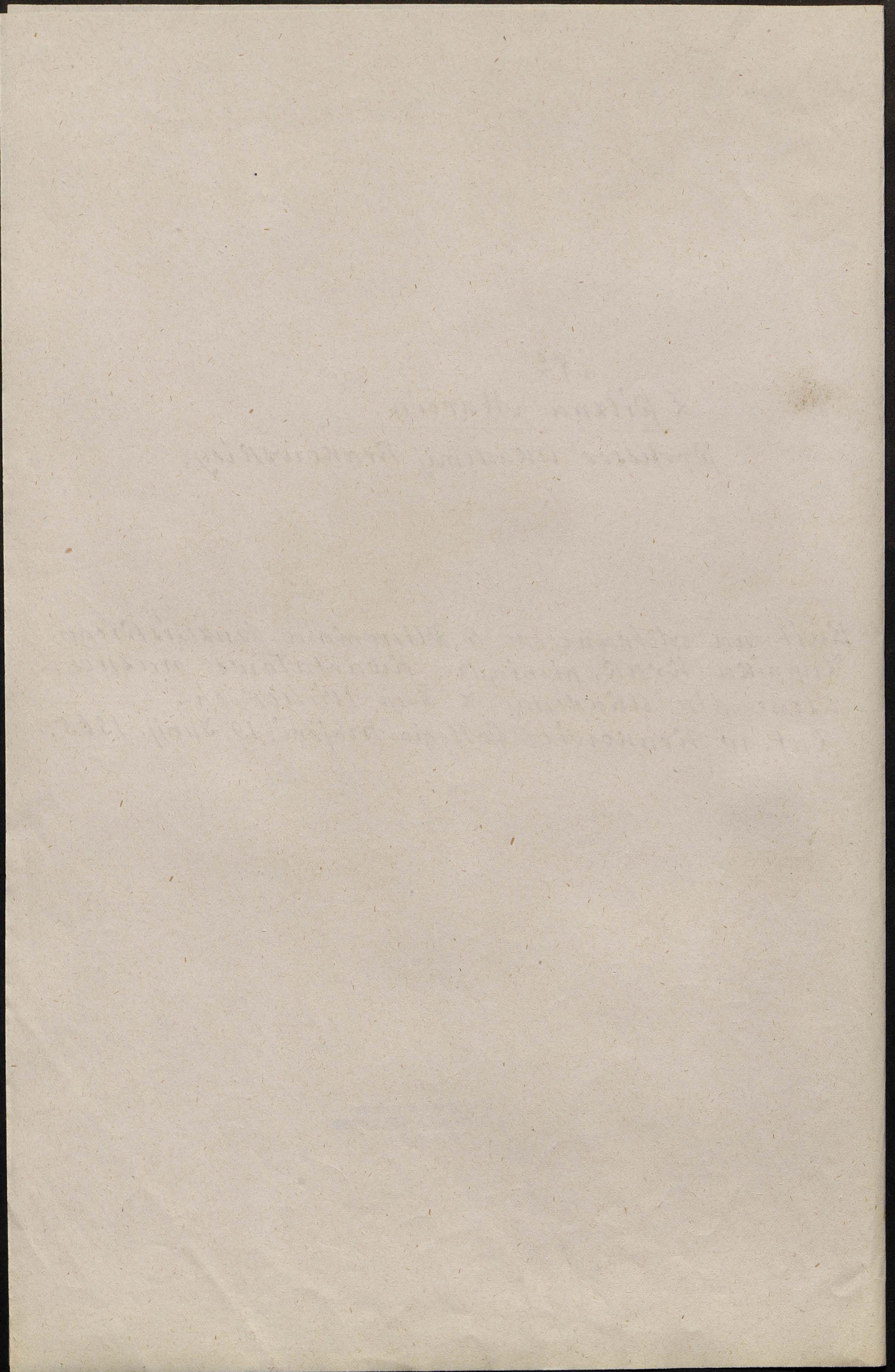


No

Z Pilzna Marcin.

Professor Akademij Krakowskiej.

Kwit na odebrane od p. Hieronima Buzińskiego  
 Łupnika Krak. pieniądze kwartatowe należne  
 Człone dla Akademij & Łup Wielickich. ———  
 Dat. w Krakowie Collegio Majori. 19. Junij. 1565.



Anno Domini millesimo quingentesimo sexagesimo quinto die vero 19 Junij  
 Ego Martinus Pilzner Bonarum artium in Academia Caroli Maioris Professor et  
 Collega atq; redditor summae Acad. Procurator recognosco publicis meo accepisse  
 a Rege suo Hieronymo Bugensky Salinarum Ecclesie Caroli Imperatoris tres mar-  
 cas monete et unam Poloniam pro quartali Pentecostis confus pro Academia  
 predicta in salinis Wicliana sumpt et pro singulis quartalibus solui obligat De  
 quibus sum Regia publicis iusto Caroli in Collegio Maiori Anno et die qbus sup

Item qui supra  
 Juramentum fecit



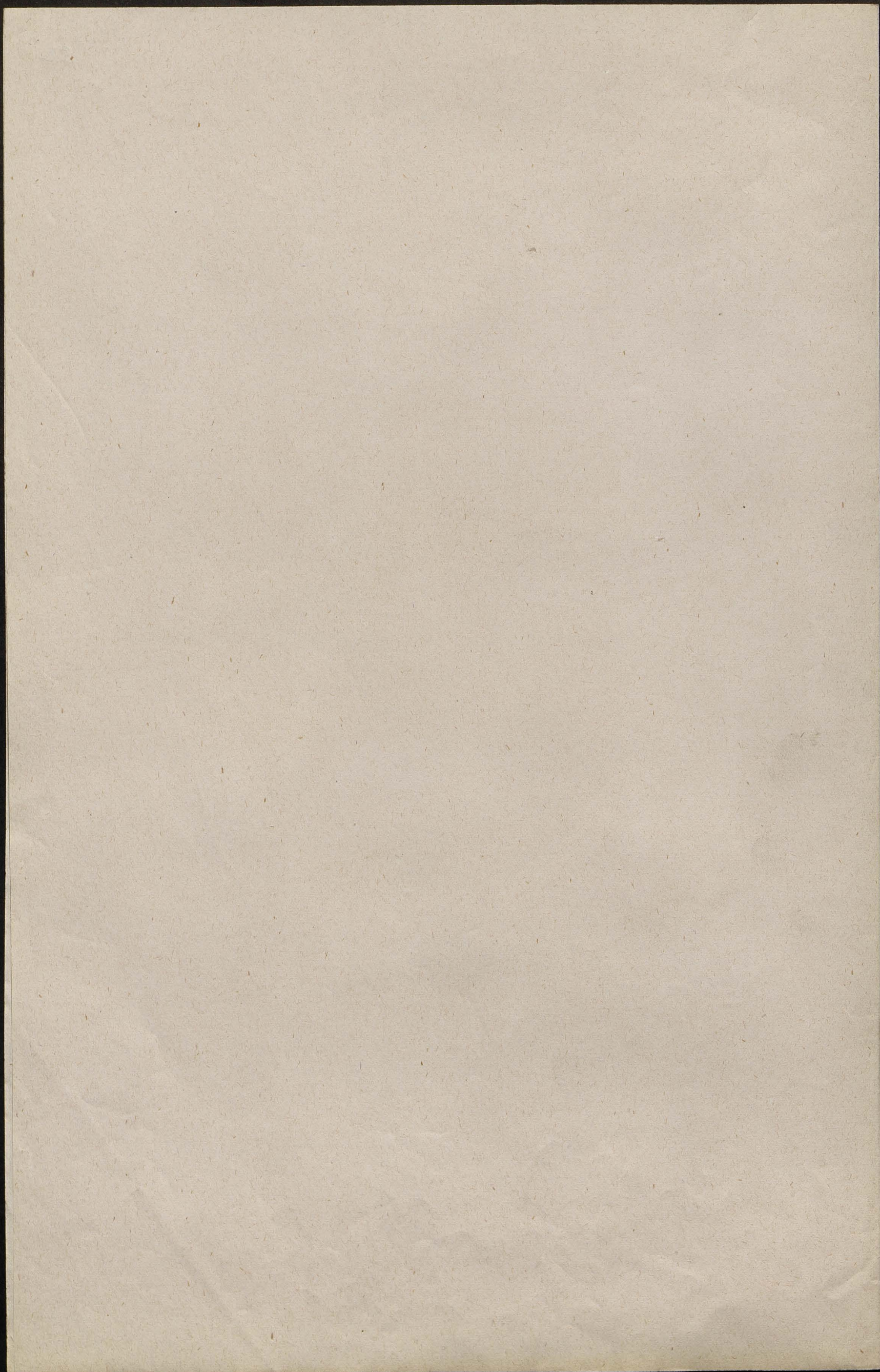
1565 gratias Penitentijs

pro ratiocinatione

verificati

3/4







№  
Piotrowicz Zacharyasz  
 Tłumacz i Prystaw. J. Kr. Mści.

Pokwitowanie Skarbu Kr. na wzięte 5600. 24p.  
 dla Szmarczy Karaima. Faktora, Hana Kryms-  
 kiego, przy posle po upominki przystanym  
 w Warszawie — — — — — die 15 Octobr's. 1660.



*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting at the bottom center of the page.*

34

Zeznawam niżej podpisany tym scriptem moim: Izem wziął na opowiadanie Semała Karaima Factora  
Ara Jema Kymskiego. p. b. Wymunki z Mechem Szabei em przytanego. Wapły Deyd niowej. wadując na  
tydzień po Złotyeh. Sta. in 18. z Medziel 43. Złotyeh polskich (Zem. Pyjacie Przyta) Zsobai  
na suknie remi dymeniu y czeladki nego dano Złotyeh Dhemiecses. Et przy odprawie podeme  
go y na drogę dano Złotyeh (Zem. Pyjacie) Co wszystko in vnum computowanysz. Błut Złoty S.  
polskich. Dze Pyjacie 1000 letk. Złotyeh zupełnego doobrania Skarb. Ceskiej Korony quitanie  
y dla większej wagi notasna propisatem się reba. W Warszawie die 15. Octobris 1660 Anno.

Rachariasz Lotrodijcz  
Tawaczyj Ljysztas

Smakcie Karaimowi Faktowowi Hana  
Krymskiego przy Posle po Hominki przy Tanoma  
Provisionis, za medhet 1843. z Graitamenten  
z wyprzedzonymi Szatami wydzyno w Summa  
85600.

M. G. G. S. C. M. K. G.







№

Plater Józef Wincenty Graf.

syn Konstantego i Augusty z Ogińskiich.

Pisarz Palny Litewski

Dynaburski Brzeski Starosta

na konie

w r. 1794. Kasztelan Trocki





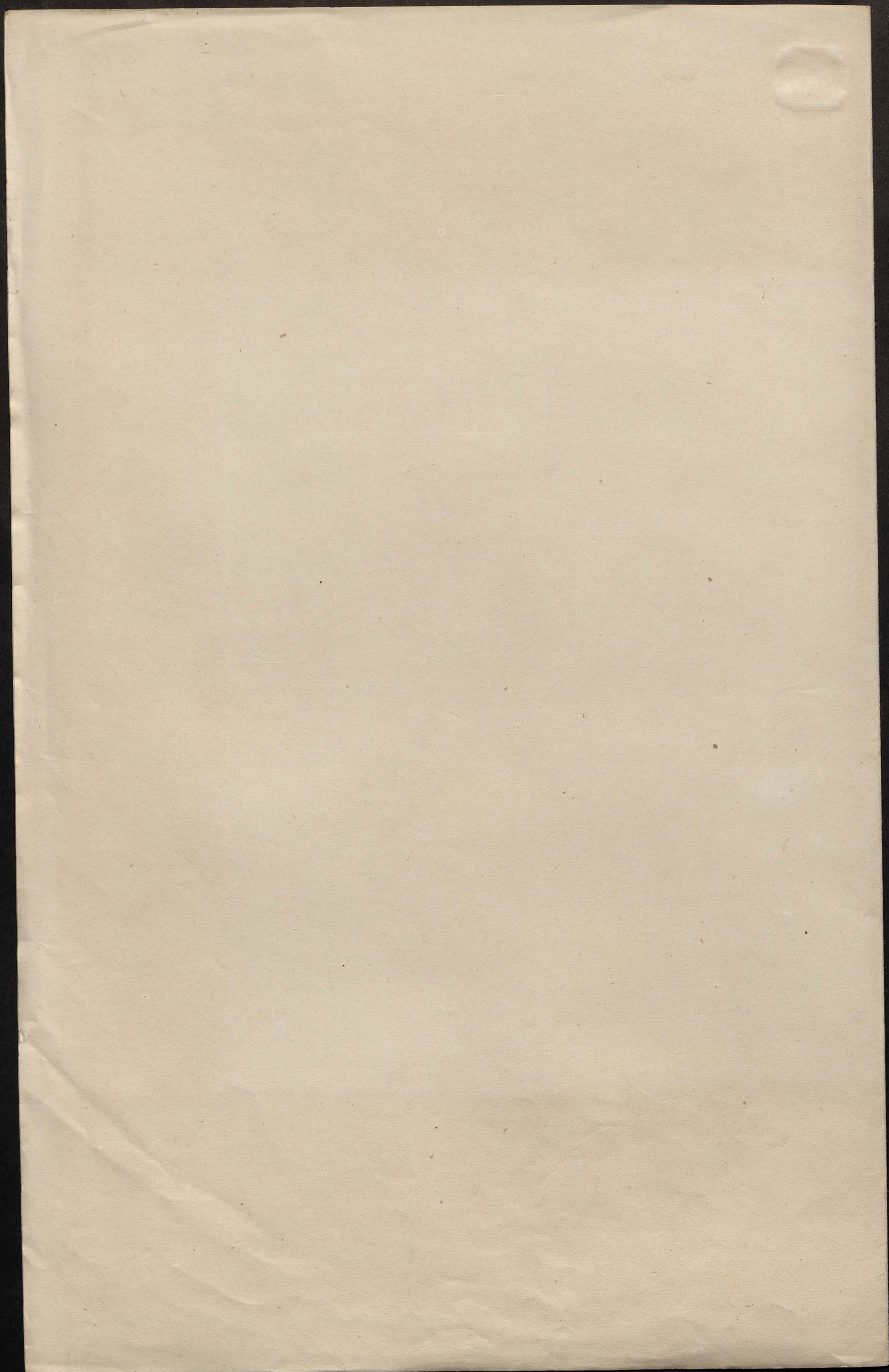
Dnia 29 Kwietnia Roku 1782 w Dąbrowie

Wiaomo tym moim Dokumentem danym  
Krzysztofowi Mazurkiewiczowi Poddanemu mojemu Run  
dworkiemu na Tadek z pod Laszkim Pawek z icdnym Przegiem  
wspoczynnym, ktorzyk wraz z Sukcesorami swemi wolnie uzywac  
ma z obowiazkiem oddania co rocznie do Skarbu mego dziesiatego  
Drzewa. Po resztym zas zyciu tegoz Krzysto Mazurkiewicza  
Sukcesorowie jego, approbatk prawa ninieyszego wzywa  
powinni beda.

Josef Wenzl Graf Statten  
Graf Wenzl

Plater Józef Wincenty  
syn Konstantego i Augusty  
& Cypriana  
Pisarz Pol. Lit. Lijnakowski  
Przedki i Ma  
w r. 1794. Kadetkami i Ma





No

Plater z Bryllów (de Broët.) Konstanty Ludwik

Pisarz W. W. X. Lit.

przynieć

Kasztelan Potoczi, Woiewoda Mściławski  
nakoniec

Kasztelan ~~Potoczi~~ Trocki.

Pasport dla J. P. Józefa Soraphinowicza  
jadącego do Węgier dla kupna win.

Dan. w Łańcucie. 26. Gbris. 1753.

170

Platz & Grotte für die ...

...

...

...

...

...

...

...

...

40

Konstanty Ludwik z Pryłłow na Indrycach Korynce, Daszowie, y Krasławiu  
Plater, Pisarz Wielki W. K. S. Księstwa Inflantkiego Dyneburški De Starosta

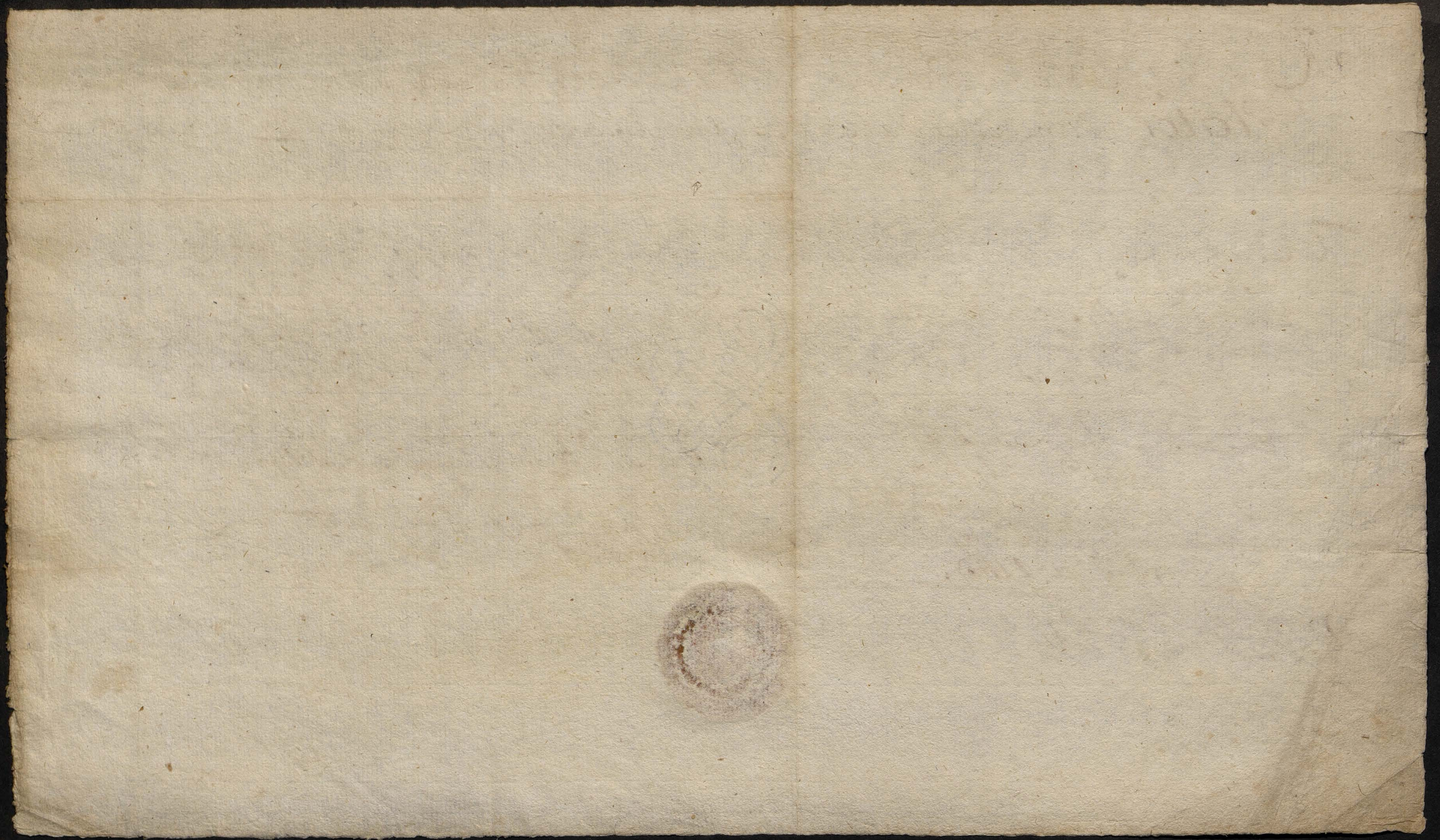
Wszem w obec y każdemu z osobna do tego wiadomości de infra expensis będzie należało, a mianowicie  
id Schmem Panom Superintendentom, Pisarzem, Strażnikom, Substitutom, y Cujusung Tituli  
Dozorcom Celli K. K. K. y Rzeczypospolitey przy Owiadczeniu umiędzy Należytey do wiadomości  
podaje) Ja porzycam do Węgier Dworzaniina mego Jm Pana Jozefa Scraphinowicza, dla zhu-  
pienia Win różnych, litere jako nie na handel żaden, ale na własną moją potrzebę, Demawa  
będę, zhuptions y prowadzone, tak ażeby na wszelkić Ciad, Komrad, Przykomrad, Mylad,  
Mostad, y Przemawad żadney nie podlegaty turbacyi y solucyi, ale wszędzie wolny y bez  
spieczny przed miał y przypominaić w tym Sonandiam Prawa popolitego, i wiele y umiędzy  
nie upraszam, a dla verian lepszey y zupełniejszey waleru tego Paszportu moiego zhuwienicy  
go podpisem reży własney Pieczęci, zuybla y przycisnąy rozkazatend. Datto w Krasławiu  
y 26 gbris a 1753.

Konstanty Plater  
Pisarz W. K. S. K. Ind. K. S.

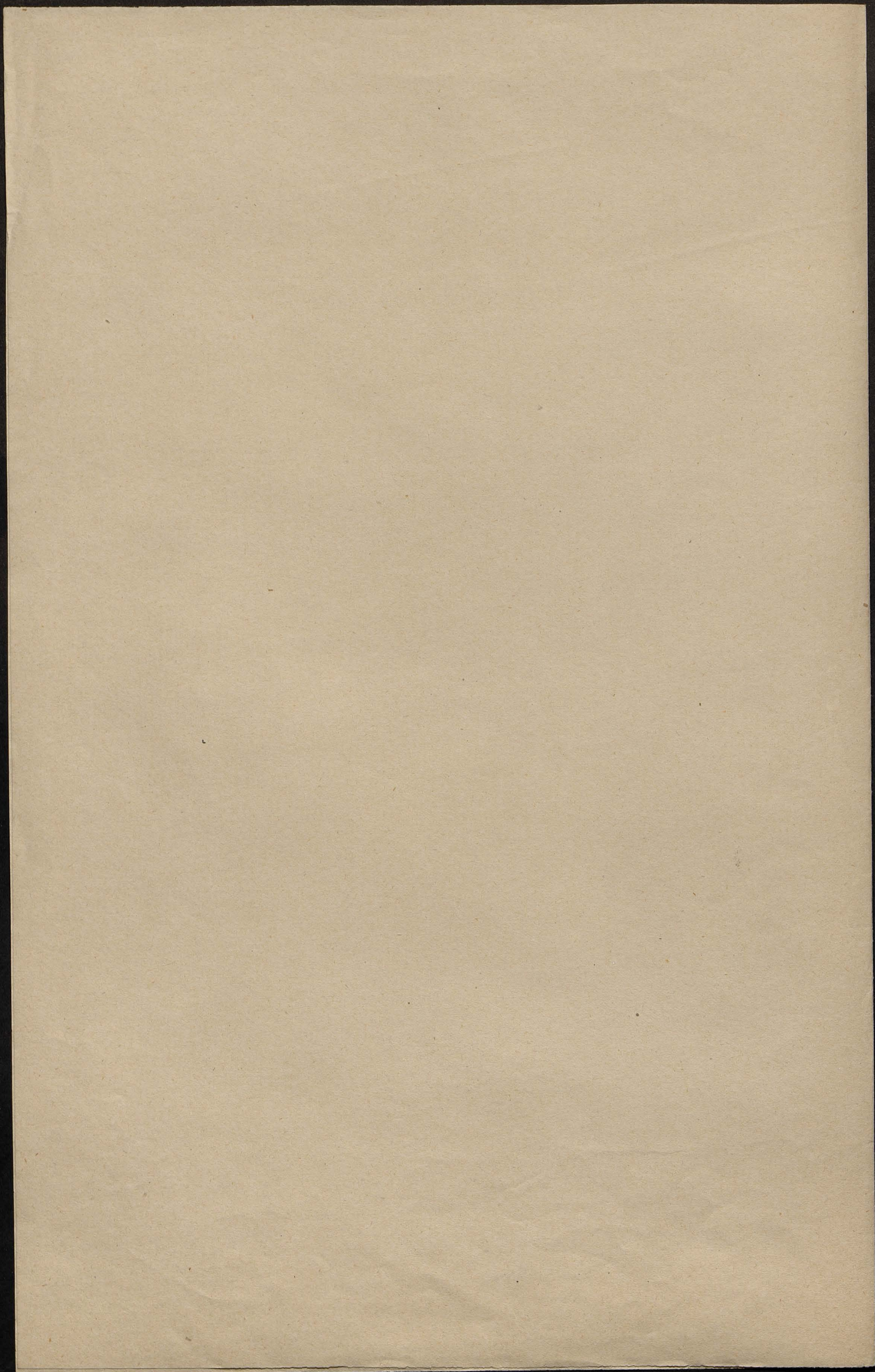


Die 17 Januarij 1754 proreprowaditely  
przez Duklę wina Pieczęć Dyneburški  
y Lreje

Jozef Scraphinowicz  
myr







№ 7

Plichta Walenty  
Kasztelan Rawski.

1630.



110

Pflichte (Pflichte)  
München (München)

1840

Heraklus Ligeza z Bobru  
Podskarbi Komary

Przaimię kama to wiadnie nalezy Jezusowi Ligeza, Marek Bratynski Rot  
mistrz Jezusowi Ligeza wespit Jezusowi Ligeza, Jan Ziela wsky, Mat Bonka wry  
Gymnaz doly prawni pteca o Jaceciu Kwarty tedy przy bytroja Jezusowi Ligeza  
Walentio Pielcy Rawski, Krzysztofa Sulowski, Zarowski i Serata Ligeza  
Kodmieszko Poleska Kalybka, Lukasz Litowski, Podskarbi Krowka  
i Maley Potski, Podskarbi Krowka, Deputatow do Kwarty i Sejmku naszacowes  
y obrany do Szkarbu Kwarty wedlug rowey Instrukcy  
ze Krol podeszy w Krolu tom dniej szym na Smata plac powisney ze wsi Ho  
ludzi y Studolec dolych Brinskie i Lwin oddana Kwarty y doly  
wedymia prawni pteca Jezusowi Ligeza Mat Bonka wry y wotremi cpane  
Wdato sie w Rawsku dnia xi Gerwea roku MDC Pity ddesygo.

Walenty Głuchta  
Car. Kaw. m.  
Piotr Kozminski z Jwa  
nowic Czes. L.



Jan Dżomski Sec. w. S. K.  
i Lisar z Skarbowij

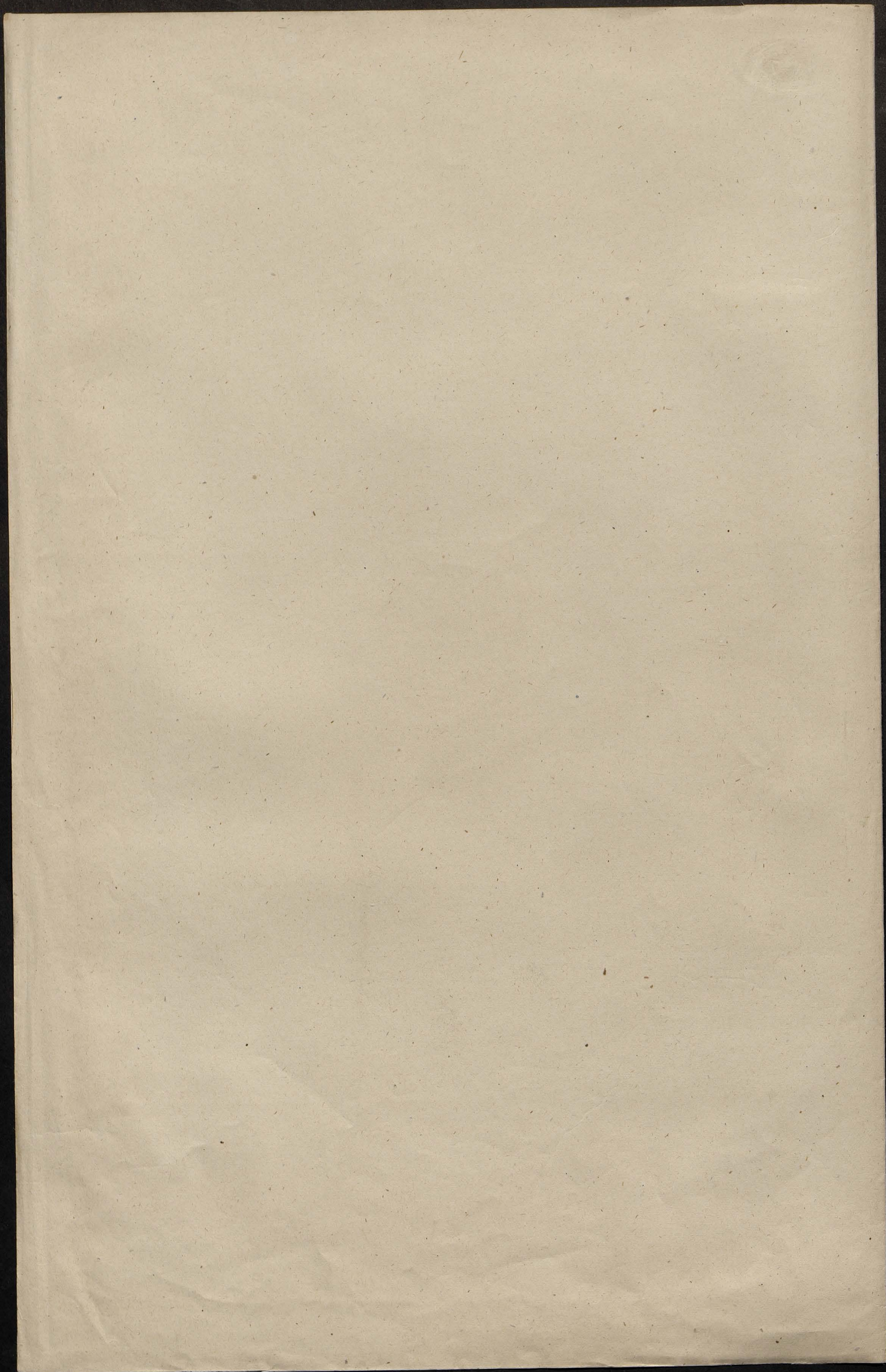
13 276

John Speed  
1. Stobbe  
Stobbe  
Stobbe  
Stobbe



Handwritten scribbles or faint text, possibly bleed-through from the reverse side of the paper.





A 218.

Antoni Poiciey

Oboźny później Strażnik W. K. Lit.  
Starosta Waszkowyski i Żyżmurecki.

Lit. z Przemysłu 15 maja 1736.



1852  
London  
Messrs. G. & J. Colnaghi  
15, Old Bond Street  
London, W.

Monseigneur

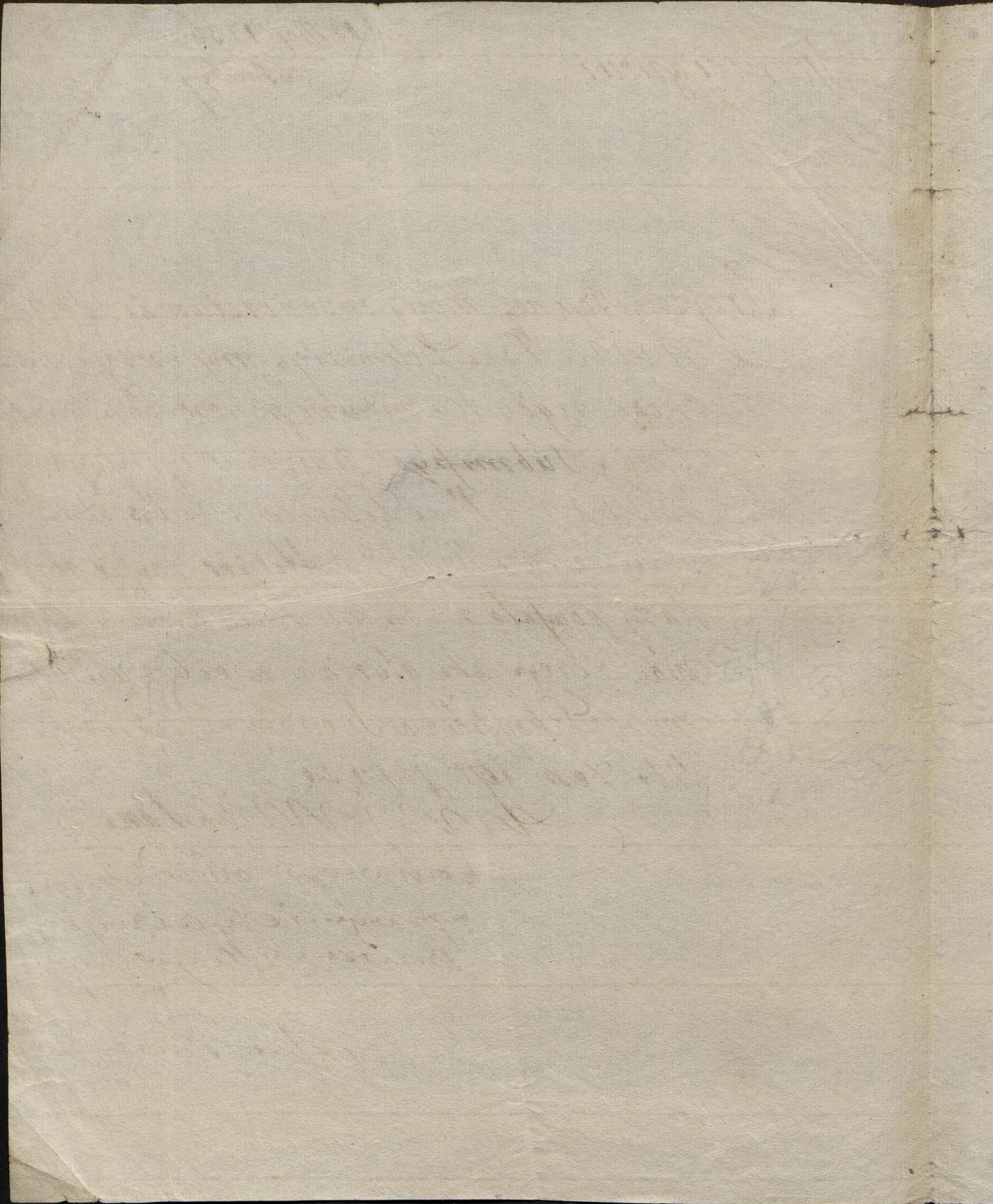
15. May 1736.  
W. K. Schuyler

46

Przyrzeczajone, mojej inuenerationem Wm  
Wm Pana Dobrodzieja propensy; nie-  
chca nigdy terminum ponere. coby wam  
Lmoja Submissya. Unizenit wyrazajac  
Wm Pana Dobrodzieja azebys ceteris  
betac de mea Kusobie additione. Zaupre roz-  
kaz poufate raz dyt mi Swoci Kommuinku-  
wa. z cren jako gloriam miec Gde uslug  
moich Sakryfikowac Spewminu, tak indoksa  
fide Lem iest jupre se

Wm Pana y  
Kochanego Dobrodzieja  
a pragnie uciety  
Biarany y Koryllis  
rumpu

Aur: Pociągpa  
K. Schuyler





Post.

Paris

Chermy bijou

Chermy bijou

Alle mit Kupfer : Kupfer







A 131.

Ludwik Paeicy

Helena W. W. X. L. K.

(1719.)

1) 1711, 23 <sup>1/2</sup>  
2) 1719, 25 <sup>1/2</sup>  
3) = 5 <sup>1/2</sup>

ZE ZBIORÓW  
WŁADYSŁAWA GÓRSKIEGO  
(1992, a. 486)



1817

Customer's Name

Address

(City)

Ludwik Konstanty na Wodawie y Rozance Pociąg,  
Hetman W. K. L. Bonian'ski; Patyński, Szere-  
wiewski Pamiński Starosta.

Wszystkim in Genere Schellsciom Panom Oficjalistom Wojsko-  
wym y Rzeczywstwu Wojsk Rzeczpospolitej W. K. L. utriusque, et utro-  
que Imperii, tak Polskiego jako y Siedziemskiego, Za cięgu  
po Zleceniu chęci moich intymu serio pod Listo serget-  
ty Kustow Wojskowych, a Zeby sie Dobr, Lipniaka, Jankonki,  
Zagodzina, Jamuliska, Lyszek w Ziemi Zakowskiej, Lezg-  
aych Schellsciu Oycow Dominikanow Konwentu Warszawskie-  
go, Dziedzicznych, Zadajmi, przechodami, Noclegami, Popasa-  
mi, Turaziami, Zabiegami, czatami, ugod y dyskreocy wyma-  
ganiem, Podwod, Koni, y Wołow, Zabieraniem, Prowantami, Wy-  
myslaemi, Peletami, et quocunq; titulo aut pretekstu Militari,  
nie wazyl sie, agrawowac y ucigzac. Samym Schellsciom Panom  
Regimentaryom y Kommandatom, Porogiewnyom y Regimento-  
wym serio pod Animadversiq; Sgodow Moich, obliquie aby  
Indemnitate, tych dobr jako moich w Lasnych, przestrzega-  
li, gdyz w casu jakowego pomiesiq; nym Dobrom, w Kity w Zjeniu  
Samych Schellsciu Kommand, Meiq; ich, wszelkich, cum  
rigore pbnarum, requiram, satisfakcyi y ticho o moim wstanie  
serio Sgdric y Karac de Marui. Don w Lublinie d 23 Junij  
Anno 1711

L. Pociąg Hr  
L. Pociąg  
L. Pociąg



Na Linnak  
Jedlonky  
Zagreb  
Jann 1811  
Dr. J. J. W. W. W.  
Dr. J. J. W. W. W.  
Dr. J. J. W. W. W.

1711.



Monseigneur

51

Laste Wm Wm Panna mia invitatorie, na akt  
weselny Ino Panna Starosty, Halickiego, Wm Wm  
z Jej Mrua Panna Woiewodzianka, Betzda son  
Wm Wm Panna iako Unizona, Oblizauya  
Bynia, wemnie. Tak poniewaz Dator  
munerum Wm Wm Panna Inadnemis poue-  
chami rekencie z uspreymoni, mey peniaflo-  
wauffy, w seros Annis ryobe abysm, wustau-  
le w Demu swoim, Ad teyoz Urnawal, Podeshi-  
wosu. Ktoro rekelnicy adloram Wm Wm Panna  
przybyuszy, na termin y Mieyze aktu weselnego  
na nabone remonstruwa bedz, iereli i alle  
me nie zatrudna, Interwenienie ktorych barzo  
wiele penetrowal mi przychodzi, Omni iednak  
Arsetu Panna bedz dai dowod aplikacy  
micy, z ktorym uste

Wm Wm Panna  
Wpreymie zyczliwy  
Wralem Unizo  
nym, Jtuz  
Fred Lotuz, Hw

8 5 Junij 1769  
z Kiercy

Henry & Estlin

Obituary of Mrs. H. H. Estlin  
written by H. H. Estlin

1819. 5. 12

As. Estlin

Mr. Panie Lechia Woytkowicz W.A.  
M.M. Panie y Prawe

52

A 131.

Byłem tej nadziei że M.M. Pan alacren Interesow  
memu z Imua Pana Straznika adess eutanu  
ktorego kiedy widzielen leniwy progres. Umyslnie  
M.Pana Stuszynskiego w tym ze interesie musiaten  
Obligowac z ktorego Prawy ten man Sukces, ze  
z przypisni Im. Pan. Straznika wieke lat wosci  
wycecpnot z determinowanien na trzydziesti  
Tysicy tylko odemnie wyptaceni, ktorey bytby  
uchynit M.Pana d. Stuszynski relacya zeby  
Laster w Demu. Tenielke aplikacya ty bytby  
Sobie imparatis Upokoi d. Pan. Straznika pewnijs,  
gdy by mi adesent media. Paratufu dieke, aby  
Pan Hermson podlug Klarygays d. Pan. Straznika  
M.M. Pana przelot umnie ta d. ug winny enemu  
te trzydziesti Tysicy. ale go niemogal do Bekai Lu-  
Blina, y pewnie idzielnie zgodzi zemna. Paratufu  
prowe Porzeckie we trzydziestu Tysicy ruszesz  
Lycy bym samemu M.Panu te propowe Purcie  
ierelity chieł keze ze kilka Tysicy uchynitaby  
M.Panu nad summe awantaku. Tylko aby  
wto kfest

wszedł, iakobyśmy dalecy nieperrewerowali  
w trocysach Prawnych z on Panem Straznikiem  
lecz centowali. Pota przywaru, y niewyborne.  
niona, Lyestli wosca. Wtaci mnie potrafie  
W M Namu te fatyge rekompensowae pifuse  
W M Namu

zyczliwym  
Bratem

22 Janu 1714  
z Kozłanki

Swid:  
Juzg

Fred Loriez Hw  
nfl

l.  
ken  
me.  
e  
re  
m

to  
is

Memu Fresto Mr. Laney  
Bratu de Lanu Brzechowu  
Seducim Woyakowemu W.A.L.  
y Donucim kon. George. Betty coffar  
W.A.L. Frae m. de W.A.L.  
W.A.L. Lanu



Hand's a Interest Polacy

J.S.  
Loney.









180

Podoska Teofila (z domu Wapowska.)

Żona Mikołaja Wdły Ptockiego.

180 Teofila córka Konstantyna Wapowskiego stolnika Koronnego ostatnia z domu Wapowskich była 1<sup>o</sup> v. za Fiechorym Kopsiem, 2<sup>o</sup> za Rosnowskim Chorażym Przemyskim 3<sup>o</sup> za Łatuskim Wdłą Ptockim 4<sup>o</sup> za Mikołajem Podoskim Wdłą Ptockim — Młoda w wiele — po niej; znacne dobra jak Dubieck, Czerwona, Słownica ed. wsiaty w domu Skarneckich a później Kwadickich.





Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

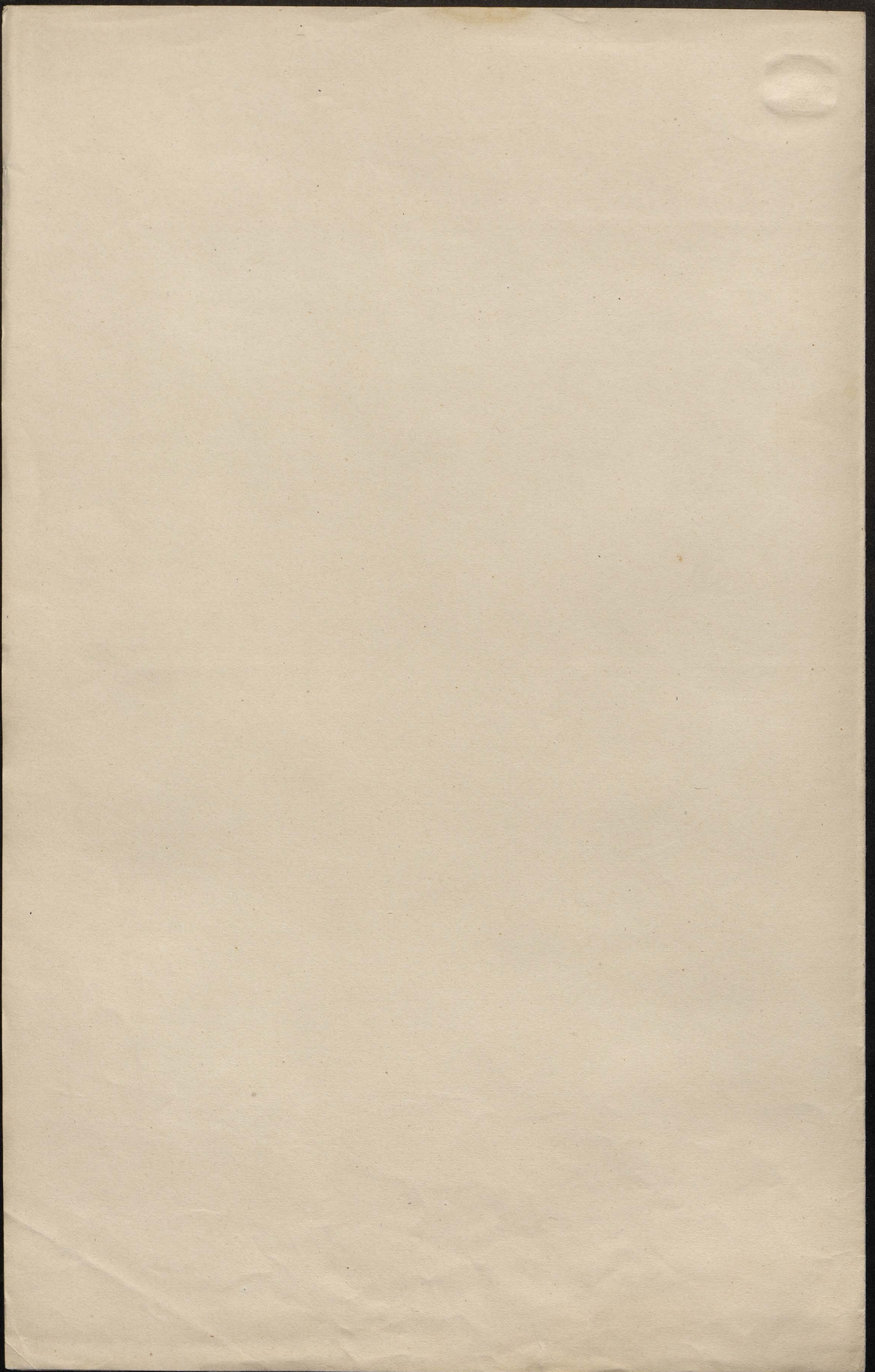
Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script. The text is extremely faint and difficult to decipher, appearing to be bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text at the bottom of the page, including what appears to be a signature or a closing phrase, also rendered in cursive and mostly illegible.



Cuba





Podoski Gabryel.  

---

Arcybiskup Gnieźn.  
Prymas.

1769.

Robert J. ...  
...

1877



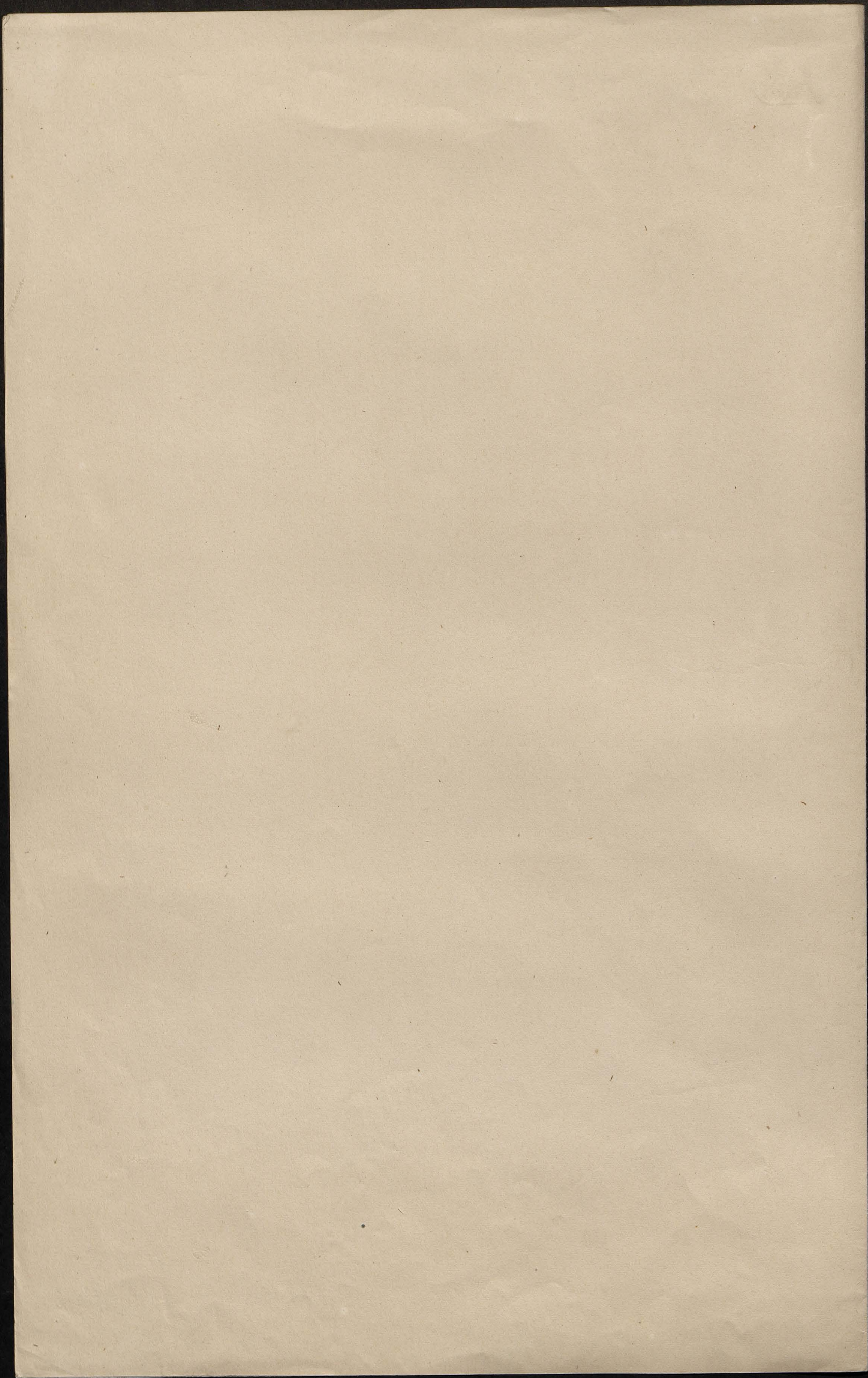
Handwritten text at the top of the page, possibly a header or address, which is mostly illegible due to fading.



Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script that are significantly faded and difficult to decipher.

Handwritten initials or a signature, possibly 'ps', located in the lower right area of the page.





No

Podoski Józef h Junosza.

Starosta Dobrzyński  
 później Kuchmistrz Litewski — następnie  
 wojewoda płocki — porządkownik, Złoto-  
 wyciński starosta

1) 24 I 1744  
 2) 23 II 1773



*[Faint, illegible handwriting or bleed-through text, possibly including the words "Patent" and "No."]*

~~to~~

63

Tasnie Wielmożny  
Hosiu Dobrodziejcu

Praydując się ad absentandum Interepe Prya  
moiego u Powołanie Deluśi Głównu  
Mazowieckiemu Starzemu Languta  
za Gratiam et Respectua Głównu  
in Ordine Pora Lubelskiego, ucaym  
jakom go in plena testawit fideucia  
tak Sponsuinem et Cautorem ze  
Strony Teżoz Staro Mazowieckiego  
Głównu Dobrodziejcu Zapisał

Gustawa Spada



Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Handwritten notes in the left margin, including fragments like "ey", "ey", "ul", "am", "ady", "u", "u", "u", and "u".

Podoski Józef h Junosza.

Starosta Dobrzyński.

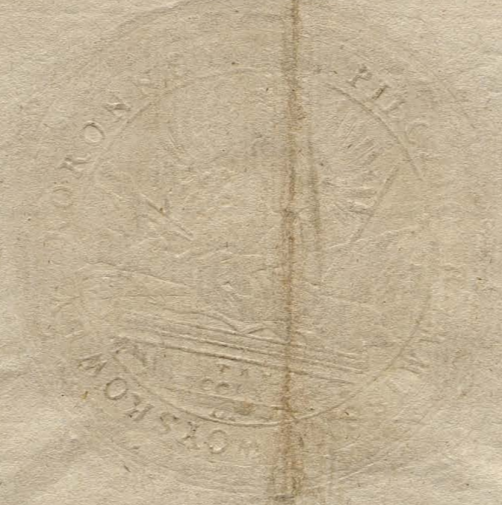
później Kuchmistrz Litewski — następnie  
Wojewoda Płocki, Polrzywnicki Złotoryjski Stępa

1929

# Kommissya Pieczypospolitey Woyska Koronnego

Kiedy przez rozkaz Smierci niegodny Jasnosc Oswietnionego Smierci Pana Krakowianczyka Hetmana Wielkiego Koronnego, tudzież dla nieprzytomności w Kraiu Hetmana  
 na Lotnego Koronnego Obowiazek Patentowania Oficerow na Starze Regimentowe, porucznicy do Kapitana z Chorazycia, az do Chorazego na He-  
 tmanow przez prawo wlozony, dopełniony bydz numer, a Regularności Służby mieć chce, aby komplet po Regimentach dozornie przez Kommiss-  
 sye, Woyskowa, Koronna, bydz dopełnowany, Dniem dopełnienia Obowiazek y zartej puię Prerogatywe, Zarzeczego Wielkiego, a nieprzytomnego  
 w Kraiu Lotnego Koronnych Hetmanow, oraz Krzyżystajaciu, do Rekomendacyi W Smierci Pana Siaba Generata mawora Woysk Koron-  
 nych, Chiefta Regimentu Pierzego pod Smierciem Krolewicza, Stanga, Chorazlicz, w tymie Regimentie po postapieniu Smierci Pana Franciszka  
 Goltza na honorowosc walcu, Smierci Smierci Janowi, Karolowi de Gramlich przez Wzrost na zdalności y Aplikacye jego mawora  
 Patentem daw y honorowosc, mawora Smierci Smierci Janowi, Karolowi de Gramlich, a aplikacye w mawora Regimentie Pierzym  
 pod Smierciem Krolewicza Chorazego byl przyety y zarejestrowany, oraz do Wnioskow Prerogatyw tudzież Lotdu tej Rancie Episcera Dnygo  
 tamnie przyznanych, zupełnie y istotnie nabrał. Dnia 23, w Warszawie na Kommissyi Pieczypospolitey Woyska Koronnego Dnia  
 23 Lutego 1773 Roku.

Podpisany Wojewoda, S. Tochi  
 Kommissya Woyska Koronnego: Prezes  
 [Signature]



Patent in Chorzow... [illegible]

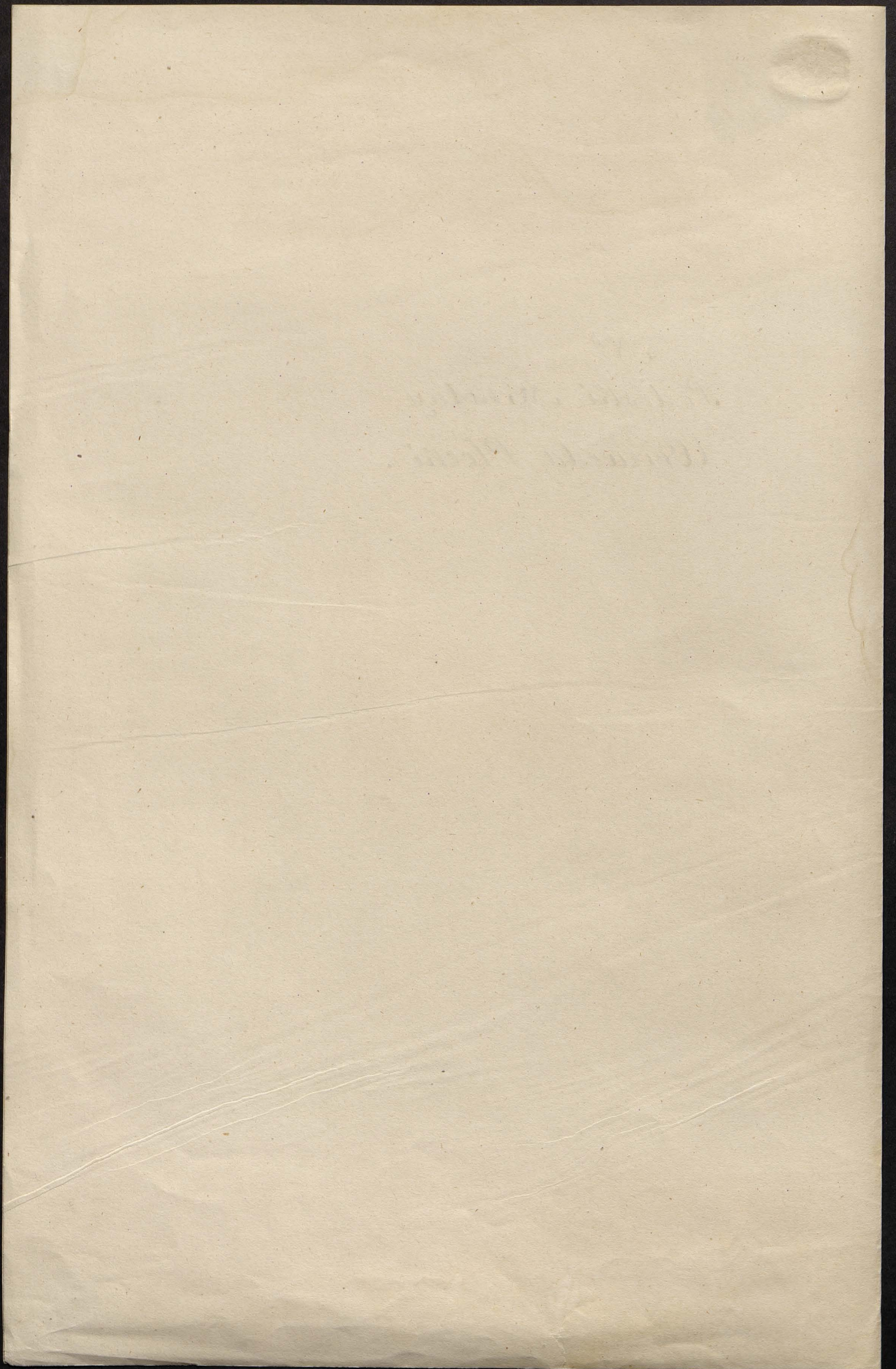
1797







№  
Podolski Mikotaj.  
Woiewoda Płocki.



#

69

Janie Wielmożny Mi Janie Woiewodo Sandomirski  
& Dobrodzieu

Nalezato mi Civilitatis observuiae Morem, in Exordio  
Robu tego, plena in Omnigenas prosperitates  
ferre vota TUWMUMI Pana, secz gdy per mor-  
talitatis sortem, SP. Ukochana Zona moia  
& Wnuczka rzecem Jedyna, Kasztellanka Rypinska  
Universae Carnis ingressa viam, & poprzyrzeczone  
Fatorum rezervata inclementia, musze w nie-  
utulonych serce moie zalach, sepelire silentio.  
Zostaniony tandem in hoc maeroris Cruciatu,  
Dukam in Amico Pectore TUWMUMI Pana  
Ulgi; nie zeby przy tej fatalney denuncyacyi  
Concuciat serce JEZO dolore, ale raczey  
abym in Suffragium Animae, nrniecit Christiana

Tu. Jan Winda Sandomirski

Pietatis suspiria, & diffusis per lachrymas angustij  
ultra tumulum trivaiæca, JWUMWMPana  
mogt solari Laska, & Kompassja Cordicitus  
sednal lubo Struconemi Lyczestony, aby Exor-  
diüm Rolu tego, w czerstwym & niénarufroñim  
zedroniu eternum duret in evum. Piszac sie

13. Jan 1743.

JWUMWMPana  
Oprzeymie Lyczliwym Praten  
& stuga, Unizongm

W Podolski 1743

ii

a

w

uy-

m

il

ten

m

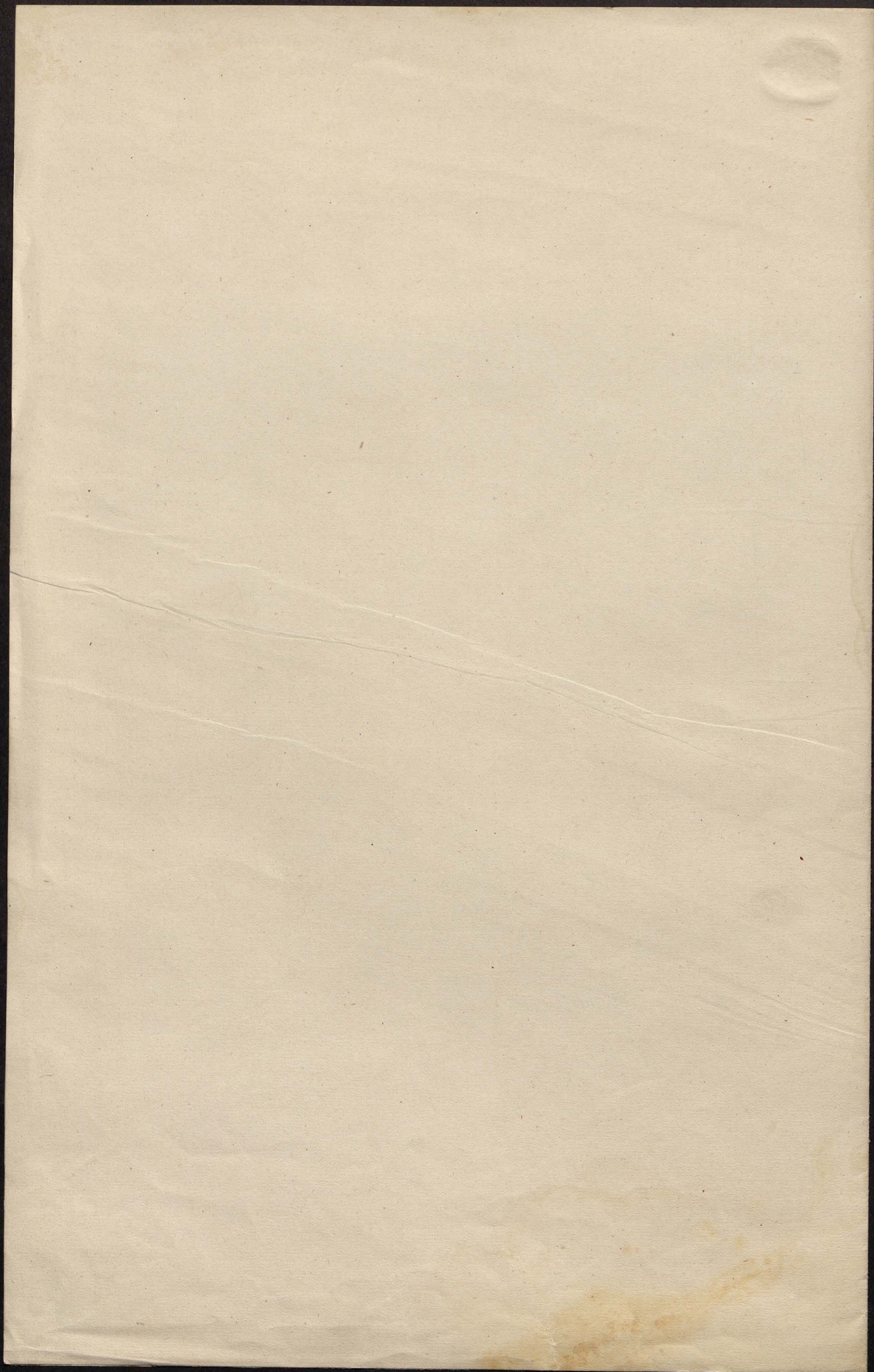
No 12no.

1843. 3 Lipca

W. Podoski do Janki

wielkiego nowego roku -  
i spiatkuje smutno znowy  
i cichki. - (złoty wietrzyk)





A 76.

Comtesse Diane de Polignac

(1796.)

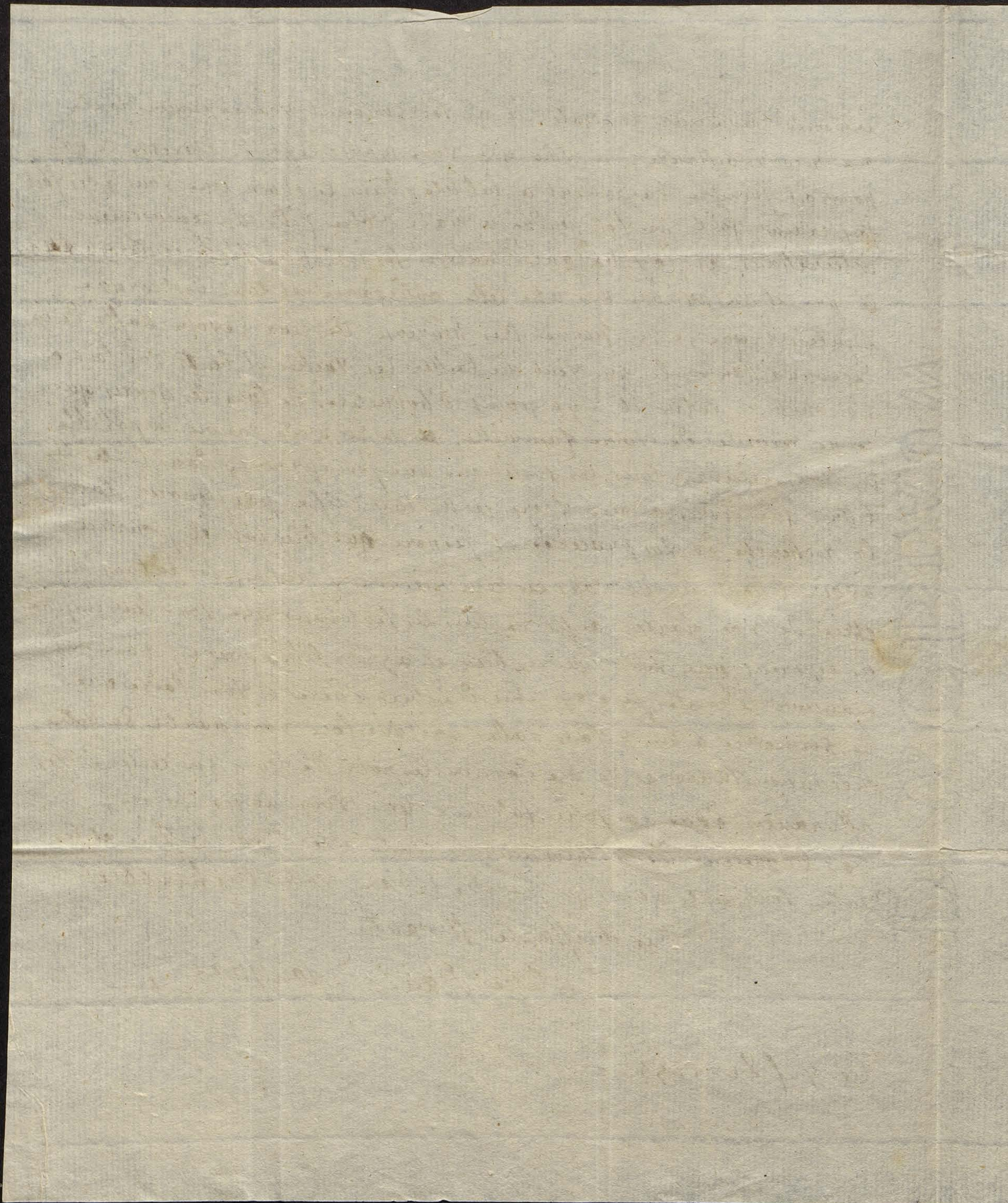


*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

enverite' monsieur le comte je ne sai comment vous exprimer toute  
 ma reconnaissance, je vois que vous n'avez cessé de chercher ce qui  
 pourroit joindre l'agrément a l'utilité; dans le choix que vous avez fait  
 j'ay crains qu'il ne s'est perdu a mad. votre fille un amusement  
 intéressant et j'ay balance' malgré les instances si j'accepterois Mais  
 le pr. et la pr. ont mis une telle obligation et tant de marque  
 d'intérêt que je me trouve très heureux de leur devoir aussi de la  
 reconnaissance, le pr. veut me laisser les vaches et bestes qui sont a  
 l'economie, enfin il n'y a point d'honnêtetés de tous les genres que  
 je ne recoise de votre famille, je je regarde comme impossible  
 de vous peindre tous les sentimens que j'en éprouve, dans toutes les  
 lettres que j'écris a mon frere je ne luy laisse pas ignorer toute  
 la recherche de vos procédés et j'espere que bientôt il pourra  
 avoir l'honneur de vous en remercier luy même, les enfans me  
 prient de vous parler aussi de tous les sentimens que vous leur inspirez  
 ils espèrent que vous voudrez bien en agréer l'hommage; pour moi  
 monsieur le comte je n'ay plus d'autre prière a vous faire que  
 de permettre a mes enfans d'aller quelquefois vous parler de notre  
 reconnaissance et de me donner le espoir de vous en rediter les  
 assurances dans la jolie solitude que vous m'avez choisie,  
 j'ay l'honneur d'être monsieur le comte avec toute l'estime et les  
 autres sentimens que vous méritez si bien, votre très humble et

très obéissante servante  
 Etienne Jean Depolignac

Ce 5 fev. 1736



74



Diene de Bologne

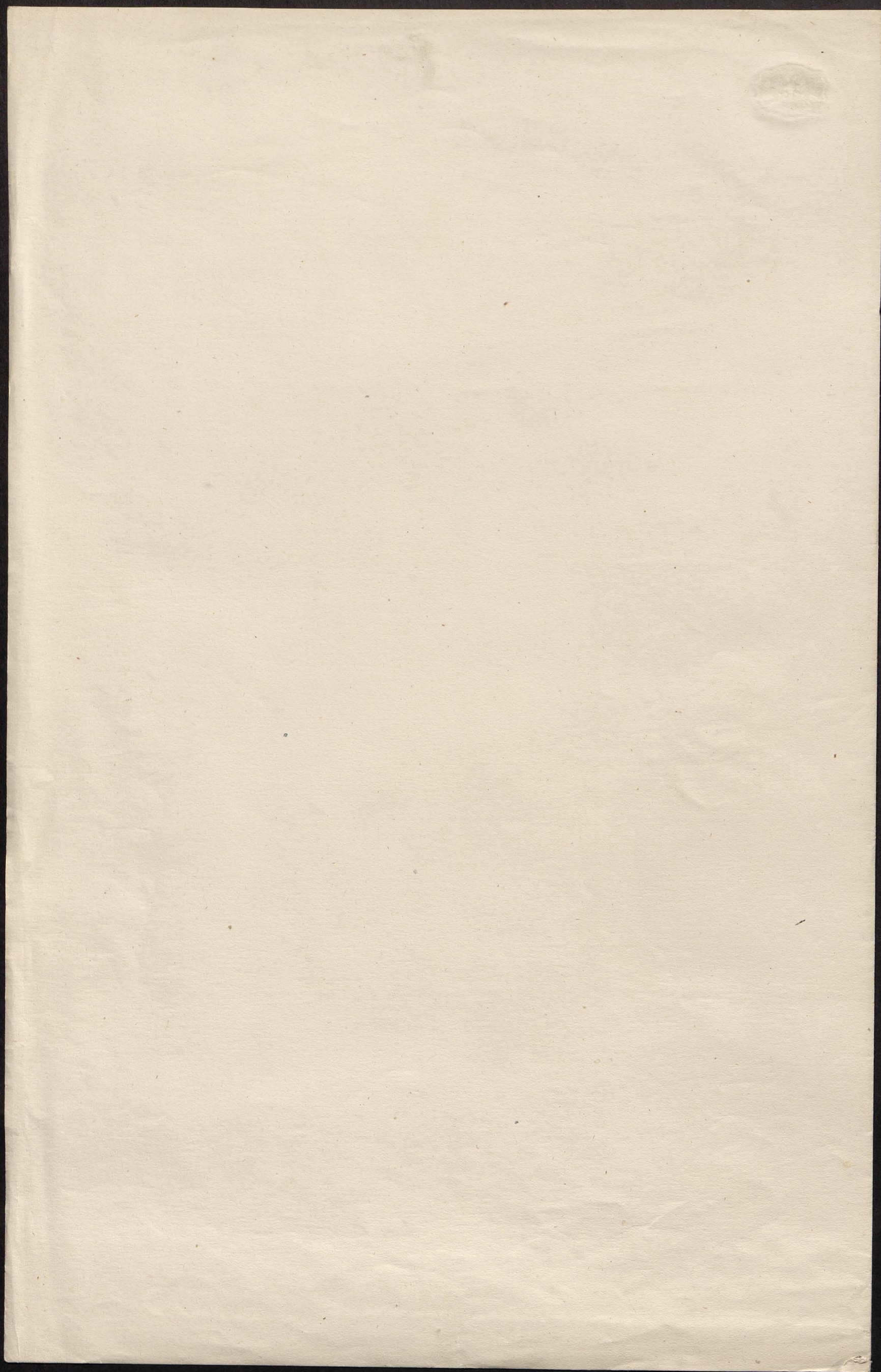
A son Excellence

Monsieur le Comte F. Potoczi,  
général en chef des troupes de S. M.  
l'impératrice de toutes les Russies

à Humau







Potubińska Zofia Konstancya.

---

Z domu Wotadkiewiczówna.  
Zona Aleksandra Hilarego  
Marszałka W. W. X. Lit.



*Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

77  
Mia Pani Podgaszyna Siemdzka

Mia Wielce Miła Pani y kochana siostra.

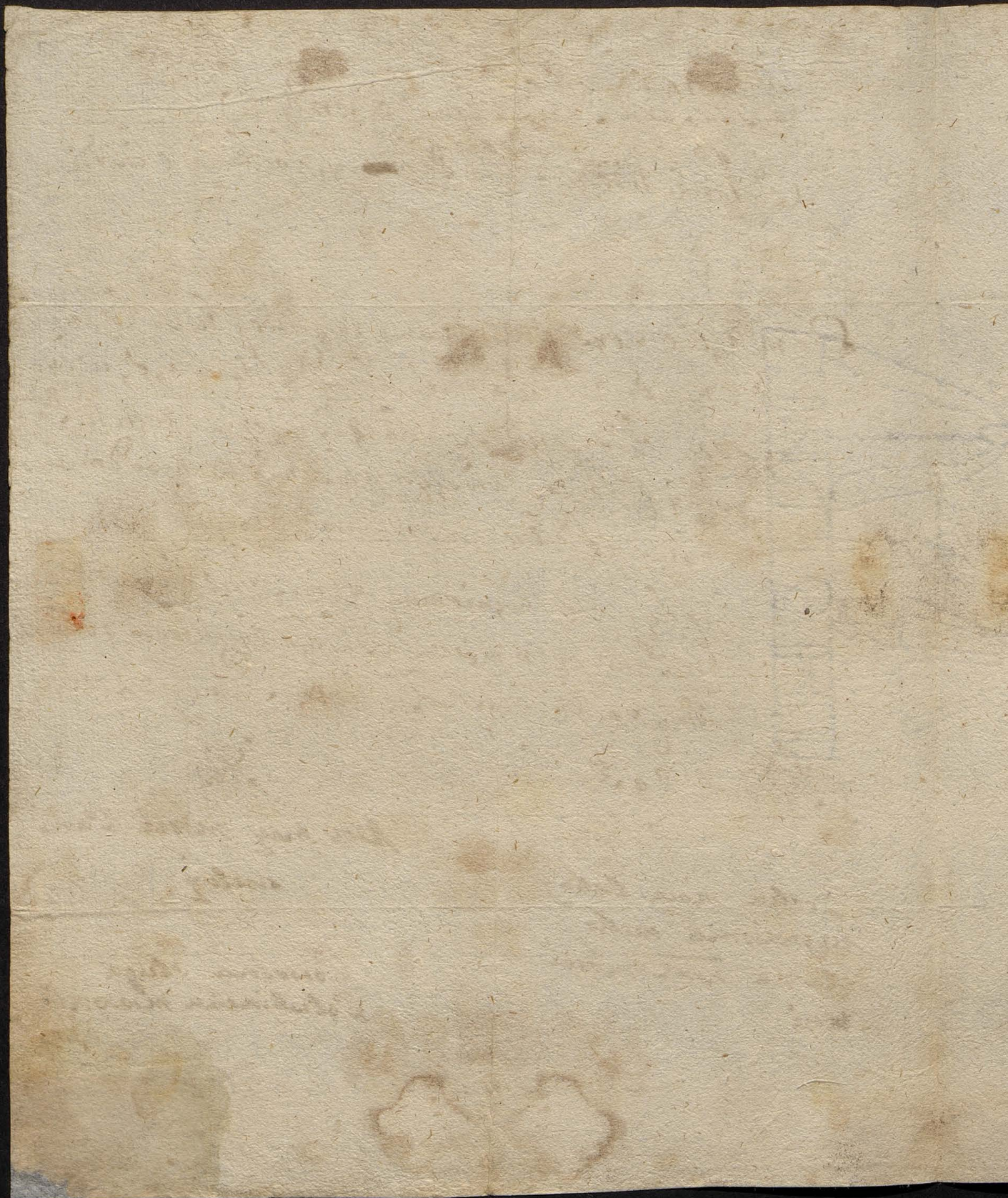
Im rzetelnieyze uznawam zyczenie ku sobie iney  
namcy umm Pamcy chorocy tym zezwicy:  
szg kiej przed sy do zastuzenia umm Pa-  
mcy ochoty proszyc abyś miy w nicodmien-  
nym affektie konserwacji wazytu, peunz  
bydyc ze wzajemny uznasz zausze um  
m Pani ze mnie w wstydze zyczenia gotowosi  
Amz na ten czas lasie umm Pamcy zafekcyj

W: Grodnie 29 Sznika  
1679

Łódź  
Wm naj mosci Pani  
siostry

Coelia moia lubo  
naznaima ucho  
Alana um mosci  
Pani

Łowolna stuga  
Potubinska mroszky  
W



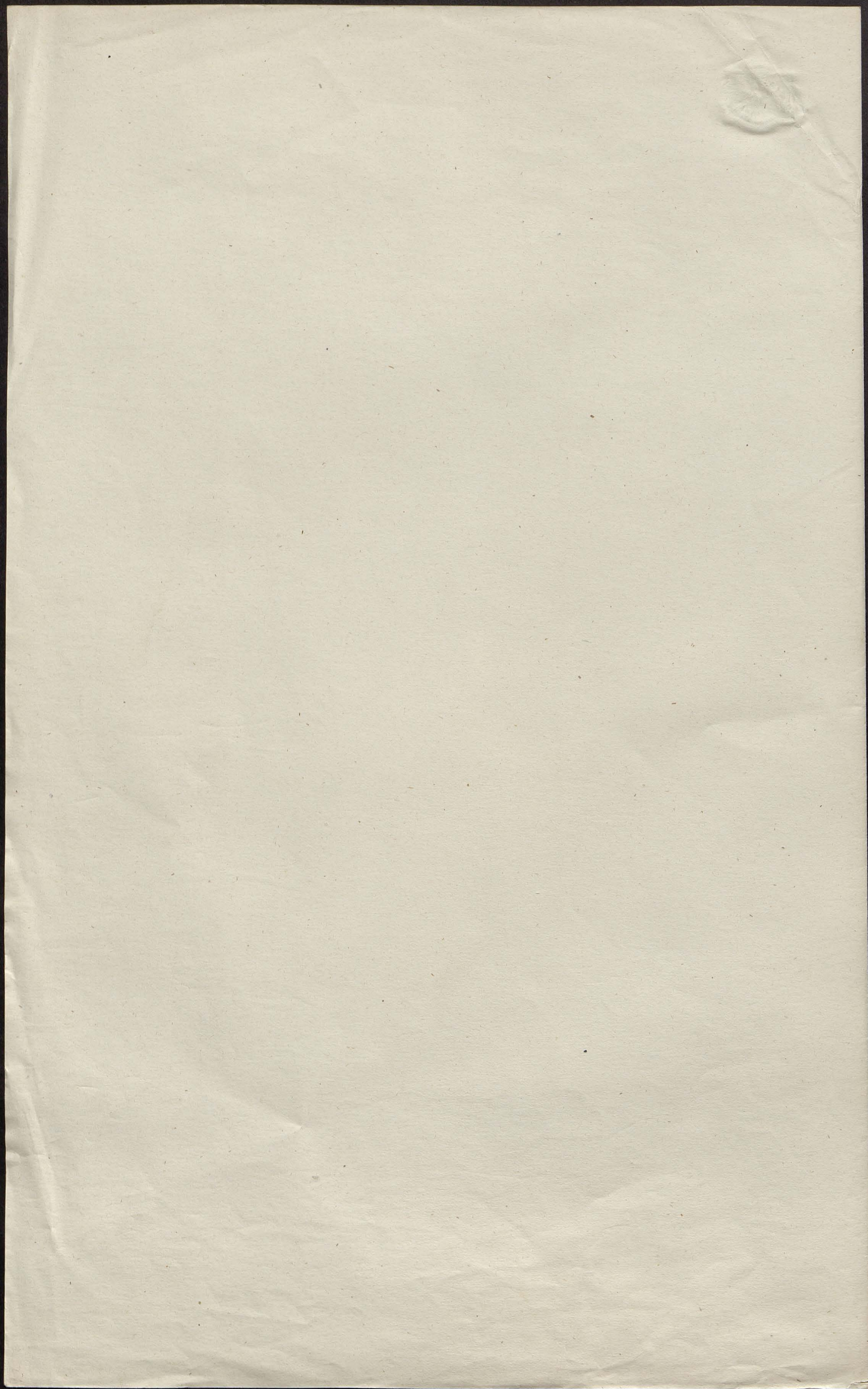


Mary White, Mary Pamey, of Loocha  
Mary LeDize, of Mr. Pamey, of Wren  
L. Adzews, of P. Scadyney  
L. Adzews, of P. Scadyney, etc.  
L. Adzews, of P. Scadyney, etc.  
L. Adzews, of P. Scadyney, etc.

Pottery







Potubinski Alexander Hilary.

Manizatek W. W. X. Lit.

(+1679.)

10

*Patented by the American History*

*Company of New York*

*(1877)*

Moi kome sedoupy **Strack**  
Dny moi hamel y brace.

Widowazem, by wid wondat ku sobie propozicij, ktoru mi wpo-  
Compendentij kstari nie stowales sie, za co uko welle dziglowic,  
tak moia nie weniata ustugi, dydy stadat lastuzi, wprzymie stawa  
narodnym sarem wistymie dymytoru, dyco fortunam dymytoru  
Cypura et animi wistymie dobyrn y dymytoru numeru annos, dy  
pydka et suiam bita dat han kocz przybra pro woto wid wondana  
za do wamewy iade, przyman sie, wot tam libenter, atoli abym wistyl  
kocz y dymytoru, a dny kocz pacaletu modis, acs se, sda byz  
ad apparentiam snadru, ale magis optanda quam sperandam,  
Pazy tam wid wondana etiam absentu, pro pube nos goturum y  
prose, nos bapnicum wistymie kocz dny moie sarem okobrygo  
y dymytoru do suay ustugi

Suble widie, omie od wid wondat przytana odolatam, ale przytana  
wid wondana, se confunder to kocz litera mi mato nie codie uoie  
wymiadernu, a mmo kocz y mo przytana wid wondana y suadry  
woddawant sie, a dny, edual yptacnie staram.

Arcam mi powierzo, tak stwico kocz nam, se nie wyidnie odemnie  
promulgatum chiba kocz dymy, atoli wid wondana puzote rarytes  
y nare kocz miki, nie dumentia kocz ygien garm, atoli em  
do approbant, nie kocz Confidentia kocz kocz acs nie in toto.  
Dostaw, dymy

Wid wondana kocz yptacnym

Matarka moia za nie pbe puzowic  
dymytoru dymy przytana y wid wondana

Wid wondana kocz yptacnym  
Wid wondana kocz yptacnym  
Wid wondana kocz yptacnym  
Wid wondana kocz yptacnym

1787

Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several horizontal lines across the page.



Postmark

Postmark

James M. W. W. J. Co.

N 8. — 9.

Alexander Hilary Potubinski

Marzatek W. W. & Lit.

(Dzielný Rycerz + 1679.)

Žena jehož

Žofia Kaustaneya Potubinska

z domu Masackiewicowa



1789

St. Louis, Missouri  
(1804-1805)

St. Louis

St. Louis, Missouri  
1804-1805

Potubinski Demitry.

Waiewoda Nowogrodzki.

1680.

Politeness & Courtesy  
The Standard of Conversation



Wielmożny Mścił Panie Podraszyński  
moy wielce msu Panie y Bracie

Synowiec moy Mścił Pan Dwidł Alexander Polubinski prze  
szował mi list wmm Pana dnia piątego Nowembry's zowie  
lied oze wltorym czytani ze wmm Pan od kontraktu Danego  
na 1884 przez Przywilela na odebranie Krywow wierzbkiego  
Klucza Zestanego Wosokie wmm Pana, Zabzlu te y Zbore, In  
super nad Inwentarz podany porostak ow Krywow wierzbie wedle  
Affekuraciy Zaplatie Zbraniasz, Ze tedy Zaprawa Jako inne  
Wosy stali Ekhonmierne Omnie na ten pas opieluna y namicy sui  
Ekonomu Zostajego Opierac Dwykly przeto zty id racy Gprassam  
wmm Pana Itali Dyke wladze miy na ten pas Ekonomierney  
a bys wmm Pan Jerelnie szluta niepodobala zaltoro kontrakt  
Zwol wmm Pana Zawarty, tedy y Zabzore Zaplatie karat wedle  
Affekuraciy od Pana Przemieliego Nomine wmm Pana Daney bo takly zoy  
kto Zachowac w ekonomiaid ze so szyiego nadzrodanie Zostac albo litem  
sawie zabiera, albo litem Zaplatie powinna od tego kto obejmie ma  
iognosi, Ofzym niewogzige zeto wmm Pana idlo sluszno przez  
Wozynie Zaczest, na ten pas zostawam

Wm Mścił Panie Przywile

Gyrtly Prast

Zostaga prastly  
Alexander Polubinski  
Konwary

Dot zstawa  
20 Albu 1880

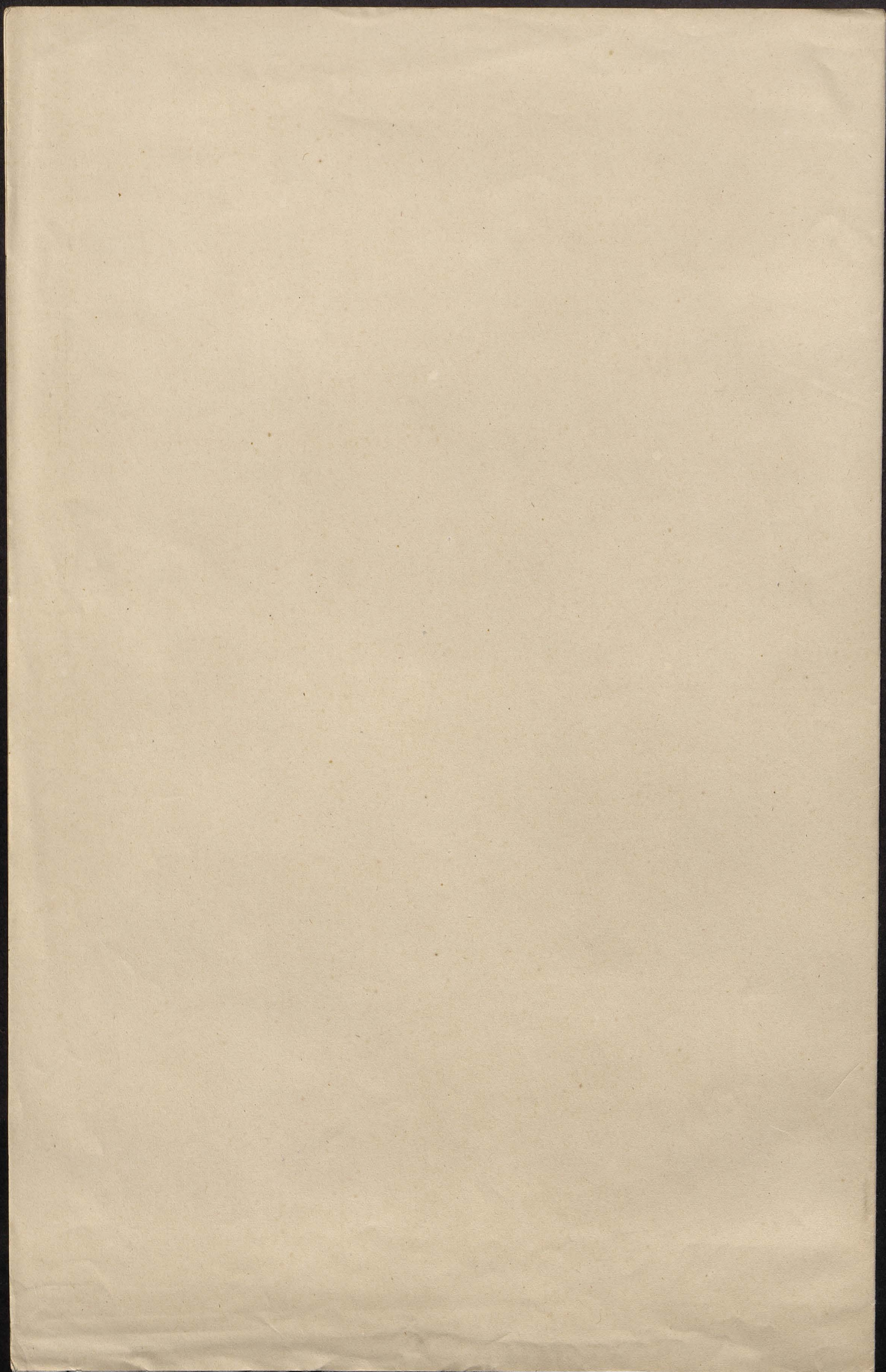
H. Pan

Potubinski

W. H. H. H.

1855





No

Potulbiniski Konstanty

Marszałek Stonimski

później

Wojewoda Parnawski

(1627.)



40

Patent Office

Washington

1877

Patent Office

(1877)

Faint text at the bottom center, possibly a date or reference number.

28

+

Jasnie Wielmożny Miłowy Pan Marszałku W. Rz. Lit.  
Annie wielce Miłowy Panicy Szmagrze.



Wimozowatem wielce sobie na początku słownych Sądów Trybunałowych, że się kar-  
mieć præsencia wim Moje Miłowego Pana, moylem wstępnac: niemniej bym te-  
raz wimozowatt, gdy przybywszy do Continowania, y wim swemu Miłowemu  
Pani, y miłoy Graci wstępnę całą oddatbym. Ale że mi sprawa Cata wia-  
doma) kilkoroczna, która inz ferè ad nauseam stanęła, karcę za Man-  
datami na Sejm Włahy terazniejszy stanęła. wim Moje Miłowy Pan, serce  
nie ocdotne ku wstępnę pro facto reputando, y sąm przed swą osobą, y  
Jeśliżami Pany Collegami, excusatum bene et commendatum bediupz na-  
czyt mieć. Anietaskę wim Moje Miłowego Pana baczac, skardyc mi się prop-  
cedbi, że przez tak długi czas niemylem, y odobrym zdrowiu  
y powodzeniu szczęśliwym, którym się wielce zawsze cieszę jako dyob-  
wystuga y szwajier, wiedziec. Mylem wim Moje Miłowy Pan wskazy mię  
przez pisanie wiadomic, abym się podynamniey pisanien, gdy maczey  
mandatur facultas, cieszyl. Najprzas Mylem, tanc służby me po-  
wolne pilnie przesyła. Dat. Z Wroclawia. Mnia 17. dnia 1627

Tom me Mlewoe Pana Szmagrze

Krowdary szmag  
Gouffardy Szmag  
Szmag Szmag





ad Sam. Pottuburg  
17 Septembris



Handwritten text in a cursive script, oriented vertically on the right side of the folded letter. The text is partially obscured by the folds and includes names such as "Hans Wehnsperner" and "Hans a Bamberg".

P.

Podubiński Konstanty (Kuiar). Syn Aleksandra podkomo-  
 zego liżskiego, wnuk Aleksandra Jakóba Karzfelana nowo-  
 gradzkiego. Marszałek ~~województwa~~ łowicki (już # 1626).  
 Gościł Karzfelanem misieńskiem około 1628. Umort-  
 na wóźnie pańskim na które poszł pod 1633.  
 Żonaty z Zofją Sapieżanką wdową misieńską.

Podubiński Konstanty de Jana Kwid. Sapieha Marszał-  
 ka Wiel. wiel. Litwy litewskiego.

17 wrzes. 1627.

27

Rechnung über die Kosten der  
 des Jahres 1828. Die Kosten der  
 des Jahres 1828. Die Kosten der  
 des Jahres 1828. Die Kosten der  
 des Jahres 1828. Die Kosten der  
 des Jahres 1828. Die Kosten der

Rechnung über die Kosten der  
 des Jahres 1828. Die Kosten der  
 des Jahres 1828. Die Kosten der

1828. Die Kosten der

Potubinski Ludwik Alexander.

Stolnik - Stanimski

1680.

*Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

*Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

W. & A. B. S. & W.  
WEADY & W. S. S. & W.  
(1887. 11. 18)

Wielmoż. Pani. anie Podrabskiej radu  
do wielce Mi. Pani Braue Dobro  
D.



Znow mi się zgodził Jan Anonimski Podobanin  
Kłucza Kopywasienskiego do polskiego im  
na wstak Koraka, przez to przytomny  
expedicyj bende, w m. nichim do um. im. Pana  
oderwan. byle watomem, wpraram wiele ab m  
wda. r. r. r. takarsie, z. r. l. i. e. y. um. im. Pana  
dnie. m. e. y. o. t. r. o. s. e. n. i. e. p. i. e. r. n. i. To. r. a. c. e. r. a. d.  
konor. r. a. z. e. p. o. z. o. r. a. d. a. s. t. u. e. m. m. w. h. e. l. i. e. f. i. n. i. s.  
da. c. i. e. y. p. o. d. i. m. m. i. a. n. a. J. o. w. o. l. i. e. A. s. t. u. e. y.  
w. p. o. m. i. e. n. i. o. n. i. e. w. e. s. m. i. e. m. K. l. u. c. z. a. S. c. h. o. c. i. s. p. a.  
nad. j. o. d. a. n. i. e. i. n. w. e. n. t. a. a. K. r. e. t. e. n. i. e. y. S. a. d. n. i. e. z. g. o. d.  
T. a. b. z. p. l. u. c. e. m. o. i. q. w. t. a. s. n. o. w. e. m. P. o. l. u. k. i. e. p. i. o. r.  
r. a. c. o. r. f. o. n. d. a. t. c. o. n. e. w. i. z. a. c. h. e. z. p. o. d. o. b. e. z. p. r. a. d. a. n. i. e.





Dr. Solubinske d. 21  
August 1880

Wielmożny + W. Janie Łodziej heradu  
Moj wielki M. Janie / Brańce.



Zendac entomptus ziske um Jan Pana data  
n. Abt: dwielki ser, ze um Jan nie ty ho  
racione nieprednego podania Kheora Kzyna  
mienobnego akado moiz nievalrat ad  
tom nie ty nato Kelnhoary wraae, Ale ad  
Contractu romine, y wolo um Jan Pana meran  
Janego na dume 1889 Tak zanlude. abo y  
w Bore moie. Wlasne pozostate w Kynowu  
bee. adpadac raenro reme nie shogadawie  
ale moiz nie toli prziat ze kai zedania  
zawidzied duri ta moia przyluga vam. m  
Pana hystca nima, Ale Labor Kolmied Zajg  
Stawu um Jan Pana prerlisty ludom est ta  
wie duory

Polym abt predat naba pas ten Judas Komu  
innemu eto ze. Polym San Bernichi prymaieiro  
sei Polym dokucienia de mienit, pomowarzo  
um um Sane Pylidoro Pol ter negotieom.  
Za 2 Broe Maie, wlasne porostale en lye, nad  
Inwentarz podania mnie iaholic naby pas  
pry Utompie nie poharato wedlog onowade ad  
San Bernichiego Komine um, um Sane Sane go to  
tyl Trysto raptuie roharat, wadac podany  
tameerom Polym to raptuieono y pnto ralen  
dwoli reme wdrage klypauent, taha bta  
decia, do nede waigo wlasura wrolew  
Suznie darme nie nigporuci, wemre y um  
um San pry Utompie nie nospemey nigada  
ruier, ale Polym obotes tabraich y Polymie  
Polym nie wdrage ze to um um San Iahottuero ne  
wrynie rachei, Polymie rade ytra kage

Skotoryna  
Za 11. 11. 1680

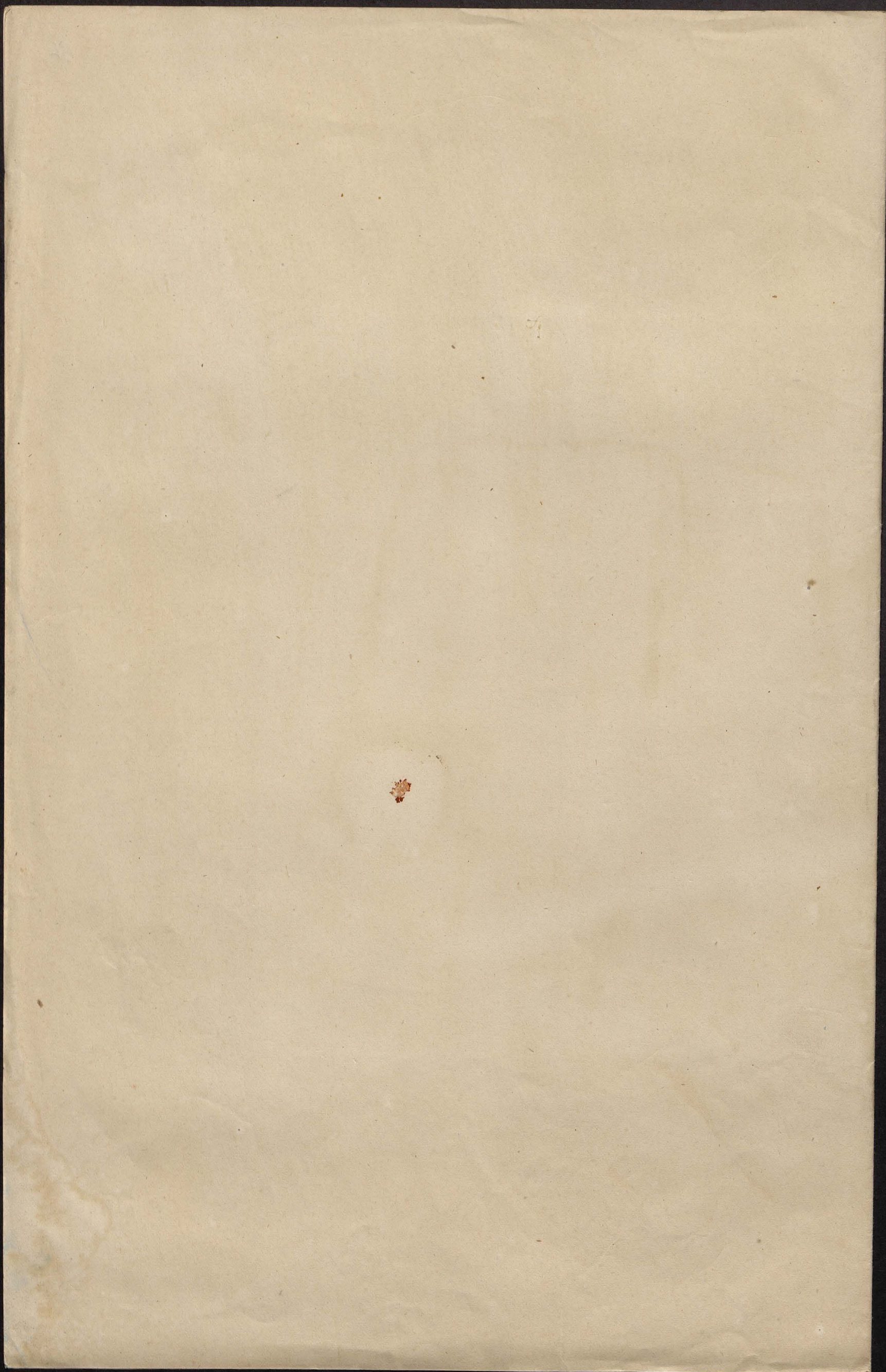
de de um um Sane  
wrynie y Polym  
Polymie rade ytra  
Polymie rade ytra  
Polymie rade ytra

mu  
a  
vino  
argo  
ad  
ras  
ad  
to  
an  
len  
sta  
w  
n  
cato  
mgic  
ner  
na  
m  
tho  
v  
pa

20 Novemb.  
W. P. C. Linff

October





6/47/19

97

Poniatowski Książę Józef (synowiec króla.)

Generał Leytenant

później za Królestwa Minister wojny  
i nakomiec Marszałek Francyi.

11 29 VI 1792  
4 9 VI 1792



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and is difficult to decipher due to its lightness and the paper's texture.

98

Lista Nacjonalna Chorągwi Kawalerii Nacjonalnej  
Wielkiego Koronnego Brygady Trzeci

Lp. Nr	Imiona y Nazwiska	Cechy	Data		Czy był porzuconym w czasie wojny i Tak czy Nie	Dochód	Religia	Profesja	Czy ma żonę Dzieci, i ile			
			Urodz.	Miar					Żona	Dzieci	Co Ci	
	Rozm. Franciszek Branicki											
	Podp. Alexander Ciagliniski	z Sandomi										
	Chorąg. Stanisław Głaniewski	z Kradzki										
	Nami. Franciszek Guszowski	z Kijowski										
	Hieronim Karwowski	z Wiatyn										
	Józef Fawstowski	z Bracta										
	Wincenty Maszkiewicz	z Sądol					1779					
	Stanisław Ludwik Montresor	z Cz. Cz. Cz.										
1	Jan. Alexander Niekojce	z Kradzki					1767					
2	Jan. Antoni Michalski	z Belski					77					
	Jan Ciagliniski	z Sandom										
	Jadewa Michalski	z Belski										
	Lukasz Montresor	z Cz. Cz. Cz.					82			ma	1	2
	Ignacy Dietrowski	z Torced										
	Stanisław Gajkowski	z Kijowski										
	Barzyl Mielenski	z Kijowski										
	Hieronim Szczępanowski	z Parzyski										
	Franciszek Jurek	z Kijowski										
	Andrzej Kuciński	z Kijowski										
	Antoni Muchliniski	z Borski										
	Janary Smielowski	z Cz. Cz. Cz.										
	Tomasz Dobryński	z Wiatyn										
	Franciszek Głowa	z Sądol										
	Józef Starukowski	z Sandom										
	Wojciech Dłodzi	z Kijowski										
	Andrzej Karczowski	z Borski										
	Karel Dłodzi	z Kijowski										
	Felix Jurek	z Kijowski										
	Adia Jurek	z Kijowski										
	Józef Smielowski	z Kijowski										
	Marcin Dylewski	z Kijowski										
	Stanisław Dietrowski	z Kradzki										
	Tomasz Kamiński	z Wiatyn										
	Maciej Kuciński	z Kijowski										
	Jan. Alexander Petrebecki											
	Jan. Jadewa Czarnecki											
	Antoni Montresor											
	Józef Kuciński											
	Antoni Czarnecki											
	Szymon Dłodzi											
	Stanisław Dłodzi											
	Alexander Branicki											
	Antoni Ciagliniski											
	Szymon Kuciński											
	Józef Kamiński											
	Jadewa Dietrowski											
	Nepomucen Boguski											
	2 Piotr Kamiński											
	Franciszek Kotoni											
	Józef Kamiński											
	Janek Kuciński											
	Jan Kamiński											
	Józef Kamiński											
	Stanisław Guszowski											
	Antoni Kamiński											
	Mikołaj Głowa											
	Antoni Kamiński											
	Jadewa Kamiński											
	Mikołaj Kamiński											
	Stanisław Kamiński											
	Józef Kamiński											
	Stanisław Kamiński											
	Antoni Kamiński											
	Jan Kamiński											



ya prodana leydr ma co Kardemu Korpusowi  
Koni Lidewerlion, Kullak, dwyszeregulnienem  
dokladnym aby mozna to szpottomego sprwadzi  
Koni Inalione maia leydr odprawione do Kwa-  
tery gtozney, gdzie Kardz ktoremu szinety porna-  
wai bedzie, u Laucetta maja byda podpisywa-  
ne dwyraceniem dokladnym, Numerow g natwisk  
Korpusowch. Dato w Obozie pod Lubarem  
d. 27 Junij 1792. Wd Jozef. Stigge Poniatowski  
General Leydr

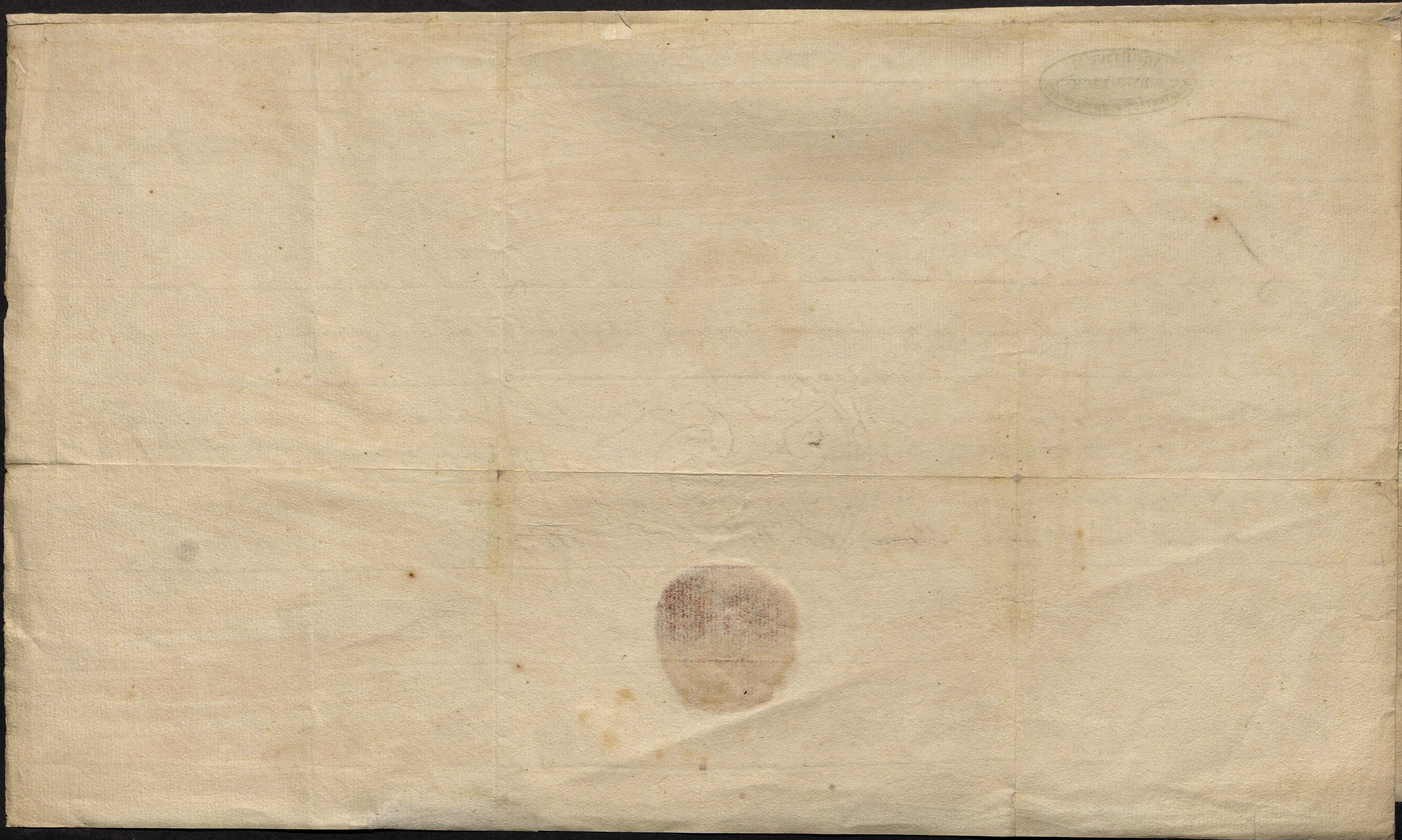
*L*

oniusz Jm. Ksiądz Fizykus Opat Kanioński w czasie Kampanij teraźniejszych wiele odt dowodów gorliwosci, ludzkości, y przychilności Serca do Wojska Narodoswego, iuz to w pomaganiu rozproszonych: Lotniczy, Lon y dzieci, iuz w opatrywaniu Rannych, y onychże transportowaniu do Obozu y głównego Lazareta, Szczególnie zaś goy także Jm. Fizykusiewicz Opat Kanioński y Komisarz Cywilno Wojskowy Woiwodstwa y Gubernia Brantawskiego y Madbolskiego znajdując się w Lubarze podczas Akcji pod Baruszkowicami na dniu 15 Junij, porażonych 25 Lotniczy rannych staraniem swoim do Luburu sprowadził, onychże w szynosi, Lekarstwo, wygodę opatrzył; Ltego powodu ażeby takowa cnota bez nagrody y wdzięczności nie została, oddając mu niniejsze Świadectwo, wdzięczności naszą przyszkamym, y Wyżłom Najjasniejszego Pana polecamy. Dnia w Swiętym dniu 9 Miesiąca Lipca 1792 Roku



Jan Andrzej Tomaszewski

gł.  
Kosciuszko  
M. Wukhorstki  
G. R.





6147 f. 10

N 198.

Józef Liqze Paniatowski.

Minister Wajny, Naczelnny Wójt  
Księstwa Warszawskiego.

Marszałek Francji.



1871

Very truly  
yours,  
John W. Foster

Poniatowski S. Kazmierz  
Podkamorzny W. Kor.  
Starszy brat Króla

1) 15 I 1764  
2) 14 T 1766  
3) 18 T 1766  
4) 14 I 1783

Pointe à la Pêche  
P. B. B.  
Blanche Pointe à la Pêche

102.  
Monsieur.

103

Nas listę J. M. S. Pana Dobrodziejstwa dawniczy w Warszawie  
wie odebrałem, sprzeciwem ropon. do tego czasu, gdyż  
zastrzeżenia obywatelskie niedopuszczaliby mi od strony  
potentatu dawniczy trzymających interesów, może po-  
wzięcia informacji względem pretensji J. M. S. Pana  
Dobrodziejstwa, o której odebrałem w Berlinie Jego rozkazy.

Idę się zani informuję, do czasu zakończenia negocjacji, bynaj-  
mniej nie wyrażę do Justitii interesów J. M. S. Pana  
Dobrodziejstwa, byleż nie to jest Onen Substantiel Urocz, a  
Aratym sam J. M. S. Pan Dobrodziejstwa, dokonane Inaczej  
od bezwzględności deportatorem, do uderzenia w dawa-  
liczego Dekret, a ile to do Dobrodziejstwa, od Inicjał Karstela  
na Przemyskiego byty Nabyte, Małego być dekretem  
nie mogłym być, pewien Uraimney Sadyfakcyj  
od swego Curatora. Sprawieckiemu Pan-  
tymentoru J. M. S. Pana Dobrodziejstwa, czy mi uprosi, to by  
explikacja, przyniesie, to przyniesie, słusznie, którego  
iż, oważ, może na zawsze polecić, Lwinnym wpa-

niezawiesz.

Jan S. Władysław Podolski

~~1764~~

no. 1111

nowa wieś Wielka, dnia 15. czerwca 1764. r.

do Pana Dobrodzieci  
1764. r.

Przepraszam  
za opóźnieniem

Wojniatowski  
P.K.

ca

Thugan

Ph



d. 18. Januarius 1766. w Lwowie.

105

Jasni Wielmożny Mój Dobrodzieju.

Na odebrany List twoj Panu Dobrodzieju znalazł tym  
traunliwym wyznaniem szczerych chęci moich dać kawałek  
Revolucy. Ze radnym zdanionem Jego Wasze uczynił gdy  
mi wiadoma. Samemu twojemu Panu Dobrodzieju. ołowicznemu  
z twoim Panem Kasztellanem Nowotockim nie trudniła  
albowiem tenże twoj Pan Kasztellan Nowotocki. Donaję  
być swemu szczeremu Dokumentami oduradza się aby  
mai. Gdybym ja tedy przyjechał do ialicowego z twoim  
Panem Dobrodziejem ujedynieniu na ten czas twoj  
Pan Kasztellan Nowotocki niemogłby już ewinnować  
tego interesu. Leczym chęci, mi twojemu Panu Dobro-  
dzieju, mi dać uycelutowanego, wierze temu mocho  
ze ja wlewed. ch. szczerze się olesznych magne  
twoj przyjaciel. Względem Kondescencyi Pa

twoj Pan wiewarda Podoliki.

olewicznicy do mnie nie nalezy, gdyż w Dekrecie Trybunalu  
dłui niewchodzący, stał Donacy bez Komparcyj  
sąd gw. by Pan. Kaptellana Inweld deluiz, iaku, mwie  
mna Gł. Chajowana. Doleca mi dalyo stak  
czno, y niedmienne, dakea, y d mawo, dci Gł. 2  
swimny, uszanowanu

gw. umowm Pan. Sobrodzieja  
rurou y estuzya Drotu  
y nazywona Stuzya  
A. Boniatowski ph

al.  
i  
via  
ll.  
s

a

h

69

2 18 Januarij 1766

113

Jaśnie Wilmowy Mocy Dobrodzieciu

107



Do widzenia, może jest taki u ciebie, muszę, zapewne naprzyknie  
M. W. M. Dobrodzieciu; ale znalazł, jak sławne  
sac dla mnie obowiązki, przynajmniej, ten Bonarski  
nie mógł odmówić asilnej prośby, której za panem  
Hirzen, z którego latami familii zapewne dobrze. z tym  
Tęże. Pan Hirz za którego prośbie miał od kilku  
tygodni upewnienia najmniejszego u pana M. W. M.  
Dobrodzieciu, że urząd Kontreagentanta Tamarskiego,  
który w tym czasie ma być kreowany. Na tym  
fundamencie wyznaczony w Rece M. W. M. Dobrodzieciu  
urząd Exaktora Radonskiej, mieszcząc z dwoma  
funkcjami razem nie mógł być wybrany. (Pajjajmęny  
Pan Przew. Pana Dława Karat go upewnienie za  
nim do M. W. M. Dobrodzieciu się będzie interesował)

as. tu teraz kiedy nie ma arkeb. przychodzą  
Dowiaduję się że Pan A. teni o toż samo się  
usilnie stara, lubo już ma iany dobry urząd  
który sam chce konserwować. Le. no sam dowo  
jakożom dogodnie trudno, y że Pan Heib ma  
sobie dano tak dawno ugratowane upewnienie od  
M. W. Pana Dobrodzieja, rozumien że urna. że  
jego konkurencyja teraz, y moie interesowanie ra  
mim jest ugratowane manifestowaniem. Sprawiech  
woni ktomu jako M. W. Pan Dobrodziej lubi. zaawie  
zachować tak y spodziewa się że y teraz

rukiesz tego dać tuchawę dowod. Chodźciek  
 rechner ucyria dla Pana Hiza poroynie y maui  
 do winney wdruczenia z ktora pagnę zawre

bya

Wł. Wł. Dobrodzieia

w Warszawie 14 Junij 1763.

Brerze szelwiny Natan  
 y unizonyy Stuger

K. X. Poniatowski



L. 109  
Lisnie Wielmożny Mu Dobrodzieiu

List powołana Dobrodzieiu na przyzwoitym  
dyplomatycznym świadectwie odebratem szacun-  
ku, na który w zakresie należyciego porwa-  
żenia dystyngwowany osoby Jego uwied-  
czam Expressy, co zaś przynależy Interes  
de Państwa Polskiego niemogł Dobrodzieiu być  
Informowany z ichże dokumentów Trans-  
akcyi sub' procesu miały być obligowa-  
ny ad responsionem. Ile z strony Jego  
Pana Dobrodzieiu Jego wiecznie moich  
Plenipotenci Papieża ex archiepo niejmy  
ucierpi, To byłoby mam ca Relatio pro  
Kaptelanu Szwedzkiego ze Donacya Oy-  
cu Jego Kaptelanowi Liwowskiemu Stary  
ca niechajęcie bez komparacyi Tych do  
literych

Ktorychby nalezato Skapsowana, z tych tedy  
 miar y przy cym bez zmieniennia sy z  
 gw. Skapsowana inow tudziom qua  
 Jurysdiksiem Ogca Long morey Posta  
 Skirney dac quiemy e Perakuyi zwa  
 praszam zate amena ze deya zydamiom  
 Doye niezynie nieotrufie wyznace  
 mie sednate byc zmalerytym afia  
 nowa quiom

Jasnie W M Pana Dobro  
 Dziecia

z wozem y wozowym Datan  
 y nowymy Huzem

Wskazowanki  
 Pk

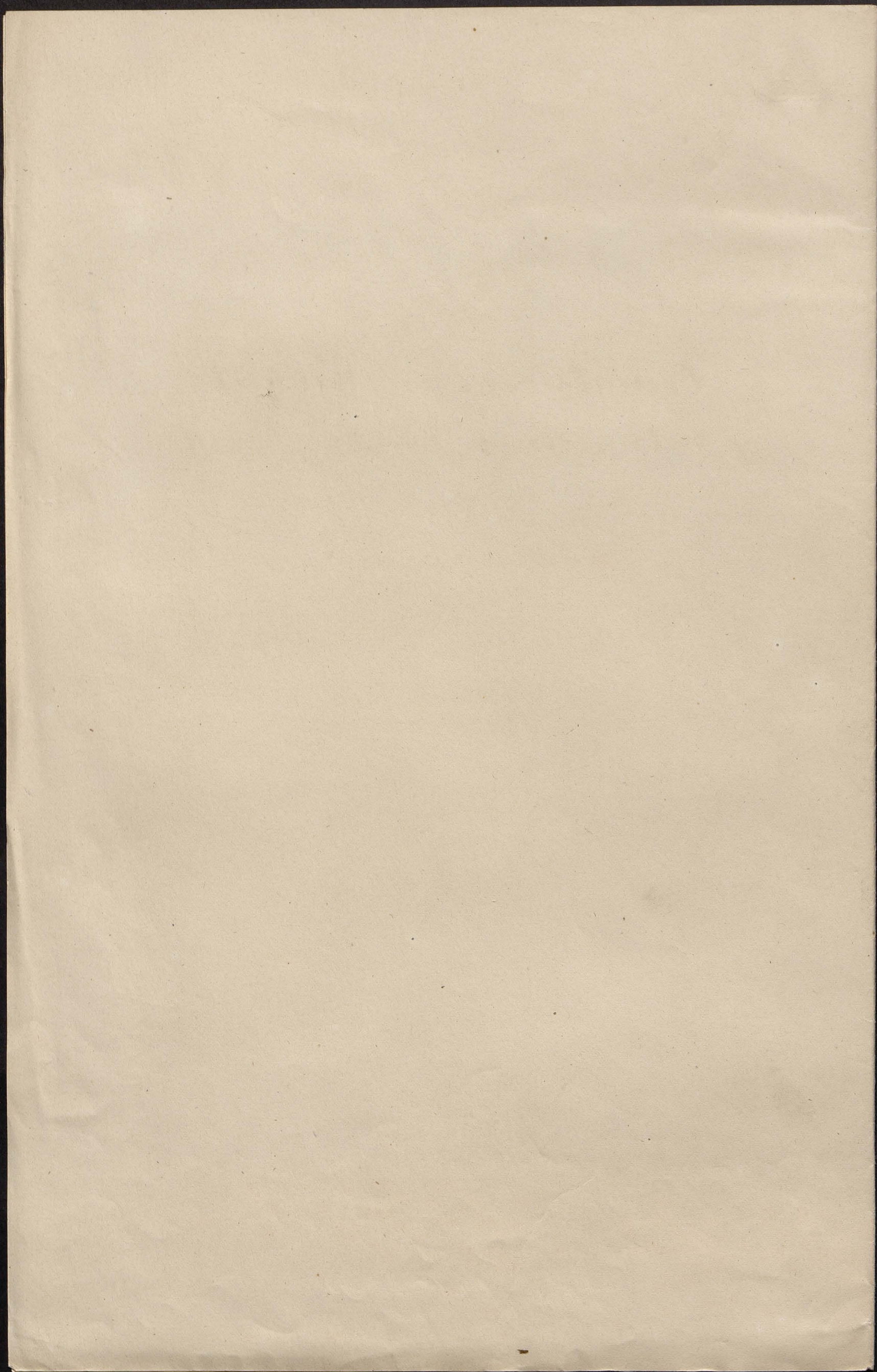
d. 14. Januaria 1766.  
 w Lubli.

12  
14  
16  
18

Ms. 14 Jan 1766

64





Poniatowski X. Michał.

---

Arcebiskup Sniezn. Prymas.

Brat Króla

Michał Jerzy książę Poniatowski. her. Ciotek.

Piąty najmłodszy syn Stanisława Kasztelana Krak. i Konstancji Czartoryskiej Kasztelanki Wileńskiej. Urodz. 12. Paźd. 1736 r. — Obrządy stan duchowny, wyjeżdża w styczniu 1754 r. do Rzymu dla wydoskonalenia się w naukach. Za powrotem został Kanonikiem Krak. d. 2 Lipca 1760 r. odbywa pierwsze prymicye. — Od r. 1764. Opatem surieckim Czerwińskim i tegoż roku ozdobił się Orderem białym. Stan. August ustanawiając d. 8 maja 1765 r. order S. Stanisława pasuje go w herbie pierwszych Kawalerów mianuje Sekretarzem i jasnym i tymże Orderem. — Od r. 1768 Sekretarzem N. Kor. od r. 1773 Biskupem Płockim z przydaniem 1775 r. Koadjutorji Bisk. Krakow. zasiada w Komisji Edukacji Narod; oraz jest członkiem Rady Nieustającej w Departamencie Interesów Cudzoziemskich, następnie zaś sprawiedliwości. W r. 1784. wyznaczony na Arcybiskupa Niem. Prymasa, obejmuje Prezydencję w Komisji Eduk. ~~Krajowej~~ Narod. a nadto jest opatem Komand. Tyńieckiego i Czerwińskiego. — Z całej swej rodziny, on jeden posiadając tegoż i statek charakteru, wywierał stanowczy wpływ w rządzie i na umyśle królewskim, w jego mieszkaniu wyrażał się rozstrzygająco wszystko, co miało być wprowadzone w Radzie, w Senacie lub na Sejmie. — Pod względem moralnego postępowania, znalazłoby się wiele do zarzucenia, skądienśi obyczajów na dworze braterskim nie może w żaden sposób stawiać w obronie zalotności i mitostek Prymasa. Niechętnem patrząc obliem na czynności wielkiego Sejmu gdy się zbliżata chwila ogłoszenia nowej formy rządu wyjechał na granicę pod pozorom słabego zdrowia. — Wróciwszy osiwiadał we wrześniu 1791 r. w obec Sejmujących Stanów ile ubolewa nad tem, że nie był uczestnikiem wielkopomnego dietu, w końcu zachęca do wytrwania w dalszej pracy. — Była to maska, która nie zdolata wskazać ostonic przed narodem jego sposobu myślenia. — W lutym 1794 r. nadeszła mu z Rzymu nominacja na Admistratorka tej części biskupstwa Poznańskiego, <sup>która</sup> po powstaniu rozbiorku kraju w królestwie polskim powstata powstanie narodu, a następnie dwukrotnie przez wzburzony lud stolicy wymierzona kara śmierci na różnych osobach trwoga go przejmowata, ażeby podobnegoż nie doknał sobie. Według wszelkiego podobieństwa zażyciem truciźny skądinśi sobie życie. Pochowany w Katakumbach Emmentarza Powązkowskiego; pomnik zaś wzniesiony mu został w Kolleg. S. Jana dopiero 1822 r. przez wdzięczną, relik jak napis opiewa. (Z Rekopisnu.)

28 Januarii 88. z Warszawy.

113

Wielmożny Mosci Łanie Chorąży

mojemu Łanie i Bracie



Łewy jestem Moją kochanym Chorąży o Twojej Dla Mnie przychylności, w tym związku bardzo Cię proszę żebyś mi iey dał dowód w Interesach Łanstwa Łatuskich Karsztelanow Buskich moich dobrych Przyjaciół. Ta moja prośba nie jest Mosci kochanym Chorąży ceremonialna, a za tym chciej Tym poleconym Moim Przyjaciółtom pokazać się skutecznym Przyjaciółtem, za co będę Ci bardzo obligowany. Polecam Mię szczeremu Przyjaciółtom i jestem

mojemu Łana

zgodnym Bratem

M. Pon. N. Prymas,

Monksoubli pryncypny.  
Przez Tysienatę Kijonff  
W Moszkowski Chorąży Podlasie W...  
M... ..



Vertical text on the right edge of the page, possibly a date or page number, including characters like 'W', 'V', 'E', 'D', 'E', 'A', 'D'.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a recipient's name or address.

Faint, illegible text in the upper middle section of the page.

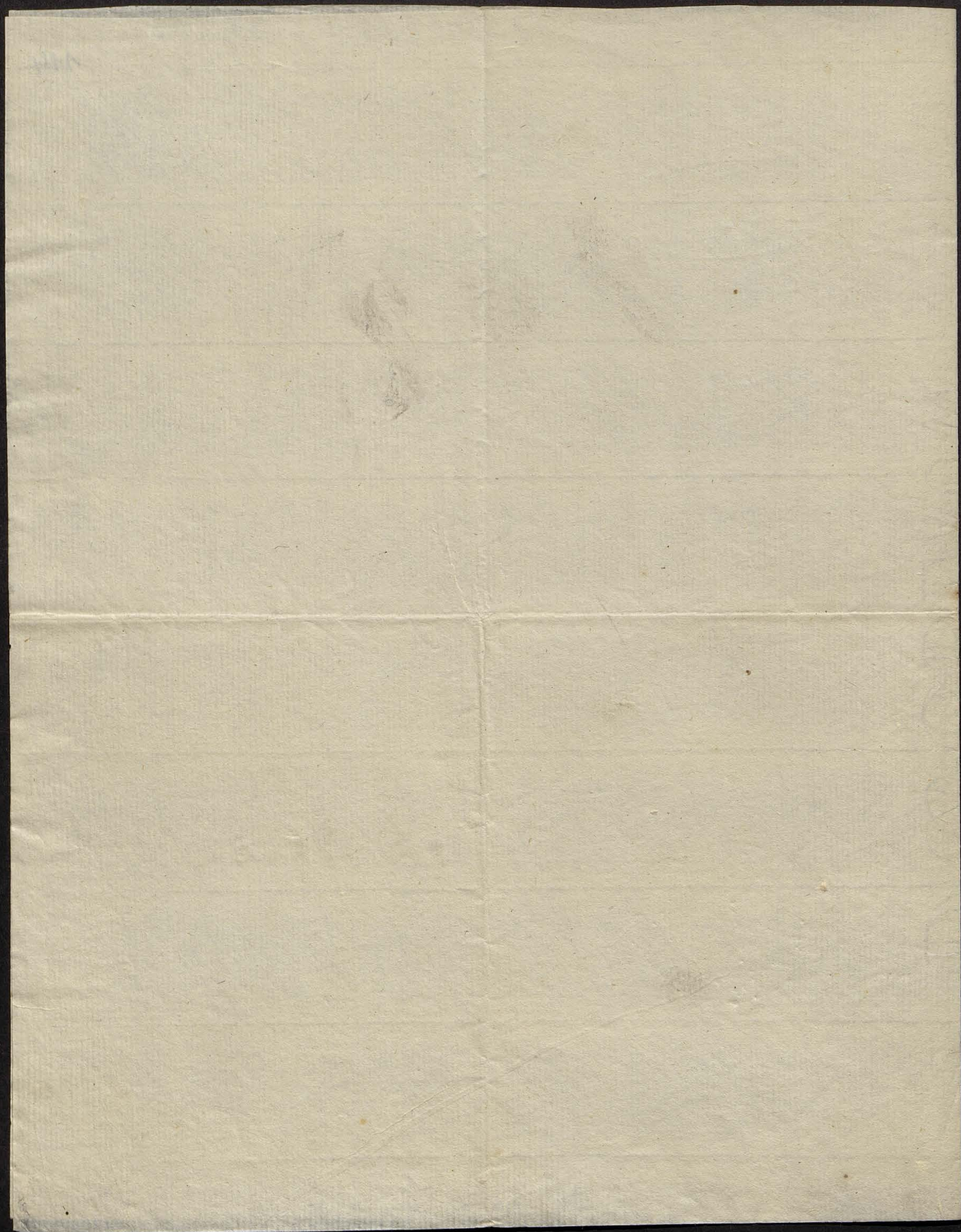
Faint, illegible text in the middle section of the page.

Faint, illegible text in the lower middle section of the page.

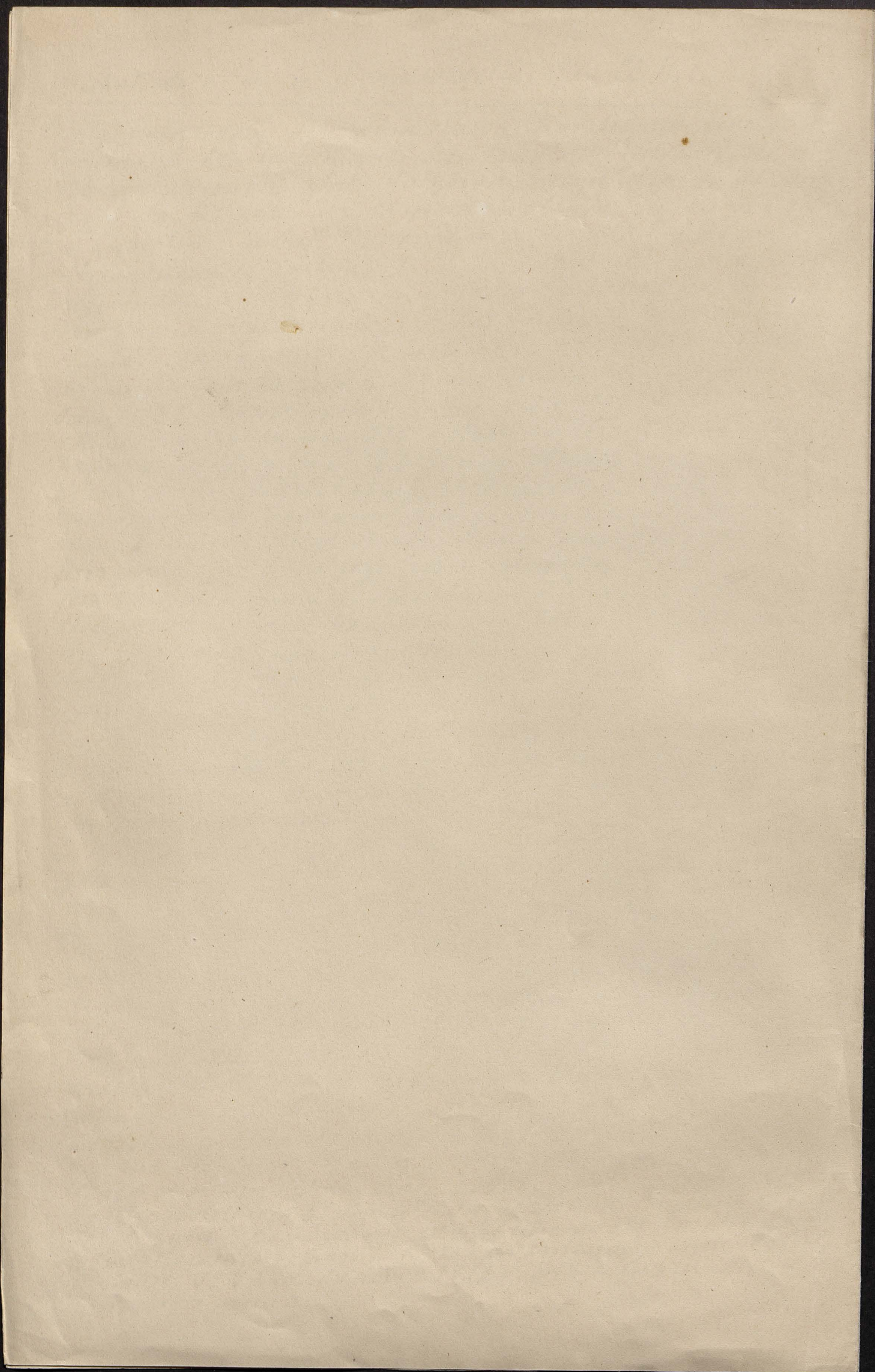
Faint, illegible text in the lower section of the page.

Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or sender's name.











A 130.

Stanisław Piotek Pawiatowski

Wojewoda Makowiecki  
pomiędzy kasztelanem Krakowskiem  
a synem Króla Stanisławem Augustem.

(1739.)

- 1) 10 VI 1721
- 2) 31 XII 1739
- 3) 30 IV 1752

portret ryt. włączono do Arch. prof.  
VII 57 173



4153

*[Faint, illegible handwriting]*

(1789)

Jasnie Wielmożny Mści Dobrodzieiu

Przepraszam ij powtornie WMM Pana Dobrodzieiu  
za moje niedbatosc, w nieprzywierzaniu temu Smo  
Biskupa Kamienieckiego, teraz przy oddaniu na  
lezytej WMM Pa Dobrodzieiuw Veneratęj, odij  
tam go.

Z tego tu, nic niu masz godnego do oznaimienia  
WMM Panu Dobrodzieiuw, Warszawa nie mal puz  
kami stoi, Sm Pan Felt Marszatek do Thorunia  
odiechat z pewnym pro 15<sup>ta</sup> powrotem, Stateta  
z Sadoniej do Smci Szyprawiona, poseta wro-  
warszego dnia za nim, z czym, non constat, moze

For  
L  
C

40

ze go przedtęj narad wroci. Pereli co godnego  
do wiadomości ocurres nie omiepkam oż naimie  
Wmmdanu Dobrodziowu, a teraz nieodmiennej  
Wmmdana Dobrodziua tascie cako najjibniej  
zaleuwstęj sie, iestem z wszelkim respektem ię  
Wnirgnoscia

Zona moja nisko ktania  
Wmmdanu Dobrodziowu

Wmmdana ię  
Dobrodziua

Zajezliwym ię Najwstępnym  
Stuga

W Warszawie 10 Juny 1721

Donusowski

Od Am. S. Mala Poniatowski  
ktory přeprasa, že ni enyšto  
stod meid. P. i. s. Lam. d. s. y. l. a  
20. Junij 1781

1901  
P. i. s. Lam. d. s. y. l. a

Monseigneur

N130

119

Za continuacją taskawych Wmiana. Mego kocha-  
nego Dobrodzicia ku mnie sentimentow, iako nayuni-  
żeniej podziękowawszy, wżajemnie Nowego Doła, i  
następnymi sine numero przy wszelkich pomysł-  
nych Successach powinnowawszy, całym sercem lubo  
krótkiem słowem wespół z Jeymca Dobrodzicyka, któ-  
rey noszki nuzusinko sciskam, l'accomplissement des  
voutes ses desirs życzy. Ze zaś przy skotakany m-  
zdrowiu po tak wudney i dalekey podróży; na nowo  
resoluwowac się nie mogę, arebym mógł w Ruskich  
kraiach sturyc teraz Memu Dobrodziewi uiszenie  
pocieszam.

Kiedy mnie zaś podufaty Wmiana zachodzi wżak  
abym gnu sensum meum otworzył w utworzeniu i  
swoa Presuremego Wdżwa Lubelskiego, nad którym  
mocno delibrowac nalezy, de se od niego publica  
pendet felicitas, super Subiecta ad perfectionem tanta  
molus et operis, granicowa pomysłie potrzeba, ze byśmy  
specoras się z tą lubo arcy potrzebą Elechą, nie pociępi

ranter nie uorynili. Tereli ta mora reflexia z dacia  
bedzie WMMDanu, najlepiej podobno odstoye do tej  
mie przysztego, nasre w tym punkcie deliberante, a tam  
da Pan Proy znoszy sie nalerycie do porzadanego pro  
wadzie se konia. O kandydatow urbowac se nie  
treba, lubo do tyd kordy z swera spokojnie siedzi, pre  
tensia, znadq se zapewnie, a zali tesy y WMDan Wou  
woda Lubelski MMDan zedzie, kwoiego kredy y by  
tnosc, wespree efficaciter publica des co eria more.  
Co takis canoide wyraz uszy, Nicod mienney Mego kocha  
nego Dobrodziecia jako naypilney zalecam sie Tacie  
y ceskem z winnym narzawsre usagnowanem.

Od Lonki morey nie kta  
nam Memu Dobrodzieyshu z Serca Zycyliwym Pratem  
bo sey tu cesre nie mask  
y tu sa przydycem podrephue  
Tama za Tashawa, WMDanswa  
pamere.  
Wenionym Stuga  
Poniatowski;

w Warszawie ulma. Xbrno 1739.

via  
leg  
tam  
pro  
ce  
nr.  
vau  
y

cha  
e

m

)

.

30. Xmi 1709. Puzynian Lwowski  
Marowicki w przegrzei unia  
Dubelkiego

am.

Wielmożny Młodzi Panie  
z Praćie.

Obligowatam Imiel. Orzechowskiego Starosty Le-  
gowskiemu aby mi przysłał oim lub siedm  
beczek wina węg. do Warszawy, Upraszam ta-  
nym w imie Pana abyś onym wolnego pozwo-  
lit przycisła, ktorzy w imie Pana Łatwości jako  
spodziewam się po użytności Jego, tak Wilce  
mu będą przedstatorum obligowany, a traci  
się z wszelką szkodą z obrotu  
z Warszawy. d. 30. apr. 1757.

w imie Pana

Komisant odemnie Nałna wyrażnie dyktowany Bratem  
czony Łatym Listem J. B. Inzi  
Pana Kartelana Krakowsky Pan  
Jakub Horkewic Komisarz  
wyproszabit wina Panu Pielm pier  
Komarz Nowotarsky die 13 Julye Aw 1757. y. Stedne kenne Blie.  
An. D. Rysyftawie Bracowski

Wielmożny Młodzi  
Paniatowski  
Kk.

Jan. Gordon S.H.

17

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title, written in a cursive script.

Main body of handwritten text in cursive script, consisting of several lines of text that are mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text at the bottom of the page, including a signature and possibly a date or location, written in a cursive script.



Young Lang 1757





Paniatawski Wincenty  

---

Podkomorzy Królewski  
(Szambelan.)

Printed and Published by  
W. B. Ewing & Co.  
No. 100 Broadway, New York



Conseigneur.

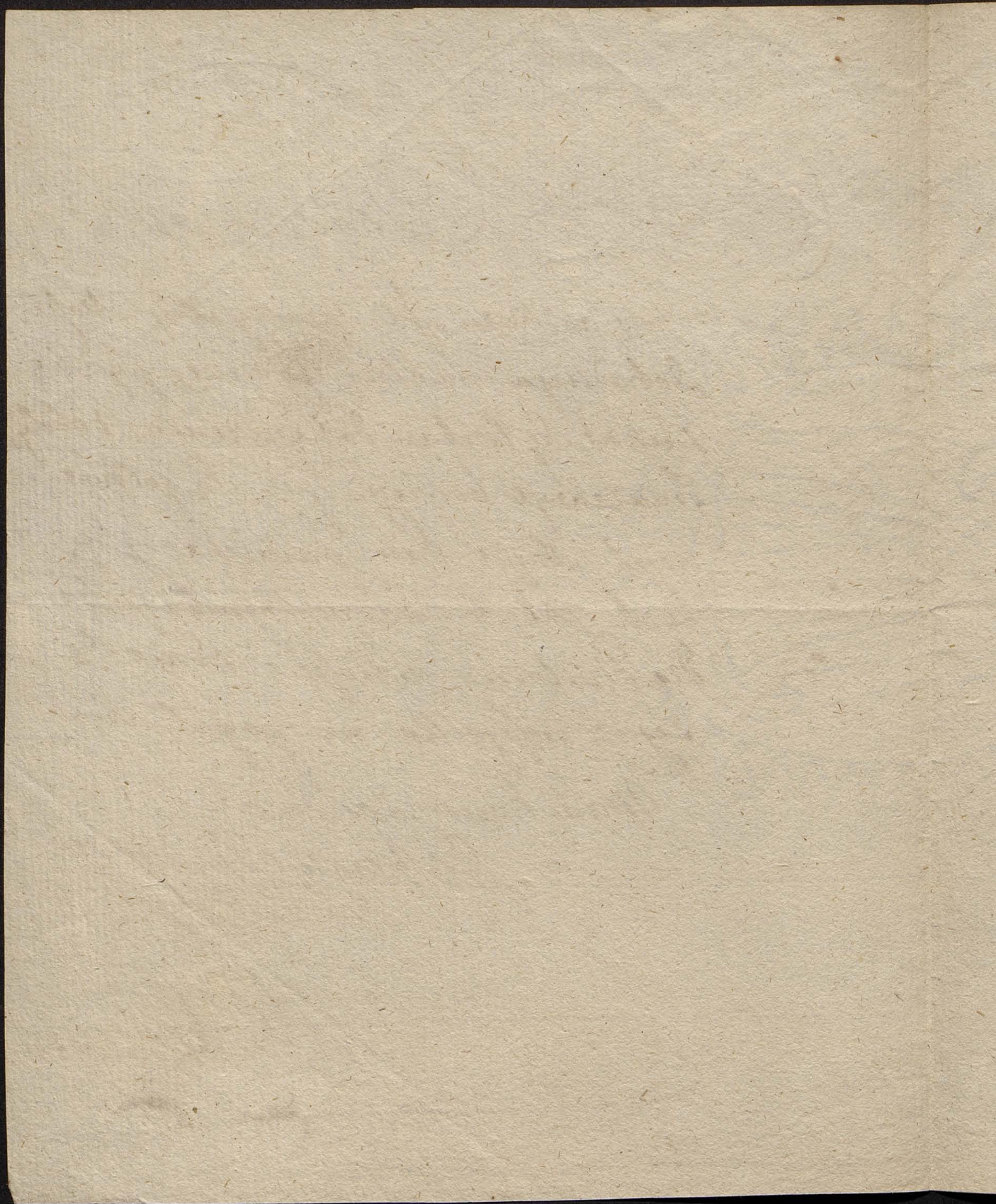
czekując rozkazu Jo Waszylię Mosi  
 Dobrodzieja naktoż godziwie ygdnie  
 zechać się trzeba, dokonaniu roboty,  
 Trawackey boziem już Sagotowe.  
 Nicch Kigpe Sau pamięta ze  
 tych 148. \$. na piętnasty jutro  
 dla Dulosa wrespcie zdać się  
 zjuz wszystko na pogotowiu

Mam honor dostawać

Jo Waszylię Mosi  
 Dobrodzieja

Emyuniusz w Stogu

Wiel. Powiatow. 25



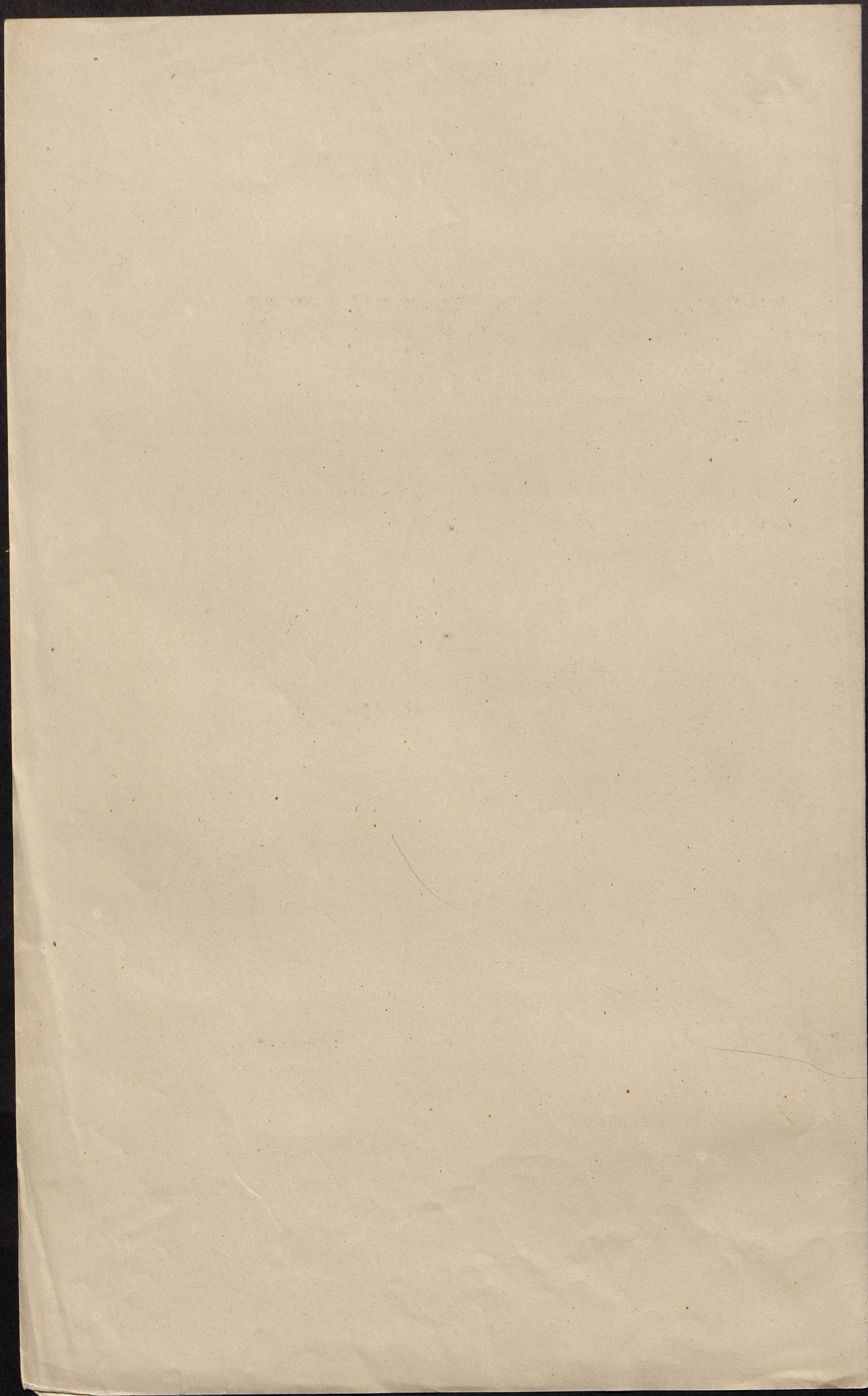
126



Yours ever Affectionate  
Wm. M. W. W. W.  
Wm. M. W. W. W.  
Wm. M. W. W. W.  
Wm. M. W. W. W.

Wm. M. W. W. W.





No

Ponińska J.

żona Adama Podskarbięgo W. Kos.

12  
Perrin & Co.

John Adams Perrin & Co. N. York.

Mon tres Cher mari

Vantzig 16 octobra <sup>129</sup>  
1771.



Wielkie ci za przystanie mi 200 # ktorem juz  
odebrata od pieciu dni. Prosze mi oznajmic Co Xyżna ci  
za respons odpisata na twoy list Co mi oznajmit, ces do  
Nieg pisat, jedni mi powiadajq ze do warszawy przyjedzie,  
adruery ze do wnidnia, gdyz tu do kogos pisata Xyżna wo-  
iwodzina krakoska wnidnia, ze sq naszym Xyżny Spodziewa,  
prosze mi takze oznajmic Co ciekawego z Warszawy, Co tu  
stot niewiem ci nie oznajmic tylko ze Pani Podkancler-  
zyna Borchowa przyechata do Gdanska niespodziewanie  
rada bym byta areby sq tu dtugo zabawita, Wojewo-  
dziny Potocki sq takze Spodziewamy Co wyrzuciwszy scis-  
kajqc. Cie Serdecznie zostaje

Mon tres Cher Mari

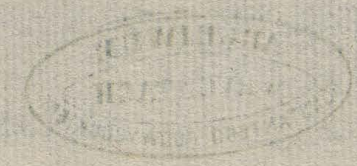
Wziewi pozdrawiam

Prosze mi oznajmic czy  
Chlopice proficuje y pozymie  
trzyrowac.

Votre tres humble et tres  
Obeissante et affectionnée Femme et servante  
Poninska.

Handwritten text at the top left, possibly a date or recipient name.

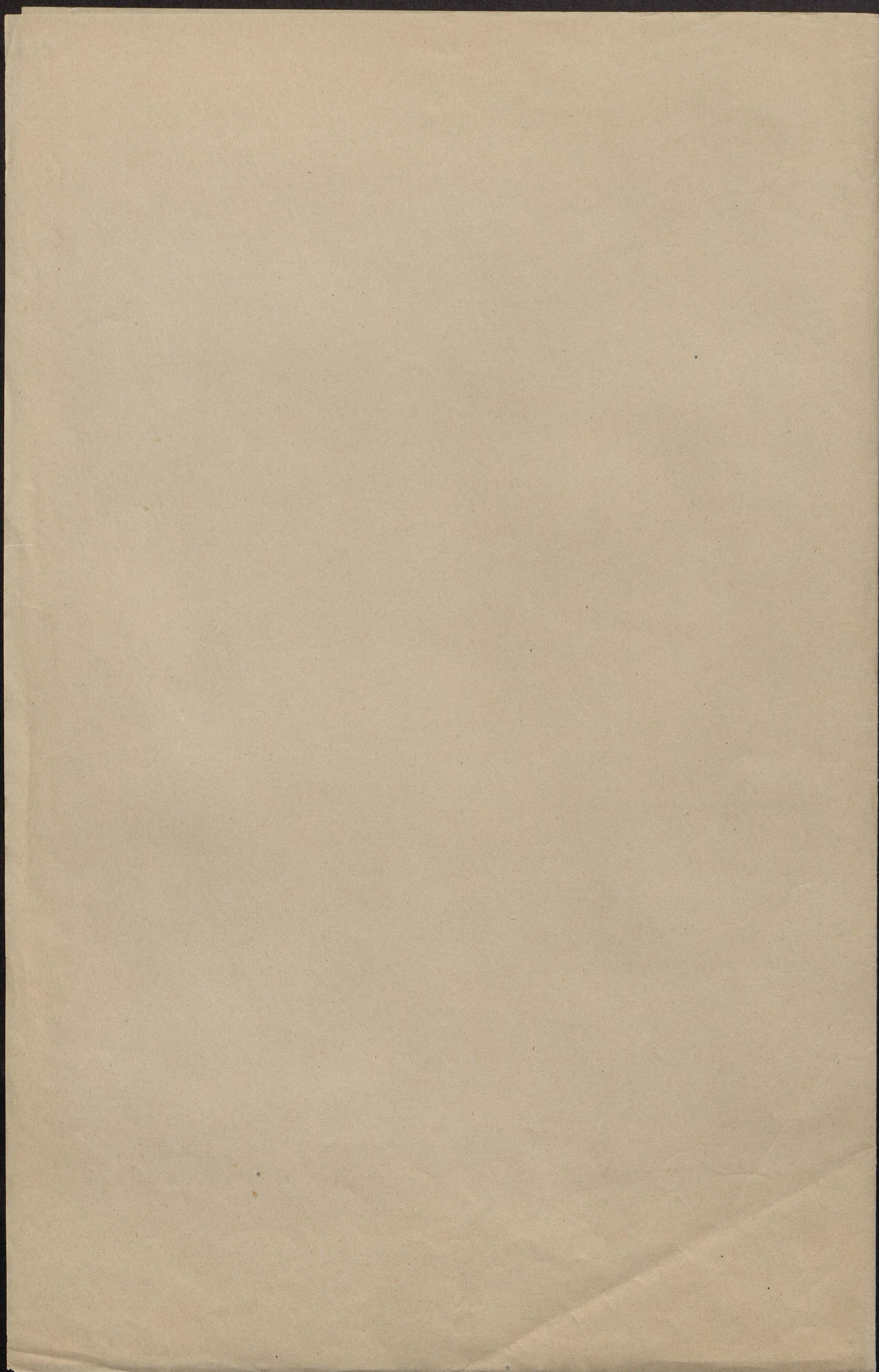
Handwritten text at the top right, possibly a sender name or address.



Main body of handwritten text, appearing to be a letter or document, written in a cursive script. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side.

Additional handwritten text at the bottom of the page, including what appears to be a signature and possibly a date or reference number.





I Poniński Łódzia książę Adam.

Podskarbi W. Kor.

1. b. d.
2. 9 III 1777
3. 6-IV 1782

~~II Poniński Kazimierz~~  
7 III 1790

Adam z Ponina Poninski h. Łodzia.

Naprzód Starosta Babimostki, a od r. 1762 Kuchmistrz Kor.  
później na Sejm 1768 r. z Wtwa Kaliskiego, W optakanej  
chwili gdy szło o utwierdzenie rozbioru kraju, narzucił się  
w r. 1773 na Marszałka Sejmu Zamienionego w Konfe-  
deracyę, arzekając się urzędu Kuchmistrza. W r. 1774.  
wymieniony wraz z całą swą rodziną na dwójność  
książęca, i tegoż roku został W. Prezydentem ustanowionego  
w Polsce Zakonu Maltańskiego, z rocznym dochodem 42000 złp.  
od r. 1775 Podskarbin W. Kor. z płacą 6000 złp. Orta Białego  
i S. Stanisława Kawaler. — Przez czas trwania Sejmu od 1. kwietnia  
1773 r. do 1. marca 1775 pobierał od dworu rosyjskiego po 2000 #  
miesięcznie a następnie po 2400 # rocznie jak wstawione  
kwity aż po koniec 1788 r. świadczą. Gdy ocuciony naród z  
letargu, domagał się porządku podziła Wielkiego Sejmu ażeby  
Poninski jako sprawca nieszczęść ojczyzny, pod sąd był oddany  
przydano mu w Czerwcu 1789 r. straż w jego mieszkaniu. —  
Zdotańszy ujęć w nową d. 3. Lipca puszczony został polistie.  
Przytrzymany blisko granicy pruskiej osadzony został pod sei-  
stlejszym dozorem. Sąd Sejmowy ogłosił go 1. Września 1790 r.  
za nieprzyjaciela Ojczyzny, odsądził od cześci majątków, urzędów  
szlacheckich i tytułu księstwa i na wieczne wygnanie wskaza-  
ł, polecając ażeby w przeciagu 24. godzin z okopy Stolicy  
publicznie był wyprowadzony a z krajów obojga Narodów, ażeby  
w przeciagu czterech tygodni ustąpił i nie ważył się powrócić  
pod karą śmierci. — Targowica w d. 13 maja 1793 r. uchylło-  
szy powyższy wyrok, przywraca go do cześci i honoru, Ambasa-  
dor zaś Sivers oddał go napowrót d. 26 maja orderami polsk.  
wszystko to wozakże dobrej stawy przywrócić mu nie zdotał.  
Pogardzany od ogółu, dręczony wyrzutami sumienia, popa-  
w natóg zbytęznego używania mocnych napojów, i do tego  
stopnia w nich się zanurzył, iż przebywał po szynkach, stał  
się posmiewiskiem z gminu i nie raz widziano go leżącego  
bez zmysłowo na ulicy. Zmarł w Warszawie d. 23. Lipca  
1798 r. i jak wyraża księga sepulkur parafij: „sine sacra-  
mentis obiit, quia nullit nulla recipere.“ Pochowany  
na Cmentarzu S. Krzyżskim.

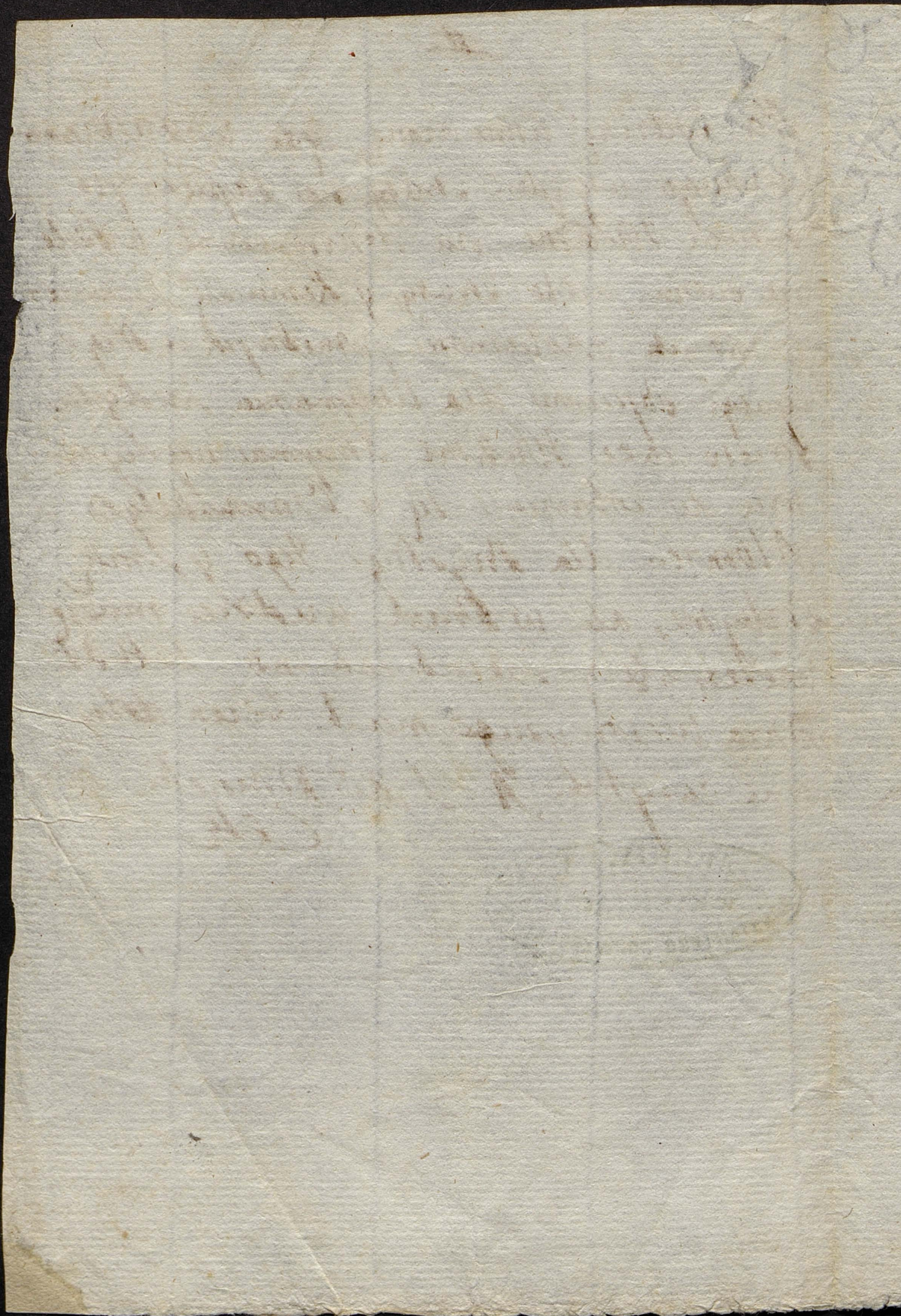
(Z Rekopismu. —)

#

Na Soding umu wronę, gdzie w Dworcu  
 urzędu wygłym strasy na Sapiere po  
 nieważ Władze nie determinował w Sile  
 cę kurów wiele strasy, y kemu się dostanie  
 y innych okoliczności pomiednych w drogo  
 cyalcy Sapiere dla utrzymania kredytu  
 Przeto więc Władze utrzymać nie baje  
 tora do zobaczenie się te Brankuńskiego  
 Albowiem dla Snydruki Jego y Snyk  
 Sodynie, ale w Snydruce wiecej muszę  
 wiele, a tedy nieśrad jak mi Snydruki  
 Dnia wczorajszego nemit. Dzien doły  
 mu rasytku A. L. de Wminki  
 C. H.



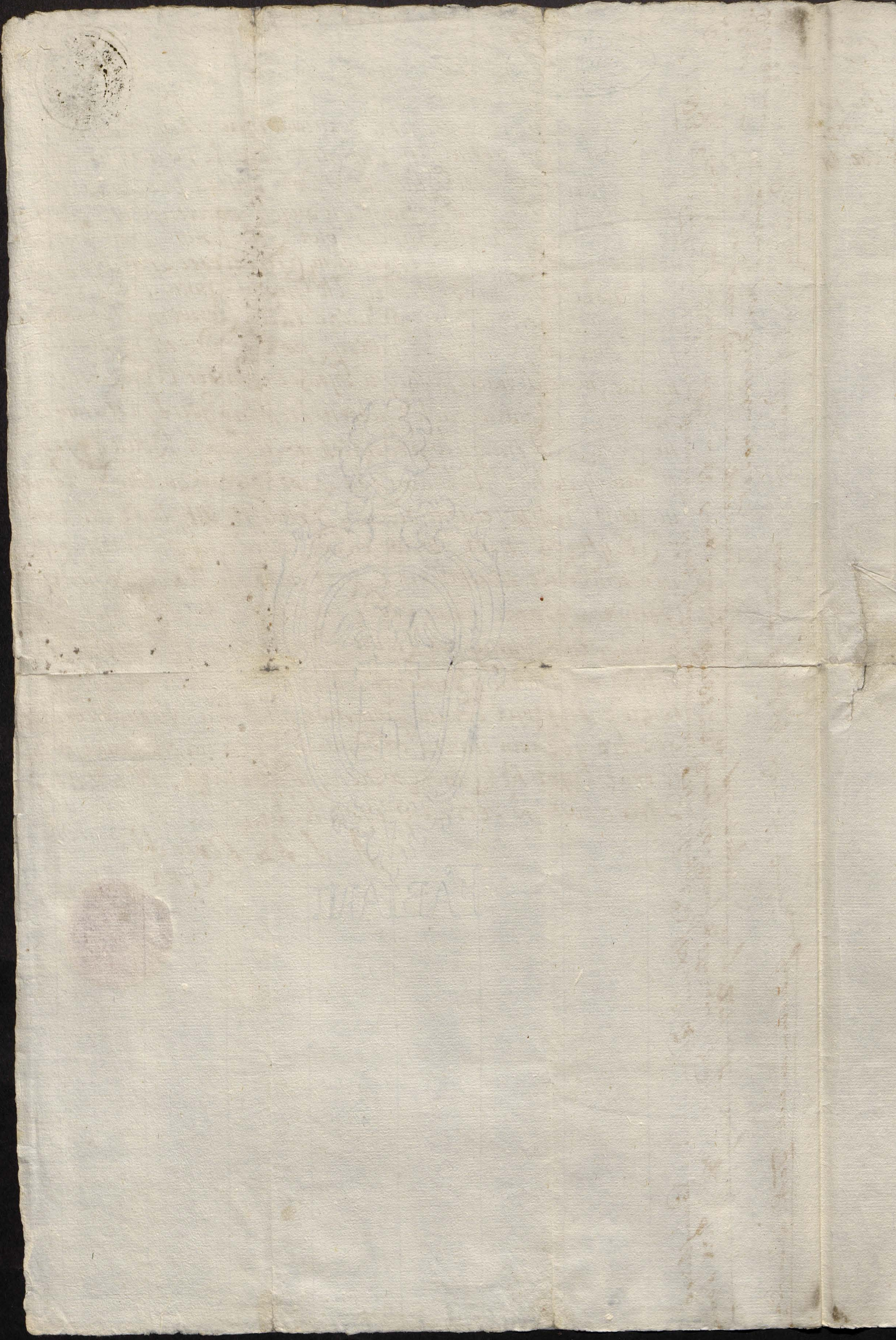
Powinno



133

Pour M. de la Roche  
Martin de Bonnini  
General de la Cavalerie de  
France





*[Faint, illegible handwritten text]*

INDI. BICO.

For 2150/3

Handwritten text in the top right corner, possibly bleed-through from the reverse side.

Handwritten text in the center of the page, including a signature and several lines of text.

U. 7. Miana 1790. Wauszeuwa

Wielmożny Mi<sup>o</sup> Panu Dobrodzi<sup>u</sup>

Dotowny Pan na Marzynie przez P. Barona Wedlera  
 Dłuznika, wiec Kaspra dubomirskiego, niek<sup>o</sup> raduy Marz  
 Panu Dobr. niesprawowic boiazni, ani go, wstrzymanie od  
 udezenia zll. fraytworskim, gdz<sup>o</sup> Drug P. Wedle  
 ra Barona, naymied in iest zapetnie niesprawowic  
 dluznic. Gdysy zas Dllretum Komisaryi Harbe  
 wey obowiazany wstad M<sup>o</sup> Jan Kasper Lidomi  
 ski a 1790 Prowie do zaplaceniu Mu ratuicy Sum  
 my, tedy Inny do wyplaceniu Drugo wyuaydey fun  
 dusz. Ze zas wrowu Pan Dobr. proxi optaceni  
 w fraytworskiego do Drugu P. Wedlera przytozyc  
 sie, wiebediesz obowiazany gdysy Mu sic, <sup>z obiaz</sup> radkad,  
 Na Towre honoru zapewniu go, moze.

Inter esp  
 S

Intarep Działokupowicz y Zambrowicz przed Sprawiedliwym  
wzrostem, wzrostem Pana Dobrego, poddany Tashan-ey Jego  
potuano Samieci, abys upatrywszy Sprasobna, dacie  
kie poroc, Inuotessuwyce wydal razys na kce J. P.  
Białkowniogo Regenta. Gdy przycie do keparu  
y Drog Komisarzy Sywilno: teoyalowej. Upra  
szam tashan wzrostem, Pana Dobrego, abys o Dobrak wpo  
nadaniu uwiod Dorywotniu bzdacych paniecia  
razys, abey iadiego niepruicy, usaliodienia, wypruicy  
czucia Galitu. W: Maju Spruicam sie, miecho  
nor Szaryc wzrostem, Pana Dobrego, w Zytomierzu y  
Pracowu najpodego poluicy, tase y Przyiazni  
Maus honor byde.

wzrostem, Pana Dobrego  
Zybilym Barten  
Unimym Stuz  
W: M: Komissary

W Galitii Pisarz

115

Wilnoznemu Sini Samu

137

Laleskiemu

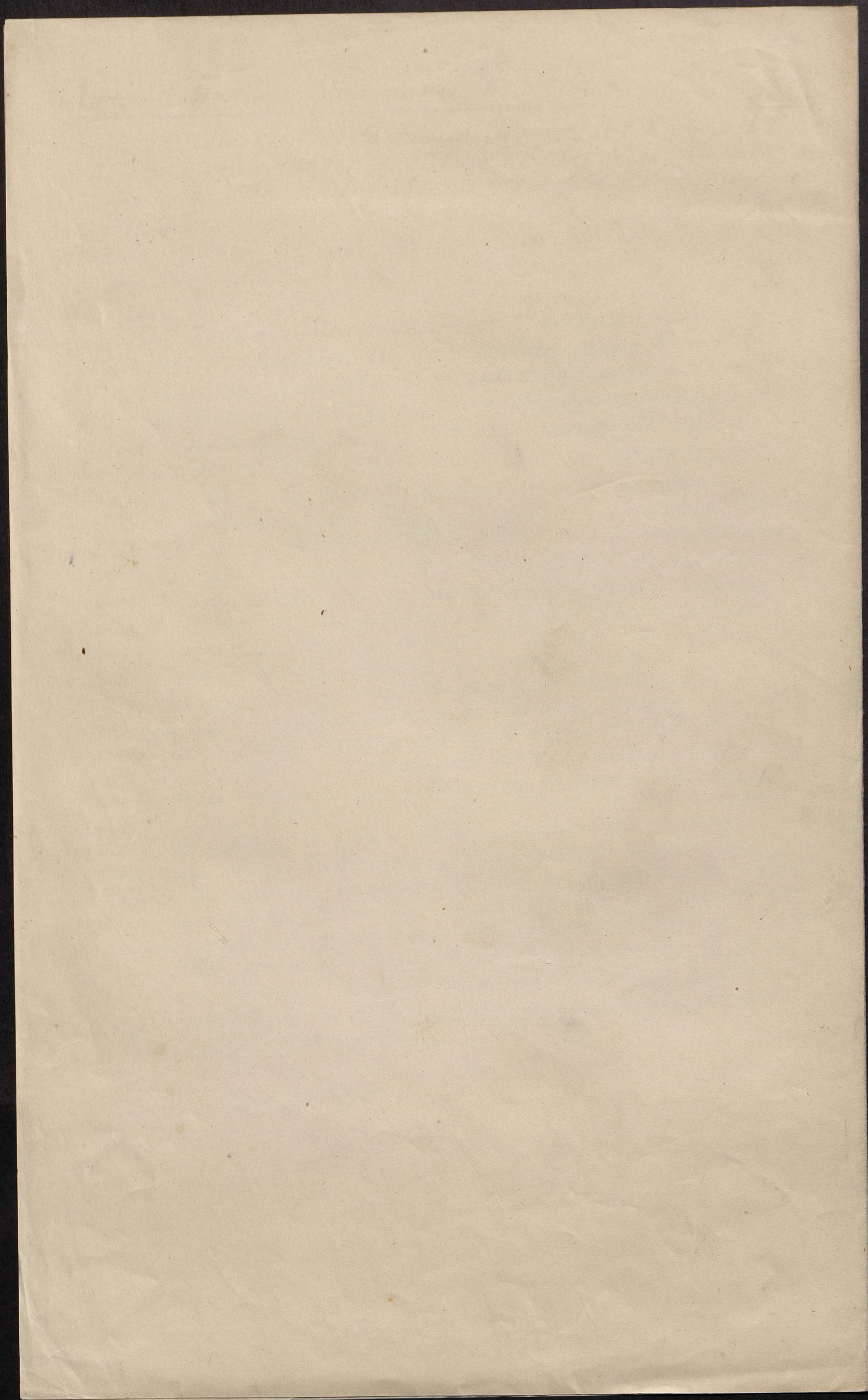
Pisarzowi Siemulickemu Kijowskiemu  
Uwemu Samu Dobrodziemu

~~~~~

Let od J. K. Salixta Bonj. diep  
1790. 12. 7. Mod. x. W. K. P. W.







Popiel Józef.

Kasztelan Swowski.

1) 1782. 29 <sup>IV</sup>  
2) " 19 <sup>IX</sup>

Popul. 1840.  
1840.

III

Popiel Klauznowski

Wielmożny Mój Panie Kasjeremnie (zwartowcy)  
y Sochany Dobrodziemu



Nim sam dnia jutrzejszego będę miał szczęście, teraz-  
niejszym wyrazem moja Wumy Panu Dobrę za-  
syłam uniżoności, ja chcę dopełnić Wyrok sądu  
Grodzkiego ~~Krzesim~~ Tuckiego w wypełnieniu  
przysięgi na Własności Słoddanego mego z  
Wsi Koniuszek ktorego mi Pan Dobrotelowski  
odmowit y bez Testimonium przyjął, proszę  
mi wyrobić u Ww. Sędziow aby iak przyjadł  
na Mszę do Dominikanow jutro żeby byli  
Łaskawi po Mszy zaraz mię wysłuchali  
przysięgi, co iereki bydy może uwiadomic mię  
dzis upraszam, ja tu nocuje w Krupy, ob-  
ligowany będę Łasku być Łaskę świadczona  
a teraz zostaje Wumy Pana Dobrę szczerym  
W 29. Kwietnia 1702. Roku y Najwyższym Stęgiem  
z Krupy. J. Popiel. Kł.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Handwritten text, possibly a date or a specific reference, located in the upper right quadrant.

Main body of faint, illegible handwritten text, appearing to be a list or a series of entries, covering most of the page.





Faint, illegible markings or bleed-through from the reverse side of the page, appearing as vertical columns of small, dark spots.



##  
Michnozemu Jozefi Lanu  
Zakrewniemu  
Vicesgerentowi Prudiskiemu  
Luchkamu y Kochanemu  
Dobrodziejowi.  

---

w Luchku

##

142

Wielmożny Mgi Łochary Dobrodzieju

Łaufany Łaskę Wwmy Pana Dobrodzieja w Łożeniu  
mojej unizonosii upraszam, gdy słabość Drowia  
mojego którą iuż od trzech tygodni łnoszę,  
nie dozwała mi być samemu na Sądach  
Liemskich Łuckich abys Interes mooy z  
Sukcesorami Matki mojej wspierac raczył  
w którym powtornie položony pozw posy:  
łam, pisalem y do W. Sobolewskiego Ho:  
rzego Wotynskiego jako wiadomego całego  
Interesu aby zechcił raczył dla Obiaśnienia  
Onego Sądowi, że ja te Dobra nie darmo  
ale za pieniądze nabyłem u Matki mojej  
Warkowice, którego nabycia Transakcyę  
chcie się Juhnciom Sukcesorom Jej mniej  
skasować, które jako właścicielka ile do:  
robkowiey

Fortuny miała moc komu by się podobalo. Bydź  
co żeby się naruszyć miało nikt by nie był  
pewny nabywać Dobr Dzierżictwem, co lubo  
Zupełną miała moc jako właścicielka swey  
Fortuny uczynić, przeciw y o Sukcesorach  
nie Zapomniata, gdy 50000 złt Pokowanych  
u Jw. Karwickiego teraz Kasztelana Pola-  
nickiego Zostawita, na ktore Skrypt Za-  
Kewerszem lubo wziol odemnie Jw. Prohol-  
ski Miecznik Koronny jako Maj Zony  
swojej, ktora nayblizsza Sukcesorka z li-  
nij ~~Mat~~ Oycia Matki mojej po ktorym to  
cala była dorobkowa Substancya, nie Macie-  
wysta bo tylko wziol posagu 6000 złt, kto-  
rey to Sukcesorowie mnie porzywają; mnie tyl-  
ko należy Zaprzyścić co się pozostało po Matce  
mojej, z ktorych rzeczy Jmjan Denysko Pod-  
sedeł

Bydz  
 by  
 lubo  
 swcy  
 ach  
 ranych  
 Pola:  
 + Za  
 chol:  
 my  
 z hi:  
 to  
 nacie:  
 , kto  
 nie ty:  
 Matez  
 dod:  
 edek

Siemski Kriemieniicki ziczawszy do mnie będąc De-  
 putatem na Trybunat obligował aby mu pod Rezer-  
 wem wydać Sztuce Srebrne Stelowe, Zygare wielki  
 Stelowy y Zygarek Srebrny z repetycją, co z De-  
 pozytu wyiowszy Zapieczętował ten Depozyt swo-  
 ją pieczęcią, a ja drugą swoją co do tego nie  
 tykano leży u Bernadynow w Warkowiczach,  
 moje sur y po gnito, co się zaś tycze pozosta-  
 tych miedzi y cyny, o które w pozwie dokta-  
 dają te przez Lat kilkadziesiąt za Zycia Matki  
 mojej w używaniu nie podobna żeby nie mia-  
 ty poginęć y ponioczyć się. Ja y swoje  
 mając y dokupując często, a to wszystko ra-  
 zem było w używaniu y moje poginąć y  
 ponioczyć to się wiadomo to wszystkim że  
 takie rzeczy nie mogą być wieczyste, ale  
 to najmnieysze rzeczy, a o większe jest

wyżej objaśnienie gdzie co jest, niech się kłocz z so-  
bą sukcesorowie o nie, a na resztę co się zostało  
po śmierci matki mojej gotow jestem zaprzy-  
siądnąć. Jako zaś oświadczyłem Wszechpanu  
Dobrodziejowi, że tego fetygę y staranności w  
utrzymowaniu Interesu tego naygruntowniej-  
szę osobliwie w uwolnieniu mnie od dalszych  
Procesow w tymże Interesie użyć wziętność  
y znaczny nadgród, tak to dotrzymać  
winien będę, oprócz innych obowiązkow w  
których na zawsze zostawać będę.

Wszystkiana Dobrodziejna  
Sacerym

y nayniższym Sługy  
J. Popiel. K.S.

W 19. Września 1702. Roku  
z Warszawy.

# 144  
Wielmożnemu Snyj Panu

Fabryuskiemu

Wiesgorentowi Prof. Łucki

Muz. Panu y Dobrodziejowi

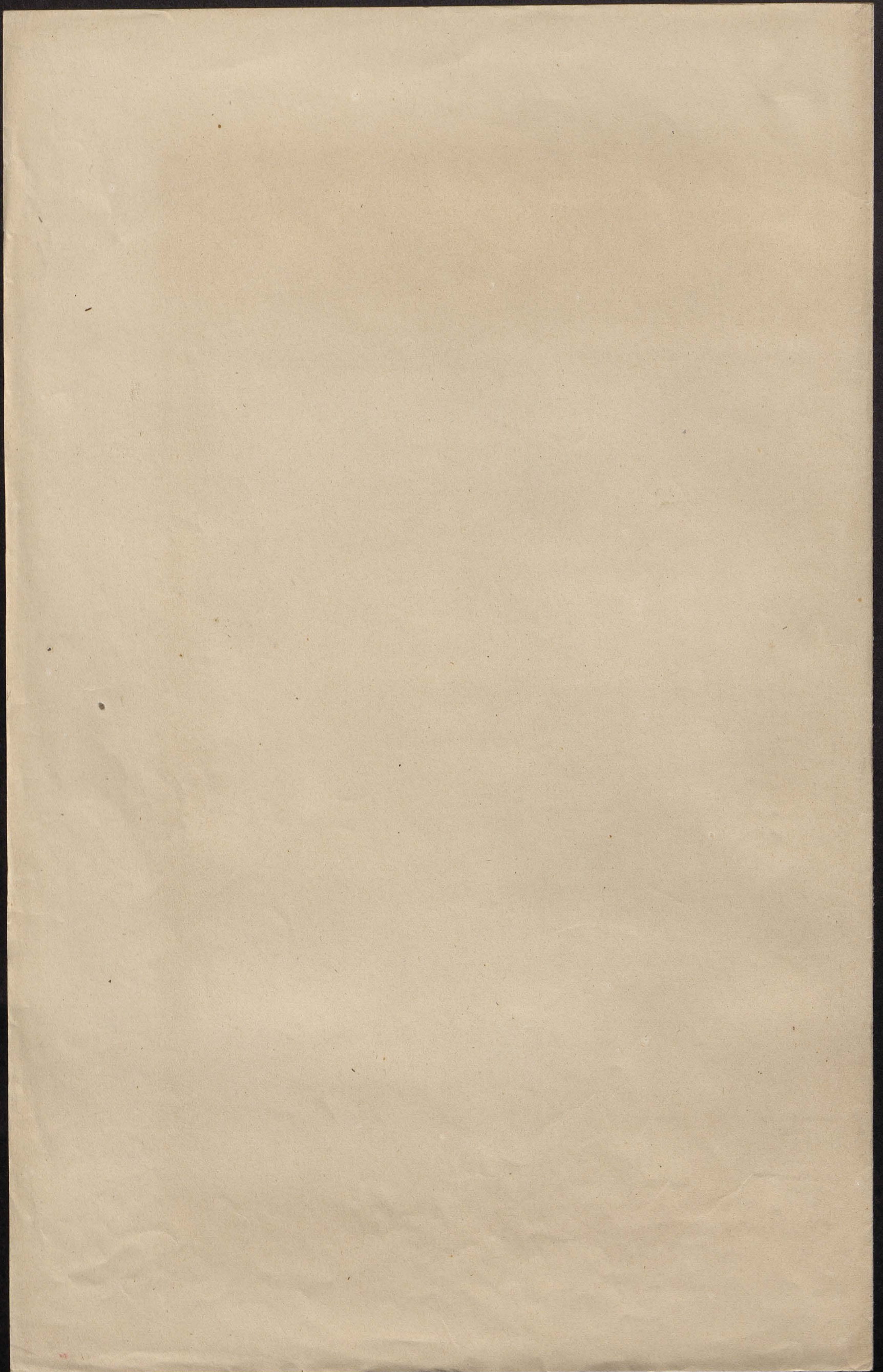
---

w Łwowie lub w Łucku.



Papieta  
Kasztelana Suwalski  
90.







A 73.  
Liste Potiamkin

---

Potemkin

z Elisawetgradu  
1788 r.  $\frac{16}{27}$  styż. II

pot 1. 12/23 E 1788  
2 16 X 1789



17/6  
This is a receipt for

the sum of  
£100  
to the order of

S<sup>e</sup> Elisabeth le <sup>12</sup> 23 May 1788. 147

Monsieur le Comte

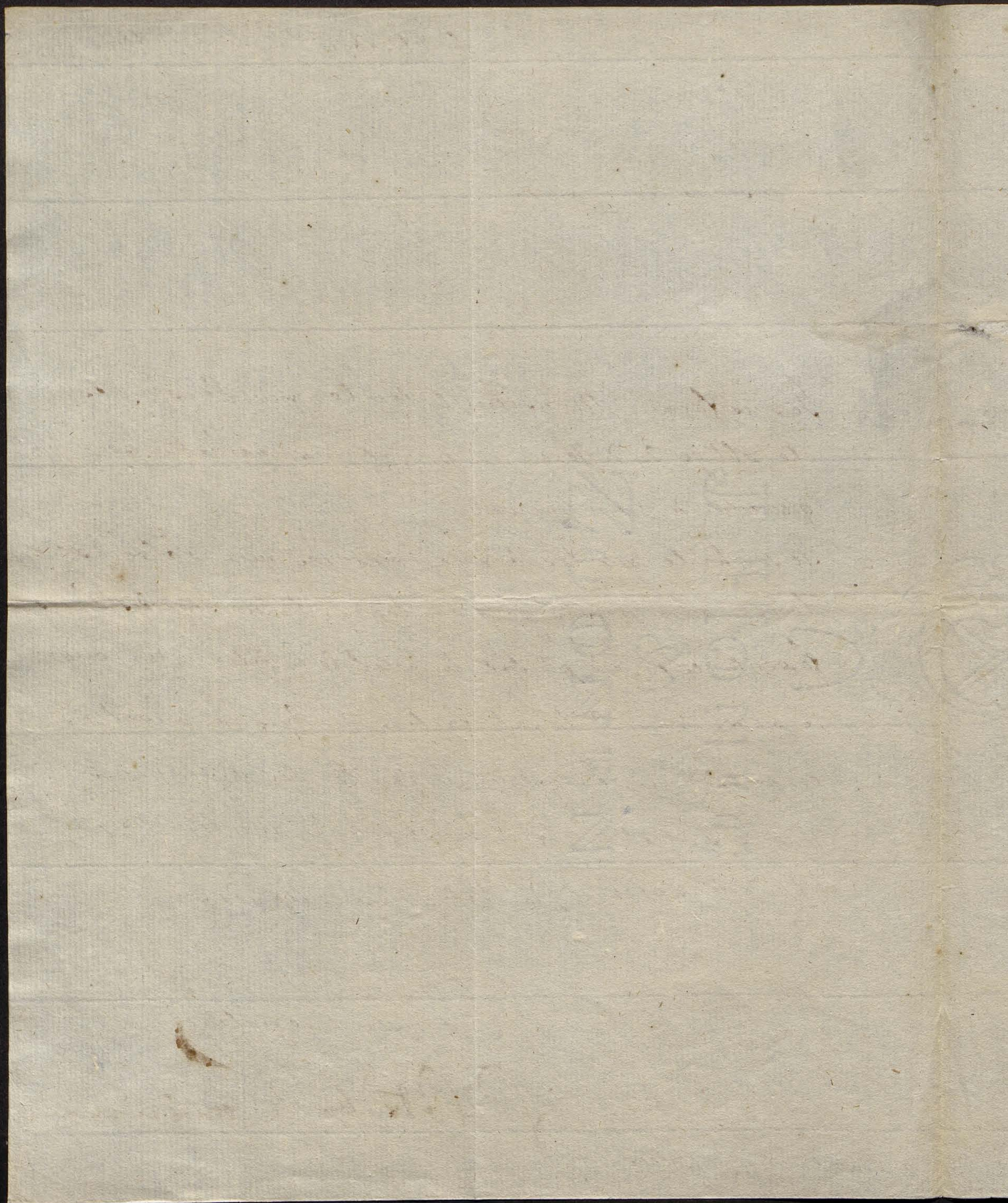
Je suis fâché, Monsieur le Comte, que sous agiés  
éte obligé de differer un projet aussi agréable pour moi  
que celui de venir me voir.

Je souhaite que les bonnes mesures que Votre Excel-  
lence aura prises pour empêcher l'incursion des Turcs  
fassent cesser au plutôt le motif de ce delai, afin que  
je puisse jouir de la satisfaction de Vous renouveler  
en personne, Monsieur le Comte, les assurances  
de la consideration la plus distinguée avec laquelle j'ai  
l'honneur d'être De Votre Excellence

le très humble et très  
obeissant serviteur

S. L. Potemkin

à S. E. M<sup>te</sup> le C<sup>te</sup> Potemkin





1988  
Pohmlin

à Belgrad sur le Dniestre le 16. octobre

1789.

113

Madame

Je vous remercie infiniment, Madame, du charmant  
Tableau brodé que vous avez eu la bonté de m'envoyer.  
N'ayant ici rien qui soit digne de vous être offert, je  
vous prie, Madame, d'accepter ces bagatelles en souve-  
-nir de Belgrad qui est sur le lac d'Ovide. C'est ici  
que ce célèbre Poète a vécu en exil. Si je possédais  
son éloquence je vous ferais une description si ravis-  
-sante de Jassy qu'elle vous donnerait envie,  
Madame, de venir y passer quelque tems l'hiver  
prochain. J'ai l'honneur d'être avec les sentimens  
d'une haute considération

Madame

Votre très humble et très obéissant serviteur  
Grime Potemkin Taurien

NO. 11  
D. M. H. C.



do maryi Józefy z Mniszeków  
Potockiej

1799  
Potemkin

**СВѢТЛѢЙШИЙ КНЯЗЬ**  
**Григорій Александровичъ Потемкинъ-**  
**Тавричскій**

(5 октября 1791 г.—5 октября 1891 г.).

Сегодня исполнялось его лѣтъ со дня  
ковчмы князя Потемкина - Таврическаго.  
Святаемъ долгомъ въ краткомъ очеркѣ  
помянуть этого замѣчательнаго государственнаго  
дѣятеля.

Потемкинъ по своему уму, дарованіямъ,  
способностямъ, гигантскимъ замысламъ и  
„одвигамъ рѣзко выделяется изъ сонма  
господствующихъ Екатерины II. Смерть его  
образовала громадный пробѣлъ въ Имперіи,  
а смерть также необыкновенна какъ и  
его жизнь....

Исторія жизни и возвышенія Потемкина  
вѣдь известна. Бѣдный дворянинъ Смолен-  
ской губерніи, худо учившійся, страстный  
считатель, Потемкинъ долго затруднялся,  
что ему выбрать: идти ли въ  
конники или вступить въ военную  
службу — избрать предметомъ честолю-  
бія своего санъ митрополита, или званіе  
фельдмаршала? Исключенный изъ Московскаго  
университета «за непоходженіе», онъ  
поступилъ въ гвардію, былъ вахмистромъ  
въ день востенія на престолѣ Екатерины II,  
а черезъ полгода камеръ-юнкеромъ черезъ  
пять лѣтъ генералъ-майоромъ. Въ первый  
разъ находившійся въ дѣлѣ подъ Хотиномъ,  
Потемкинъ получилъ въ 1770 году крестъ  
Георгія 3-й степени за боевыя отличія въ  
раженіи при Ларгѣ. Въ 1771 г. онъ коман-  
довалъ корпусомъ и произведенъ былъ въ  
генералъ-поручики. Въ 1773 году, недо-  
вольный, что его будто-бы обошли наградой,  
Потемкинъ ухаживалъ въ Петербургъ. Здѣсь—  
возвышеніе его было изумительно. Черезъ  
два года онъ былъ уже генералъ-адъютан-  
томъ, генералъ-инженеромъ, вице-президентомъ  
Военной коллегіи, главнымъ командиромъ  
всей легкой кавалеріи и регулярныхъ войскъ,  
графомъ Россійской, свѣтлѣйшимъ кавалеръ  
Римской имперіи, кавалеромъ Андреевскаго  
ордена, Георгія 2-й степени, орденъ  
прусскихъ, шведскихъ, датскихъ, польскихъ.  
Не исчисляемъ дальнѣйшихъ почестей По-  
темкина. Онъ получилъ званіе сенатора,  
шефа полка и сталъ выше всѣхъ, когда  
Орловы были удалены и Панинъ умеръ.  
Великолѣпные дворцы и обширныя помѣстья  
были ему пожалованы.

Потемкинъ не зналъ счета своимъ богат-  
ствамъ, говорилъ презрительно, что отказалъ  
отъ званія герцога Курляндскаго, пред-  
ложеннаго ему Императрицею, и могъ-бы,  
но не хотѣлъ быть королемъ Польскимъ,  
а хотѣлъ онъ: имѣть человека великаго.

жаждалъ чести себѣ, славы Екатерины,  
блага Россіи. По окончаніи первой турец-  
кой войны, началось дѣятельное Потемкина.  
Тогда вполнѣ высказались его умъ, необык-  
новенныя дарованія, способности, разно-  
образная дѣятельность во всѣхъ правитель-  
ственныхъ сферахъ, гигантскіе замыслы  
и подвиги и наконецъ самый складъ харак-  
тера, сотканнаго изъ противорѣчій.

Сумароковъ въ «Исторіи царствованія  
Екатерины Великой» говоритъ: «Потемкинъ  
былъ обширнаго ума, прославившійся муже-  
ствомъ на войнѣ, тонкой, прозрачной по-  
литикой, какого Россія никогда не имѣла.  
Его гений не терпѣлъ зависимости, опредѣ-  
ленныхъ правилъ, а парилъ къ полнотѣ само-  
чудесному. Онъ при всякомъ помыслѣ прави-  
тельства оказался бы мало полезнымъ, или  
остался неизвѣстнымъ; при полной же  
довѣренности отъ Императрицы, много  
содѣйствовалъ къ приобретеніямъ, новымъ  
учрежденіямъ, и списалъ себѣ безсмертное  
имя»<sup>1)</sup>.

Люба слава и величіе, какъ любила ихъ  
Екатерина, Потемкинъ рѣшилъ, что Евро-  
пейскую силу Россіи всего болѣе уничтожитъ  
прочное устройство военныхъ силъ, скрѣп-  
леніе внутреннихъ частей государства и  
утвержденіе Россіи на югѣ, по берегамъ  
Чернаго моря; при слабости Турціи, Россія  
должна обладать черноморскими побережьями  
и затѣмъ имѣть сильный флотъ. Потем-  
кинъ увѣренъ былъ, что Россія можетъ от-  
бросить турокъ изъ Европы въ Азію, под-  
чинить себѣ Закавказье, покорить Элли-  
нскій полуостровъ, раздѣлиться въ Персію  
и Индію, присоединить Польшу, а сельбы  
Европа захотѣла противиться таинъ домаш-  
нимъ распоряженіямъ русской Парціи, до  
Россія въ состояніи будетъ вызывать на бой  
Европу. Со всею энергію ума, во всеоружію  
огромныхъ средствъ Россіи приступилъ По-  
темкинъ къ исполненію своихъ предпріятій.  
Довѣрие Императрицы къ нему было безпредѣль-  
но. По данному полномочию, проставленнаго По-  
темкина исполнялась какъ царскій указъ—  
онъ никому не давалъ отчета, кромѣ Импе-  
ратрицы. Во все время съ 1773 г. по  
1791 годъ, его можно было назвать почти  
полнозаставнымъ правителемъ Россіи<sup>2)</sup>. По  
выраженію Державина, Потемкинъ былъ:  
«рѣшитель дѣлъ въ войнѣ и въ мирѣ,  
могущъ, хотя и не въ порфирѣ»<sup>3)</sup>. Ключомъ  
дѣятельности въ Потемкина въ южной  
Россіи обратила тогда на себя вниманіе  
всей Европы.

Мы слышимъ-бы распространеныя, если-бы  
стали описывать всю дѣятельность Потем-  
кина въ періодъ съ 1773 до 1791 года;  
ограничимся только изложеніемъ краткѣ  
событій послѣднихъ годовъ его жизни.

<sup>1)</sup> Слб. 1837 г. томъ 2-й.  
<sup>2)</sup> Половой. Исторія Суворова. Слб. 1843 г.  
стр. 89.  
<sup>3)</sup> Сочиненія Державина, Слб. 1864 г., томъ  
I, стр. 342.

Взятіе Бендеръ (4 ноября 1789 г.) закон-  
чило кампанію и, по случаю зимнаго вре-  
мени, военныя дѣйствія прекратились. Избравъ  
себѣ главной квартирой Яссы и расуствие  
войска по квартирамъ, главнокомандующій  
Потемкинъ не поѣхалъ въ Петербургъ, пу-  
давъ въ отъѣздъ отъ нежданной усиленной  
дѣятельности; князю присланы были въ Яссы  
въ награду 100,000 рублей и лавровый вѣ-  
нокъ, осыпанный брилліантами, въ 150,000  
рублей. Въ январѣ 1790 г. князь былъ по-  
жалованъ «великимъ гетманомъ казачьихъ  
войскъ, — Екатеринославскихъ и черно-  
морскихъ».

Объ образѣ его жизни въ Яссахъ сохр-  
нилось множество разсказовъ очевидцевъ.  
Обруженный въ своемъ дворцѣ большимъ  
обществомъ красавицъ (большую частію  
жены его генераловъ знатнѣйшихъ фамі-  
лій)<sup>1)</sup>. Потемкинъ изощралъ всю свою из-  
обрѣтательность на устройство пышныхъ  
пировъ, баловъ, домашнихъ спектаклей;  
нароча выписалъ изъ Петербурга балетмей-  
стера Розетти съ фигурантами. Капельмей-  
стеръ Сарти, безотлучно находившійся при  
князѣ съ оркестромъ изъ трехсотъ человекъ,  
увеселялъ общество концертами и сочинялъ  
торжественныя ораторіи<sup>2)</sup>.

Въ Яссахъ Потемкинъ пробылъ до поло-  
вины іюля 1790 года. Л. В. Энгельгардтъ  
(Записки, стр. 106), разсказывая о пребы-  
ваніи Потемкина въ Яссахъ, говоритъ между  
прочимъ:

«Князь одѣвался перѣдко въ гетманское  
платье, которое было сшито щегольски и  
фасонъ котораго онъ выдумалъ, бывъ по-  
жалованъ гетманомъ. Въ самое то время,  
когда онъ такъ щегольски одѣвался, при  
казалъ сдѣлать себѣ мундиръ изъ солдатскаго  
сукна, дабы своимъ примѣромъ подать  
недостаточнымъ офицерамъ средство не за-  
держивать изъ малаго своего жалованья на  
покупку тонкаго сукна, которое за отдален-  
іемъ торгующихъ купцовъ онымъ товаромъ  
было дорого. Почему въ угожденіе его всѣ  
генералы сдѣлали таковое мундиры. И такъ,  
хотя приказъ и не было, но почти всѣ  
штабъ и оберъ-офицеры съ удовольствіемъ  
во всю войну одѣвались въ куртки толстаго  
сукна, какъ солдатамъ»<sup>3)</sup>.

Но не въ праздныхъ только забавахъ  
Потемкинъ проводилъ время въ Яссахъ, онъ  
велъ дѣятельную дипломатическую «реллеку»  
съ Петербургомъ, чужими краями и съ се-

<sup>1)</sup> Общество дамъ Потемкинъ всегда любилъ,  
какъ средство разсѣянія; отношенія его къ  
прекрасному полу были отрывчатыя, въ осно-  
ваніи ихъ былъ капризъ, мгновенное  
увлеченіе, (см. соч. Вложа: Ein russischer  
Staatsmann, Leipzig, 1857 г. II.).  
<sup>2)</sup> Др. и Нов. Россія 1873. III. В. Вюллеръ.  
<sup>3)</sup> Точно также черезъ шестьдесятъ четвѣ-  
рть года, въ Крымскую кампанію, въ нашихъ  
войскахъ были введены для штабъ и оберъ-  
офицеровъ солдатскія шинели, и это превра-  
щеніе обмундировки, помимо дешевоизы,  
много способствовало сбереженію жизни ко-  
мандировъ.

распрямъ пманьскимъ. Курьеръ, скакав-  
шій сломя голову въ Петербургъ за каки-  
нибудь балетмейстеромъ, везъ въ тоже время  
важное секретное порученіе; точно также,  
посланный, ѣхавшій въ чужіе края за ла-  
кометами и дамскими босянками, привозилъ  
къ Потемкину вмѣстѣ съ ними необходимыя  
свѣдѣнія и тайныя извѣстія<sup>1)</sup>. Праздность  
и роскошь до нѣкоторой степени служили  
князю Таврическому личными для практи-  
чести его трудовъ по части дипломатической.  
Сарти своей музыкой развлекалъ дѣталь-  
ность аргусовъ, окружавшихъ Потемкина;  
говоримъ о союзникахъ, которымъ онъ не  
вполнѣ довѣрялъ и въ чемъ былъ совер-  
шенно правъ. Такова была пзвѣстная роскош-  
ная обстановка, окружавшая Потемкина.

Переговоры о мирѣ тянулись и затягива-  
лись, и прекратились на время за смертію  
верховнаго визиря, а вскорѣ послѣ него и  
Иосифа II, императора австрійскаго, нашего  
тогда союзника. Новый визирь, Шерафъ-  
паша, изъявлялъ готовность продолжать  
переговоры о мирѣ и ихъ вѣль статскій  
советникъ Лампаревъ. Потемкинъ говорилъ  
рѣшительно: миръ или война. Визирь желалъ  
только перемирія. Неприименная дѣйствія  
возобновились: въ іюль 1790 года, контръ-  
адмиралъ Ушаковъ одержалъ блистательную  
побѣду надъ Кануданъ пашею, перервалъ ему  
путь въ Азовское море, а 28 и 29 августа  
совершенно истребилъ турецкій флотъ. Не-  
довѣрие Потемкина къ австрійцамъ—союзни-  
камъ вполнѣ оправдалось: 16 іюля Австрія  
заключила миръ съ Портою Оттоманскою и  
русскіе продолжали войну уже безъ австрій-  
цевъ. Въ сентябрѣ на Кубани турки были  
разбиты на голову; въ октябрѣ, послѣ сильна-  
го сопротивленія, Кіевъ сдавался Гудовичу  
и т. д. Такимъ образомъ усилшо озу-  
ществился планъ кампаніи, начертанный  
Потемкинмъ; русскія войска, овладѣвая  
кривостями дунайскаго и черноморскаго  
прибережья, вытѣсняли оттуда турокъ.  
Успѣхи на его оружіи, 11 декабря, увѣ-  
рились овладѣніемъ неприступною твердынею  
Измайловъ.

Въ началѣ февраля 1791 г., сдѣлавъ  
всѣ необходимыя распоряженія по арміи и  
флоту и передавъ начальство надъ ними  
князю Рѣпину, Потемкинъ отправился въ  
Петербургъ. Здѣсь онъ былъ встрѣченъ съ  
большими почестями Императрицы Екате-  
рина прислала ему фельдмаршальскій мун-  
диръ, украшенный по шитью алмазами и  
драгоценными камнями, цѣною въ 200,000  
рублей и кошию съ указа, даннаго ею се-  
нату, въ которомъ, послѣ подробнаго пере-  
численія подвиговъ русскихъ войскъ въ  
прошедшую кампанію, говорилось:

«Возлеза хлѣду и благодаренію Всевыш-  
нему, благословляющему успѣхамъ праведное  
дѣло наше и поборствующему намъ противъ  
враговъ нашихъ, обращаемъ вниманіе наше  
на тѣхъ, кои ревностными ихъ подвигами  
были истинные виновники таковой, вновь  
приобрѣтенной нами оружіемъ славы, и  
воздавъ справедливую заслугу каждому,  
восхотѣли мы изъяснить оную главному пред-  
водителю сухопутныхъ и морскихъ силъ  
нашихъ, противъ непріятеля имено христианскаго  
дѣйствующаго, генералъ-фельдмар-  
шалу князю Г. А. Потемкину-Таврическому,  
неусыпными распоряженіями и руководствомъ  
котораго произведены всѣ дѣла вышеозначен-  
ныя. Повелѣваемъ вслѣдствіе того сенату на-  
шему засвидѣтельствовать отличные и госу-  
дарству полезные подвиги его повою по-  
хвальною грамотою и сверхъ того, на вѣчную  
память заслугъ его, воздвигнуть ему, на  
издѣніе каменныя нашей, домъ, со всѣмъ  
принадлежащимъ къ тому уборомъ, и предъ  
онымъ соорудить монументъ, съ изображе-  
ніемъ побѣды и завоеваній, коды его руко-  
водствомъ одержанныхъ, потребовать отъ  
него планъ дома и отобравъ желаніе, въ  
столицѣ, или въ деревнѣ, онъ предпочтетъ  
себѣ строеніе»<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Нов. 1837 г. П. Брикнеръ.

на тѣхъ, кои ревностными ихъ подвигами  
были истинные виновники таковой, вновь  
приобрѣтенной нами оружіемъ славы, и  
воздавъ справедливую заслугу каждому,  
восхотѣли мы изъяснить оную главному пред-  
водителю сухопутныхъ и морскихъ силъ  
нашихъ, противъ непріятеля имено христианскаго  
дѣйствующаго, генералъ-фельдмар-  
шалу князю Г. А. Потемкину-Таврическому,  
неусыпными распоряженіями и руководствомъ  
котораго произведены всѣ дѣла вышеозначен-  
ныя. Повелѣваемъ вслѣдствіе того сенату на-  
шему засвидѣтельствовать отличные и госу-  
дарству полезные подвиги его повою по-  
хвальною грамотою и сверхъ того, на вѣчную  
память заслугъ его, воздвигнуть ему, на  
издѣніе каменныя нашей, домъ, со всѣмъ  
принадлежащимъ къ тому уборомъ, и предъ  
онымъ соорудить монументъ, съ изображе-  
ніемъ побѣды и завоеваній, коды его руко-  
водствомъ одержанныхъ, потребовать отъ  
него планъ дома и отобравъ желаніе, въ  
столицѣ, или въ деревнѣ, онъ предпочтетъ  
себѣ строеніе»<sup>1)</sup>.

Во время пребыванія своего въ Петербур-  
гѣ, Потемкинъ, по вѣдому, продолжалъ  
пользоваться, какъ и прежде, благосклон-  
ностію и довѣріемъ Императрицы, которая  
почти ежедневно выдавала съ нимъ и ни-  
чего не предпринималъ безъ его совѣта;  
вельможи, унижались и работѣнство-  
вали передъ княземъ; однако, не смотря  
на это, глубокая печаль не поки-  
дала его: онъ тосковалъ по честямъ и ласкамъ,  
былъ недоволенъ всѣмъ, даже самимъ собою,  
жаловался приближеннымъ на «болѣзъ зуба,  
говорилъ, что не выйдеть изъ Петербурга  
до тѣхъ поръ, пока не выдеряеть его»<sup>2)</sup>.  
Предвѣсь горестныхъ предчувствій, По-  
темкинъ торжественно объявилъ подареннаго  
ему Таврическаго дворца и устроилъ въ  
немъ, для Императрицы и всего двора, тор-  
жественный праздникъ, стоившій около  
полумилліона рублей и поразившій своимъ  
необычнымъ великолепіемъ и роскошью  
даже Государыню.

Живя въ Петербургѣ, князь не переста-  
валъ заниматься дѣлами, касавшимися вѣр-  
ныхъ ему войскъ; во военныя дѣйствія  
начались безъ него, и притомъ весьма удач-  
но. Князь Голицынъ взялъ Мачинъ, Куту-

<sup>1)</sup> Исторія царствованія Екатерины II. Су-  
марокова. Слб. 1834 г. II, 221.

<sup>2)</sup> Намекъ на князя П. Зубова. Потемкина  
лучше усилшovesъ вѣдннн Зубова на дѣла. Пар-  
тія Зубовыхъ старалась подогрѣвать въ честь  
Потемкина старую исторію Мазени, распуская  
слухи, будто Потемкинъ, кромѣ дѣйствующей  
арміи, содержалъ еще на свой счетъ второй  
комплектъ солдатъ и вѣлочки привезла къ  
себѣ молдаванъ и валаховъ, хотѣвъ отозвать  
отъ Россіи и сдѣлаться въ этомъ краѣ не-  
зависимымъ государемъ. Державинъ глухо  
говорилъ въ своихъ запискахъ будто и Суво-  
ровъ, находясь тогда въ Петербургѣ, участ-  
вовалъ въ разныхъ вѣднннхъ прогннхъ По-  
темкина. (Рус. Архивъ 1874 г. т. V. Записка  
князя Голицына).

зовъ разбилъ турокъ при Бабадагѣ, Гудовичъ,  
послѣ кровопролитнаго штурма, овладѣлъ  
сильной и важной крѣпостію Анапой. На-  
конецъ, 28 іюня, временно командующій  
войсками князь Рѣпинъ одержалъ блиста-  
тельную побѣду надъ великимъ визиремъ  
башъ Махина. Эта побѣда заставила турокъ  
вступать въ переговоры о мирѣ. Такимъ  
образомъ, Потемкинъ поставленъ былъ въ  
необходимость немедленно ѣхать въ армію.  
24 іюля, онъ простился въ послѣдній разъ  
съ Императрицей и, въ шестомъ часу утра,  
отправился изъ Царскаго села въ Молдавію.  
Современники разсказываютъ, что въ по-  
слѣднее пребываніе его въ Петербургѣ, въ  
немъ уже не было замѣтно ни той раздра-  
жительности, ни тѣхъ странныхъ причудъ  
и прихотей, которыя прежде всѣ привыкли  
видѣть, и что онъ, будто-бы, сообщалъ од-  
ной изъ своихъ близкихъ родственницъ  
предчувствіе близкой кончины.

Между тѣмъ, кн. Рѣпинъ, не ожидая  
прібытія Потемкина, подписалъ 21 іюля въ  
Галацѣ предварительныя условія мира. Это  
пѣвѣіе еще болѣе разстроило Потемкина, и  
онъ не скрывалъ своей досады, сдѣлавъ вы-  
говоръ Рѣпину, который, въ данномъ вы-  
сказѣ, руководился лишь личнымъ честолю-  
біемъ, такъ какъ единственная причина,  
побудившая его съ такою поспѣшностію  
утвердить мирныя условія, состояла въ  
томъ, чтобы окончить это дѣло безъ уча-  
ствія главнокомандующаго и причесть всю  
заслугу себѣ<sup>1)</sup>.

Прібывъ въ мѣстечко Ружа, на пути изъ  
Галаца въ Яссы, Потемкинъ назначилъ  
на тамошній конгрессъ полномочными: А.  
Н. Самойлова, Де-Рибаса и статскаго совѣт-  
ника Лампарева. Воображеніе Потемкина,  
распаленное огнемъ горячки, представляло  
ему возможнымъ дѣломъ присоединеніе Мо-  
лдавіи и Валахіи къ Россіи. Полномочнымъ  
вмѣсто было не упускать изъ виду этой  
капитальной статьи мирнаго договора съ  
Турціей. Въ Яссахъ болѣзнь Потемкина уси-  
лилась, а присоединившаяся къ ней тоска  
побуждала князя раза два выѣзжать изъ  
города въ сосѣднія деревни и опять возвра-  
щаться въ Яссы. Въ селѣ, принадлежавшемъ  
молдавскому господарю Маврокордату, посѣ-  
тилъ князя митрополитъ Іона съ преосвя-  
щеннымъ Амвросіемъ. «Мы слезно умоляли  
князя бережъ себѣ, разсказываетъ митропо-  
литъ Іона, принимать лекарство и воздер-  
жаться отъ вредной пищи.—Едва-ли я  
выздоровѣю—отвѣчалъ на это Потемкинъ.  
Но да будетъ воля Божія! Только вы мо-  
литесь о душѣ моей и помните меня. Ты  
духовникъ мой,—продолжалъ онъ— обра-  
щайся къ Амвросію, и вѣдаешь, что я никому  
не желаю зла. Осчастливить человека было  
цѣлымъ моимъ желаніемъ». (Записки од. общ.  
III. 553—560).

При всей своей мнительности, Потемкинъ  
<sup>1)</sup> Ист. Вѣстникъ, 1891. IX.

не охотно повновался предписаніямъ докто-  
ровъ и, лишь только осла бѣвали приступы  
лихорадки, онъ не соблюдалъ никакаго діета,  
либо во время припадковъ пользовался сред-  
ствами собственной выдумки, обливалъ себѣ  
голову оде-колономъ, стлалъ по десертъ,  
при испарившѣ употреблялъ холодныя при-  
мочки и т. п.<sup>1)</sup> Сомнѣваясь въ выздоров-  
леніи, или во врачебной помощи, князь Та-  
вричскій дважды пріобщился св. тайнъ.  
Въ это время Потемкинъ сочинилъ «Капонъ  
Спасителя». Оставалось вѣрнѣ первоначаль-  
нымъ впечатлѣніямъ родительскаго дома и  
въ предчувствіи близкой кончины, онъ хотѣлъ  
очистить страстную душу свою покаинною  
пѣсней и эти привычныя русскому слуху  
звучи успокоивали пресыщеннаго жизнью кня-  
зя Тавриды. (Капонъ былъ найденъ въ бу-  
магахъ Потемкина и сообщенъ въ «Рус.  
Архивъ» въ 1881 г. вѣдомъ гр. Самойлова,  
графомъ А. А. Вобринскимъ).

Вѣсти о ходѣ его болѣзни возбуждали въ  
Императрицѣ большія опасенія; читая бюл-  
летени докторовъ, она плакала. Графиня А.  
В. Враницкая (рожденная Энгельгардтъ)  
поѣхала изъ Кіева въ Яссы, чтобы ходитъ  
за больнымъ<sup>2)</sup>.

27-го сентября князь Тавричскій взя-  
вилъ желаніе ѣхать изъ Яссъ въ свой лю-  
бимый Николаевъ; столицу Молдавіи онъ  
называлъ своимъ гробомъ. Уступая однако  
просьбамъ окружающихъ и настояніямъ  
докторовъ, больно продлилъ свой отъѣздъ  
до субботы, 4 октября 1791 г.<sup>3)</sup> Когда  
былъ готовъ экипажъ (шестимѣстная колес-  
ка, запряженная восьмеркою съ двумя фо-  
рейторами) Потемкинъ подписалъ драгоцѣн-  
ную свѣдущее письмо, диктованное имъ  
секретарю Попову, послѣднее письмо къ  
Императрицѣ, полученное ею уже послѣ кон-  
чины князя Таврическаго.

(Рукою секретаря): «Матушка генилостѣ-  
вѣйшая государыня! Нѣтъ силъ болѣе пере-  
носить мнѣ мушнн; одно спасеніе остается  
оставить сей городъ и я вѣлѣтъ себя везтъ  
къ Николаеву. Не знаю что будетъ со мною».

(Жѣльскою рукою): «Вѣраишій и благо-  
дарившій подданный».

<sup>1)</sup> Баронъ Вюллеръ писалъ кн. Голицыну въ  
Вѣну: «послѣдняя болѣзнь Потемкина была  
перемежающаяся лихорадка, которая сдѣлалась  
смертельною вслѣдствіи отвращенія его ко  
всѣмъ врачебнымъ пособіямъ» (Др. и нов. Россія  
1873 г. III.)

<sup>2)</sup> Энгельгардтъ писалъ Враницкой, что-бы  
пріѣхала князя на медицину уговаривать,  
что долгъ родства и благодарности къ тому  
ее обязываютъ.

<sup>3)</sup> 4-го октября Поповъ доносилъ императри-  
цѣ: «на 3 число его свѣтлость продолжалъ всю  
ночь въ такомъ состояніи, которое приводило  
въ отчаяніе медиковъ! Десять часовъ она не  
находила пульса; не взирая на слабость, тре-  
бовалъ, чтобы везли его въ Николаевъ. Его  
свѣтлость сегодня проводилъ ночь довольно  
спокойно, хотя сна почти не было впрочемъ не  
было и тоби».

Одесскіе Листки. 1891 г. 5. (17.) Симферополь. № 259.

(Рукою Потемкина): Одно спасение убогость <sup>1)</sup>.

Валь седьмой частью утра (4 октября); густой туман застилал окрестности; Потемкина в креслах вынесли в карету, за которой в других экипажах следовали: адмирал Дерибасъ, Боуръ, адъютантъ свѣтлѣйшаго, князь С. О. Голицынъ, генералъ Львовъ, секретарь Поповъ, бригадиръ Фальбергъ, графиня А. В. Браницкая, свита доктора и казачий конвой под начальствомъ атамана Головачова. Всею дорогою ъехали тихо; на первую станцію, Пунчешты, 20 верстъ отъ Яссы, путники прибыли благополучно къ вечеру, гдѣ назначенъ былъ ночлегъ у командира Таврическаго гренадерскаго полка полковника Кюринга. К. О. Кюрингъ рассказываетъ слѣдующее: «у меня была приготовлена торжественная встрѣча и офицеры, въ парадной формѣ, ожидали главнокомандующаго у крыльца приготовленнаго для него дома, но когда подъѣхала къ подъѣзду карета изъ нея раздались недовольный голосъ: «жарко, душно!» Выехавъ изъ дому, Потемкинъ улегся на диванъ и велѣлъ отворить все окна, повторяя: «жарко! душно!» Ночь была тихая, лунная, свѣжая: что докторъ ни дѣлалъ, что ни полагали для прохлажденія, все ему было ушито и онъ продолжалъ мѣтаться и стонать. Не прежде десятого часа докторъ сказалъ, что князь начинаетъ успокоиваться и, Богъ дастъ, заснетъ. Спутники пошли узнать къ нему Кюрингу. Выѣздъ назначенъ былъ между семью и восемью часами утра; вдругъ, въ третьемъ часу ночи поднялась тревога: князь приказалъ какъ можно скорее запрягать и подавать экипажи. Кто какъ успѣлъ проѣхаться со сна, такъ отирались <sup>2)</sup>. Велѣно было ѣхать шагомъ. За нѣсколько перстъ отъ ночлега начало разсвѣтать. Прѣхавъ всего десять верстъ, Потемкинъ пришелъ въ совершенное изнеможеніе и приказалъ остановить экипажъ, говоря что ему очень худо; потомъ, почувствовавъ себя полегче, спросилъ есть-ли вблизи деревня? Приказалъ ѣхать туда, но отѣхавъ нѣсколько верстъ, опять велѣлъ остановиться, когда къ нему подошли, онъ плакалъ навзрыдъ.

— Будетъ теперь... пропнешь оны, — куда ѣхать... я умираю! Выньте меня изъ коляски, я хочу умереть въ полѣ...

Его вынесли на постели, на-скоро разстлали коверъ, принесли кожанную подушку и уложили больного. Доктора помочили ему голову спиртомъ. Такъ пролежалъ онъ около полу-часа, молча вперивъ потухающій взоръ въ голубое, безоблачное небо, держа за руку графиню Браницкую, которая стояла предъ нимъ на колышкахъ. Еще прошло мнѣтъ десять и докторъ произнесъ неопре-

<sup>1)</sup> Въ Р. Архивѣ 1872 г. т. II, «я для спасения убогаю».

<sup>2)</sup> Воспоминанія О. П. Лубиновскаго, «Рус. Архивъ» 1872 г. т. II.

данное, фатальное слово: «отходить». Камердинеръ Стоговъ схватилъ образъ и оступился съ нимъ на колѣни передъ умирающимъ, Поповъ приподнялъ князю голову, кругомъ слышались рыданія... Потемкинъ глубоко вздохнулъ, потянулся — и отошелъ въ вѣчность. Одинъ изъ казаковъ конвой положилъ покойнику на глаза два мѣдныхъ гроша, чтобы вѣки сомкнулись. Въ рукахъ нѣсколькихъ сотенъ нищихъ перебивавши «двѣ ленты», замкнувши очи тому, кто всю жизнь свою сыпалъ золотымъ дождемъ...

И такъ, Потемкинъ умеръ въ воскресенье, 5-го октября 1791 г., рано утромъ <sup>1)</sup> въ Бессарабін, принадлежавшей тогда княжеству Молдавскому, на 37 верстѣ отъ г. Яссы, по дорогѣ, ведущей отъ теперешней границы Молдавіи въ г. Николаевъ, между селеніями Резной и Волчицовой. Къ ночи тѣло Потемкина, въ той-же самой коляскѣ окруженной черноморскими казаками и екатеринославскими драгунами съ зажженными факелами въ рукахъ, было привезено обратно въ Яссы въ домъ, гдѣ онъ жилъ. Это былъ каменный большой домъ съ садомъ, принадлежавшій отцу послѣдняго молдавскаго господара Григорія Гика.

На другой день тѣло Потемкина было анатомировано, а 7 числа бальзамовано <sup>2)</sup>. На мѣстѣ кончины свѣтлѣйшаго, оставленъ былъ временно казачій пикетъ съ воткнутыми въ землю крестообразно пиками. Для всѣхъ свидѣтелей трагическаго происшествія гр. Браницкая заказала на память золотыя кольца съ надписью внутри: «К. П. Т. 5 октября 1791 года».

Браницкая любила говорить по французски, между тѣмъ, какъ выражалась на этомъ языкѣ до крайности своеобразно. Она сказала о Потемкинѣ: «Ma véci sur les ors et les argents et il a mougi sur les herbes!».

Серебряный корреспондентъ говоритъ: По кончинѣ князя, В. С. Поповъ прѣхалъ отъ него прямо въ канцелярію, взявши записка князя болѣе нѣтъ въ живыхъ; то сей слухъ разнесся по городу менѣ четверти часа: на улицахъ только было и видно разнаго народа, толпами идущаго на княжій дворъ; такъ что даже у всѣхъ молдаванъ и жидовъ были полные глаза слезъ, а о служащихъ нечего и говорить. Когда я вошелъ въ залу княжью и, найдя много знакомыхъ и военныхъ, стали говорить о его смерти, то

<sup>1)</sup> По дневнику Хроповичаго до полудни (стр. 277).

<sup>2)</sup> Бактывъ-Каменискій, сообщая кн. Куряну о кончинѣ Потемкина, замѣчаетъ: «по вскрытіи тѣла наши, что гнилая горячка и молшница были» (Р. Архивъ 1887. т. III).

<sup>3)</sup> Въ письмѣ Росточина къ С. Р. Румяноу сказано: «по вскрытіи тѣла Потемкина, найдено необычайное развитіе желчи, даже что части ея, пральнувъ въ нѣкіимъ вѣтряностямъ, затвердѣли» (Архивъ кн. Воронцова т. VIII). Въ соч. «Potamkinas Privatleben» упомянуто, что онъ умеръ «in Folge eines veranlassigten Gallenfiebers». (Leipzig, 1793.).

подошелъ къ намъ старшій генералъ, сказавъ намъ: Такъ, братцы, мы лишились не фельдмаршала, но отца! И, словомъ нужно сказать, что все такъ перевидалось, что не видно было, кто генералъ и кто офицеръ».

Курьеръ, отправленный ко Двору изъ Яссы, скакалъ такъ скоро, что прибылъ въ Петербургъ черезъ недѣлю, 12 октября въ 5 ч. пополудни. Онъ почти нагналъ гонца, отправленнаго за 4 или 5 дней прежде его изъ Яссы, съ извѣстіемъ, что Потемкину опять хуже. Этотъ первый курьеръ прѣхалъ 11 октября, только за сутки предъ вторымъ курьеромъ, вѣстникомъ кончины.

Столицу, какъ громомъ, поразило неожиданное извѣстіе. Императрица Екатерина II была имъ перелугана. Уже предъ тѣмъ государыня безпокоилась (каждый разъ какъ получала извѣстія о болѣзни Потемкина), а теперь смерть его привела ее въ такое отчаяніе, что она заперлась въ своемъ кабинетѣ, плакала, и долго не могла успокоиться. «Мнѣ некъмъ замѣнить Потемкина», — говорила она окружающимъ, онъ имѣлъ необыкновенный умъ, сердце доброе, его не можно было купить, онъ благодѣтельствовалъ даже врагамъ своимъ <sup>1)</sup>. Между прочимъ, она высказала, что беретъ всѣхъ друзей и родныхъ Потемкина подъ свое покровительство.

Самая близкая къ Потемкину человекъ, Попова, Императрица назначила своимъ секретаремъ <sup>2)</sup>. 13 октября поскакали курьеры, веза разныя распоряженія на счетъ погребенія, войскъ и прот.

14 октября, по случаю кончины кн. Потемкина, начатахъ былъ въ сенатской типографіи приказъ по войскамъ, который заключалъ совокупное воззваніе «къ любезно-вѣрнымъ сухопутнымъ и морскимъ силамъ генераламъ, офицерамъ и всему вѣрно-подданному воинству», оканчиваясь приказъ въ видѣ рескрипта; «Пребываемъ вамъ Императорскую нашу милостью благодарны». Въ приказѣ упоминались всѣ заслуги покойнаго фельдмаршала отечеству <sup>3)</sup>. Императрица повелѣла похоронить Потемкина съ большимъ необычайнымъ доселѣ для подданнаго почестями и великолѣпиемъ въ Херсонѣ и поставить ему мраморный памятникъ.

Первый погребальный обрядъ въ Яссахъ происходилъ 13 октября 1791 г. въ монастырѣ «Голея». Не повторяемъ подробнаго въ то время описанія всей пышной обстановки погребальной церемоніи <sup>4)</sup>. Надпись

<sup>1)</sup> Храповичій въ своемъ дневникѣ описываетъ: «Слезы и отчаяніе. Въ 8 часовъ пустили кровь, въ 10 час. легли въ постель». — Не только эрмитажное собраніе было отменено, но и во внутреннихъ покояхъ не было пріема. (19 вѣкъ кн. I. М. 1868 г. ст. 357).

<sup>2)</sup> Попову пожаловано было имѣніе «Рѣшетинска», Полтавск. губ. Въ 1807 г. онъ былъ генералъ-провантскій стези.

<sup>3)</sup> Помѣщено въ «чтеніяхъ московскаго общества любителей исторіи и древностей».

<sup>4)</sup> Первый гробъ Потемкина былъ свиной, второй обитъ былъ розовымъ бархатомъ съ серебряными украшениями.

у великолѣпнаго катафалка гласила слѣдующее: «Въ Возѣ почивающій свѣтлѣйшій князь Григорій Александровичъ Потемкинъ-Тавричскій и проч. и проч., усерднѣйшій сынъ отечества, присоединитель къ Россійской имперіи: Крыма, Тамани, Кубани; основатель и соорудитель побѣдоносныхъ флотовъ на южныхъ моряхъ; побѣдитель силъ турецкихъ на сулѣ и морѣ; завоеватель: Бессарабіи, Очакова, Бендеръ, Аккермана, Киліи, Иманлы, Анапы, Суджукъ-Кале, Сунни, Тульчи, Исакии, острова Везеванскаго, Гаджибея и Паланки; прославившій оружіе Россійской имперіи въ Европѣ и Азіи; приведшій въ трепетъ столицу и пограснѣй сердце Оттоманскаго имперіи побѣдами на моряхъ и положившій основаніе къ преславному миру съ оною; основатель и соорудитель многихъ городовъ; покровитель наукъ, художествъ и торговли; мужъ, украшенный всѣми общественными добродѣтелями и благочестіемъ, скончалъ преславною теченіе жизни своей въ килежѣ Молдавскаго, въ 37-ми верстахъ отъ столицаго города Яссы, 1791 года, октября въ 5-й день, на 52-мъ году отъ рожденія, повергнувъ въ бездну горести не только облагодѣтельствованныхъ, но и едва вѣдающихъ его» (Рус. Старина) 1875 г. т. XIV.

Замѣтимъ еще, что официальнаго извѣстія о кончинѣ Потемкина въ «вѣдомостяхъ» не было. За то поэты того времени до Цѣткова включительно — воспѣли кончину кн. Тавричскаго, а вдохновенный бардъ вѣка Екатерины Державинъ восклицалъ въ поученіе современникамъ:

Чей одръ — земля, кровь — воздузъ спитъ,  
Чертогъ — вкругъ пустыни видъ?  
Не ты ли, счастья, славы сынъ,  
Великолѣпный князь Тавриды,  
Не ты ли съ высоты честей  
Внезапно палъ среди степенъ?

Далѣе исчисляются дѣла и подвиги Потемкина и изображаются дивный жребій его въ поэтическихъ картинкахъ.

12 октября въ Яссахъ, въ канувъ перепеленія тѣла, одинъ изъ генералъ-адъютантовъ, два генералъ-майора съ адъютантами и ординардами, на лошадяхъ, въ сопровожденіи эскадрона драгунъ полка кн. Потемкина, въ траурномъ одѣяннѣ, съ литаврами, повзранными чернымъ сукномъ, возвестили гсроду о вносѣ тѣла 13 числа въ 8 час. утра. Гренадерскіе полки Екатеринославскій, Малороссійскій, Днѣпровскій и мункатерскій съ утра 13 октября разставлены были шпалерами на пути погребальнаго шествія. Когда собралось все многочисленное духовенство съ хорами пѣвчихъ, молебенъ выносился возвѣщенъ былъ 71-мъ пушечнымъ выстрѣломъ и колокольнымъ звономъ; орудинная пальба продолжалась черезъ каждую минуту до самаго внесенія тѣла въ монастырь <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Въ подробномъ описаніи церемоніала въ Яссахъ, Загельгардтъ какъ очевидецъ рассказываетъ между прочимъ: «горесте написана

тѣло выносили изъ особаго усердія генерала, балдахинъ несли гвардіи офицеры, а кисти поддерживали полковники; кортежъ шествія состоялъ изъ множества войскъ, духовенства, начальствующихъ и чиновныхъ лицъ. Погребальный обрядъ совершалъ архіепископъ Амвросій (Серебряниковъ), вѣстоблюститель Эскархіи молдавалахійской. Онъ былъ другъ Потемкина.

По окончаніи отпѣванія, Амвросій хотѣлъ пропоести надгробное слово, но, зарывавъ, удалился въ алтарь. Когда пѣвчіе заплѣли «вѣчную память», сдѣлаиъ былъ 71 пушечный выстрѣлъ, а пѣхота и кавалерія пропозвала трехкратные прощальные залпы. Войска занимали ливію въ 6 верстъ. Отпѣтое тѣло Потемкина покоилось въ Яссахъ до половины ноября 1791 г. 23 ноября оно было перевезено въ Херсонъ. Сначала была рѣчь о погребеніи князя въ м. Васильевъ въ его имѣніи въ Вѣлорусіи, гдѣ имъ построена церковь; самъ покойный говорилъ иногда роднымъ своимъ, что жаждетъ погребеніемъ быть въ д. Чижевѣ близъ Смоленска (его родина).

Черезъ три дня происходило въ Херсонѣ погребеніе. При этомъ случаѣ о Потемкинѣ было сказано, что онъ «всюду побѣдоносецъ неизовѣрннй, возродитель градовъ, искусный создатель флотовъ, удавленіе Европы... Силъ два имени: Херсонско-Тавричскій и Потемкинъ-Тавричскій останутся на вѣки въ неразрѣдномъ союзѣ, князь будетъ вѣчною славою твою, ты будешь вѣчною славою и памятникомъ князю» <sup>1)</sup>.

Гробъ былъ поставленъ въ подпольномъ склепѣ Херсонской крѣпостной церкви св. Екатерины, начатой постройкой въ 1782 году, но въ 1791 году еще не оконченной и не освященной. Въ склепѣ вель, внутренней сходы <sup>2)</sup>. Гробъ оставался неопущеннымъ въ землю съ 23 ноября 1791 г. по 28 апрѣля 1793 г. Призвательные жители Херсона и воины, облагодѣтельствовавшие фельдмаршаломъ, во временномъ склепѣ служили панихиды и молебны предъ иконой Спасителя, которою императрица Екатерина II благословила Потемкина, отправляя его въ 1774 году на новороссійское генералъ-губернаторство. Эта богато-украшенная икона въ 1793 году была выгребована племянникомъ князя — графомъ А. Н. Самойловымъ <sup>3)</sup>.

была на всѣхъ лицахъ, панпаче воинство и молдавскіе бояре проливали слезы о кончинѣ своего благодѣтеля и друга» (Арх. кн. Воронцова XIII, 227).

<sup>1)</sup> См. рѣчь, сказанную сикхаріемъ Гедодіеи-скимъ Моисеемъ (Зап. Од. об. X стр. 391).

<sup>2)</sup> Рассказываютъ, что приходилъ поклониться праху Потемкина преимущественно старообрядцы, которыхъ Потемкинъ вызвалъ изъ Турціи и заселилъ ими вновь приобретенныя и частренине города, въ томъ числѣ и Херсонъ.

<sup>3)</sup> Гр. Самойловъ составилъ жизнеописаніе кн. Тавричскаго

Дошедшій до Императора Павла Петровича слухъ, что тѣло Потемкина болѣе семилѣтъ, вопреки православному обычаю, стоитъ не преданнымъ землѣ, вызвало въ 1798 году распоряженія: «гробъ закопать безъ всякой огласки на томъ-же мѣстѣ, а склепъ засыпать».

Екатерины II, въ день мирнаго торжества съ Портою Оттоманскою (29 декабря 1791 г.) повелѣла: «въ память Потемкина заготовить грамоту съ прописаніемъ въ оной завоеванныхъ имъ крѣпостей въ прошедшую войну и разныхъ сухопутныхъ и морскихъ побѣдъ, войсками его одержанныхъ; грамоту сію хранить въ соборной церкви города Херсона, гдѣ соорудитъ мраморный памятникъ Потемкину-Тавричскому, а въ арсеналѣ того-же города помѣстить его изображение и въ честь ему выдать медаль».

Повелѣнія Государыни были исполнены; по свидѣтельству Гельбига, грамота хранилась въ серебряномъ ларцѣ въ херсонскомъ соборѣ; памятникъ въ томъ-же храмѣ былъ воздвигнутъ; портретъ былъ выставленъ. Неизвѣстно, сохранился-ли грамота и портретъ, но памятникъ въ 1798 г. подвергся той-же участи, которая постигла и останки Потемкина. Присутствіи три недѣли до предписанія новороссійскому генералъ-губернатору князь Курякинъ отъ Высочайшаго имени сообщилъ графу М. Каховскому объ уничтоженіи памятника князю Тавричскому; исполненіе не замедлило <sup>1)</sup>.

Склепъ съ гробомъ кн. Потемкина былъ засыпанъ землею, ночью, и поль со входу въ склепъ закрывалъ секретно. Все это подало основаніе молвѣ, быстро облетѣвшей Россію и проившейся заграницу — будто тѣло кн. Потемкина изъ гроба вынуто и гдѣ то во рву Херсонской крѣпости зарыто безслѣдно <sup>2)</sup>. Между тѣмъ, тѣло оставалось въ гробу неприкосновеннымъ, въ чествѣ и удостоивались нѣкоторые оценщики; такъ, въ 1818 году при объѣздѣ епархіи Екатеринославскимъ архіепископомъ Іовомъ (Потемкинскимъ), въ проѣздѣ его изъ г. Александріи въ Херсонъ, архіепископъ, по родству, пожелалъ убѣдиться въ справедливости носившагося слуха; поэтому, ночью 4 июля, въ присутствіи нѣсколькихъ духовныхъ лицъ, поднявъ церковный полъ, проломалъ сводъ склепа и, вскрывъ гробъ, удостовѣрился въ находженіи тѣла во гробу. Говорятъ, что родственникъ вынулъ изъ склепа какой-то сосудъ и помѣстилъ въ свою карету. Догодаваются, что въ сосудѣ находилась внутренности покойнаго послѣ салъзампрованія. Одни сказывали, что сосудъ отправленъ былъ въ сельцо Чижово, Смоленскаго уѣзда, другіе — въ Киевскую губернію, въ Вѣлую-церковь.

<sup>1)</sup> Новъ. 1887. Бригнера «Потемкинъ». (Рус. Старина 1876. № 10. Записки Одес. общ. ист. и древн.).

<sup>2)</sup> Древ. и нов. Россія 1873. III. Бюлеръ.

8-го сентября, 1859 года, по случаю внутреннихъ починковъ въ церкви св. Екатерины въ Херсонской крѣпости, пять лицъ спустились чрезъ проломну въ склепъ, могила кн. Потемкина, и вынувъ изъ разваливагося гроба, засыпаннаго землею, черепъ и вѣкторыя кости покойнаго, вложили ихъ въ особый ящикъ съ задвижкой и оставили въ склепѣ; около того-же времени, какъ рассказываютъ — изъ склепа взяли всѣ до послѣдней пуговицы, куски золотого позумента, даже святые попустѣвшіи туду съ костей ногъ кн. Тавричскаго <sup>1)</sup>.

Вокругъ той-же крѣпостной церкви, гдѣ погребенъ кн. Потемкинъ, похоронены тѣла нѣкоторыхъ лицъ, прожившихъ жизнь свою за отечество и перевезенныхъ туда по приказанію самого князя Тавричскаго. Такъ здѣсь покоится прахъ: строителя крѣпости и города Херсона инженеръ — полковника Корсакова, генерала артиллеріи И. И. Меллеръ-Закомельскаго; умершаго въ 1791 г. въ Галацѣ принца Александра Виртембергъ-Штутгардскаго (брата императрицы Маріи Федоровны), бывшаго господара Молдавскаго Эмануила Россети, генерала Максимовича, генерала князя Сергія Аврамовича Волконскаго, бригадира Горича-Висевскаго; войска донскаго полковника Мартыновича.

Памятники эти, частью отъ времени, частью отъ порчи жившимъ прежде въ крѣпости кавтонистами, пришли совсѣмъ въ полуразрушенное состояніе.

Императорское Одесское общество исторіи и древностей, обязанное по уставу заботиться о сохраненіи на югѣ Россіи отечественныхъ памятниковъ древности, желая сохранить эти надгробія отъ дальнѣйшаго разрушенія и не имѣя въ своемъ распоряженіи достаточныхъ для этого средствъ, ходатайствовало у вознаго министра о поддержкѣ ихъ въ должномъ видѣ на средства госпаго вѣдомства. Благодаря просвѣщенному содѣйствию графа Дмитрія Александровича Мллютина и начальнаго инженеровъ Одесскаго вознаго округа, дѣлу этому данъ былъ дальнѣйшій ходъ и рѣшено было привести въ надлежащій видъ, какъ самые памятники, — строго придерживаясь первоначальнаго ихъ вида и дополнивъ недостающія въ нихъ надписи, — такъ и надъ прахомъ фельдмаршала князя Потемкина-Тавричскаго, сдѣлать мраморную плиту съ его гербомъ и приличною надписью, окруживъ мѣсто его погребенія рѣшеткою.

27-го августа 1874 г., комиссия изъ нѣсколькихъ лицъ, при участіи уполномоченнаго отъ Одесскаго общества исторіи и древностей Н. И. Мурзакевича, приступила къ изслѣдованію мѣста погребенія кн. Потемкина для предстоящей работы, въ соответствии относительно положенія надгробной плиты; такъ какъ необходимо было удостовѣриться въ прочности свода надъ склепомъ,

<sup>1)</sup> Записки Одес. общ. ист. и древн. т. IX.

то для этого подняли пѣсколько досокъ въ деревянномъ полу церкви, въ мѣстѣ, указываемомъ старожилами.

По вскрытіи пола въ церкви, обнаружился сводъ склепа, который оказался проломаннымъ въ двухъ мѣстахъ, изъ коихъ одно было заложено на-глухо камнями, а другое просто досками; по снятіи послѣднихъ, открылся самый склепъ, частію засыпанный землею.

Въ склепѣ найденъ деревянный ящикъ небольшой величины въ немъ лежалъ цѣлѣный съ нѣжкою челоустью черепъ, съ выплеченою съ задней стороны треугольною частію и наполненною массою для балъзамированія; на затылкѣ черепа видны клочки темерурскихъ волосъ; тутъ-же лежало нѣсколько другихъ челоуическихъ костей.

Затыкъ въ склепѣ въ разрыхленной землѣ были найдены части деревяннаго (изъ ясени) гроба и куски свинцоваго, разрушеннаго, очевидно, не временемъ, а челоуическими руками; тамъ-же нашли остальные кости съ нѣлѣнными частями роскошнаго одѣянія, на которомъ открыты три штита канителью звѣзды первой степени, именно: Георгія Побѣдоносца, св. Владимира и Андрея Первозваннаго. Тутъ-же лежалъ небольшой желѣзный ломъ, куски золотого позумента, который былъ оббитъ гробъ покойнаго, куски шелѣваго бархата и тапихъ-же подонковъ; на ножныхъ костяхъ замѣтны были слѣды шелковыхъ чулокъ.

Комиссія тогда положила: собрать всѣ кости покойнаго фельдмаршала и положить ихъ въ особый свинцовый ящикъ, который и поставить тутъ-же въ склепѣ; отперстія въ сводѣ задрѣать и уложить на оный мраморную надгробную доску, обнеса ея приличною чугунною рѣшеткою, а позументъ, скобы, подставки и звѣзды уложить въ особый ящикъ, который и оставить въ ризницѣ крѣпостного собора на память о покойномъ.

И такъ, продырявленный черепъ съ придью темерурскихъ волосъ, да нѣсколько костей,—вотъ единственные нынѣ останки великодушнаго князя Таврическаго, по заслуги его и рвенію ко славіи и величію отечества—по выраженію императрицы Екатерины II—*предбудутъ на всегда незабвенными*.

Въ Уицетской долици, гдѣ умеръ князь Потемкинъ, былъ поставленъ въ 1792 году памятникъ въ видѣ столба съ овалынымъ шитомъ на верху и на немъ надпись:  
Покровъ нѣла твердѣ  
И землю одръ,  
Средь поля оставилъ мѣръ  
Такъ мятежную онь юдолю! <sup>1)</sup>

Богатѣише помѣщики Враницкіе получили послѣ него огромнѣишія богатства, получили мѣсто кончины государственнаго

мужа—дешевенькимъ столбомъ и домпшкомъ для сторожа! Все это содержалось въ порядкѣ, на счетъ звуковъ графини, до конца пятидесятихъ годовъ, когда графиня Враницкіе продали свои имѣнія, находившіяся близъ Бессарабіи. Съ тѣхъ поръ столбъ, оставленный безъ ремонта, началъ разрушаться и наконецъ обвалился. Тогда по чьему то распоряженію, выѣсто него, поставленъ другой, довольно безобразной формы, обелискъ. Художникъ О. Р. Раппель, прѣзжавшій по этой мѣстности въ прошломъ году, срисовалъ видъ обелиска. Въ настоящемъ его видѣ онь госпроизведенъ въ жур. «Ист. Вѣстникъ» 1891 г., томъ XIV, вмѣстѣ съ рисункомъ и первоначально воздвигнутой колонны.

Въ Херсонѣ на повсемѣстный въ Россіи сборъ воздвигнуть Петемкину въ 1836 г. памятникъ. Величественная статуя изображаетъ фельдмаршала въ кавалергардской формѣ Екатерининскаго времени, съ гербомъ и надписями русскою и латинскою. Памятникъ поставленъ въ плохомъ городскомъ садикѣ Херсона. Надписи на памятникѣ гласятъ слѣдующее:

I) Князю Потемкину-Таврическому Новороссійскій край.

II) Памятникъ сей воздвигнутъ въ царствованіе Государя Императора Николая Перваго, при новороссійскомъ и бессарабскомъ генералъ-губернаторѣ графѣ Воронцовѣ, при херсонскомъ гражданскомъ губернаторѣ д. ст. совѣт. Ганскау въ 1836 г. Въ 1873 году херсонское земство на подлинную сумму повѣсило въ церкви въ память князя Таврическаго небольшую овалыную мраморную доску съ надписями.

Самыми вѣрными данными для характеристики Потемкина и для оцѣнки его значенія могутъ служить отзывы великихъ его современниковъ.

Императрица Екатерина II цѣнила по достоинству умъ и дарованія князя Таврическаго и всегда отзывалась о немъ съ глубокимъ сочувствіемъ.

Увѣдомляя принца Нассау-Зигена о кончинѣ Потемкина, Императрица писала: «C'était mon ami chéri, mon élève, homme de génie; il faisait le bien à ses ennemis et c'est par là qu'il les désarmait» (оный былъ мой дражайшій другъ, ученикъ мой, челоуѣкъ гениальный; благотворилъ своимъ врагамъ и этимъ ихъ обезоруживалъ).

Искренній другъ и любимѣишій собесѣдникъ князя Таврическаго, Митрополитъ Платонъ писалъ казанскому архіепископу Амвросію: «Опои отъ всѣхъ дѣлъ своихъ; древо великое пало; былъ челоуѣкъ необыкновенный; объ немъ Я пожалѣлъ отъ глубины сердца не только въ разсужденіи бывшей съ нимъ дружбы и многихъ одолженій, но и въ разсужденіи союза общественнаго».

Личный врагъ Потемкина, его соперникъ и завистникъ, Руманцовъ, при вѣсти о его

смерти, заплакалъ.

— Чему удивляетесь вы, — сказалъ онь при этомъ своимъ приближеннымъ. Потемкинъ былъ моимъ соперникомъ, но Россія лишилась въ немъ великаго мужа, а отечество потеряло усерднѣишаго сына. Суворовъ Риминскій былъ скульпъ на похвалы и къ Потемкину находился въ непріязненныхъ отношеніяхъ; тѣмъ болѣе дорогъ его отзывъ о князѣ Таврическомъ: «великій челоуѣкъ и челоуѣкъ великій: великъ умомъ, великъ и ростомъ. Не походилъ на того высокаго французскаго посла въ Лондонѣ, о которомъ канцлеръ Баконъ сказалъ, что чердакъ обыкновенно худо меблируютъ».

Перейдемъ къ отзывамъ иностранцевъ объ умѣ, сердцѣ и способностяхъ Потемкина.

Такой безотчетный исполнитель гигантскихъ плановъ въ мѣстностяхъ, столь отдаленныхъ отъ столицы, возможенъ былъ, какъ полководецъ и какъ правитель, только при безграничномъ довѣрѣи. Дошедшій до насъ расказъ о патриотизмѣ Потемкина заключается въ томъ, что предъ открытіемъ второй турецкой войны, Рѣчь Посполитая намѣревалась запретить продажу и доставку изъ Польши провіанта для русской арміи;—

заблаговременно узнавъ объ этомъ, Потемкинъ, неожиданнымъ образомъ для поляковъ, самъ сдѣлался польскимъ помѣщикомъ, быстро скупивъ множество имѣній, расположенныхъ по теченію Днѣпра, въ томъ числѣ и большое мѣстечко Вѣлюю-Порковъ. Оттуда-то, въ продолженіи казанія, и сплавался провіантъ для арміи. Характеръ Потемкина въ общихъ чертахъ извѣстенъ и о немъ сложилось имѣніе, что онь иногда предавался дѣни по цѣлымъ днямъ, лежа на диванѣ въ тулупѣ, кричя въ парчи, а на ногахъ ничего не имѣя кромѣ туфель. Но приближенные его не разъ замѣчали, что послѣдствіями продолжительнаго уединенія и раздумья являлись прекрасная распоряженія.

За то, когда Потемкинъ наряжался и, наудрившись, надѣвалъ шелковые чулки и башмаки, да шитыя золотомъ кафтанъ или фельдмаршальскій мундиръ, то бывалъ одѣтъ роскошно и щеголевато всего своего штаба. Однажды ему почему-то вздумалось въ такомъ блестящемъ нарядѣ, съ брилліантовыми звѣздами и акаубантомъ, выйти изъ Малаго театра, находившагося почти на томъ мѣстѣ, гдѣ теперѣ Александринскій, воспользоваться дѣтнимъ вечеромъ, чтобы дойти пѣшкомъ до Зимняго дворца. Народъ одами повалилъ за нипъ и проводилъ его подобострастно, любуясь этимъ несопномъ; Потемкинъ-же, замѣчая о, улыбался, какъ-то потѣшался своею псуларностію. Хотя онь и былъ кривъ на одинъ глазъ, но лицо его было красиво и выразительно и вообще въ наружности и осанкѣ его было много величественнаго и внушающаго <sup>1)</sup>.

Потемкинъ даже между современниками своимъ былъ своеобразнымъ типомъ богатыхъ <sup>2)</sup> Записки бар. Булоа. Д. и Нов. Рос. 1873 г. III.

бытность его въ арміи, —при его появленіи, казалосъ, уходили въ землю, уничтожались при немъ. Принцъ де-Линъ говорилъ: «въ этомъ характерѣ есть много испанскаго, романческаго и варварскаго—и это правда».

Одинъ изъ современниковъ, подчиненныхъ Потемкину, баронъ Вюллеръ, публичный дипломатъ, утверждалъ, что всесильныя временныя производилъ во всѣхъ окружающихъ его обязательное впечатлѣніе, именно необыкновеннымъ умомъ своимъ, выѣщавшимъ самыя смѣлныя замысли. Главная заслуга Потемкина передъ потомствомъ несомнѣнно заключается въ томъ, что онь приобрѣлъ для Россіи южный берегъ Чернаго моря, и, вообще, создалъ Новороссійскій край.

Такой безотчетный исполнитель гигантскихъ плановъ въ мѣстностяхъ, столь отдаленныхъ отъ столицы, возможенъ былъ, какъ полководецъ и какъ правитель, только при безграничномъ довѣрѣи. Дошедшій до насъ расказъ о патриотизмѣ Потемкина заключается въ томъ, что предъ открытіемъ второй турецкой войны, Рѣчь Посполитая намѣревалась запретить продажу и доставку изъ Польши провіанта для русской арміи;—заблаговременно узнавъ объ этомъ, Потемкинъ, неожиданнымъ образомъ для поляковъ, самъ сдѣлался польскимъ помѣщикомъ, быстро скупивъ множество имѣній, расположенныхъ по теченію Днѣпра, въ томъ числѣ и большое мѣстечко Вѣлюю-Порковъ. Оттуда-то, въ продолженіи казанія, и сплавался провіантъ для арміи. Характеръ Потемкина въ общихъ чертахъ извѣстенъ и о немъ сложилось имѣніе, что онь иногда предавался дѣни по цѣлымъ днямъ, лежа на диванѣ въ тулупѣ, кричя въ парчи, а на ногахъ ничего не имѣя кромѣ туфель. Но приближенные его не разъ замѣчали, что послѣдствіями продолжительнаго уединенія и раздумья являлись прекрасная распоряженія.

За то, когда Потемкинъ наряжался и, наудрившись, надѣвалъ шелковые чулки и башмаки, да шитыя золотомъ кафтанъ или фельдмаршальскій мундиръ, то бывалъ одѣтъ роскошно и щеголевато всего своего штаба. Однажды ему почему-то вздумалось въ такомъ блестящемъ нарядѣ, съ брилліантовыми звѣздами и акаубантомъ, выйти изъ Малаго театра, находившагося почти на томъ мѣстѣ, гдѣ теперѣ Александринскій, воспользоваться дѣтнимъ вечеромъ, чтобы дойти пѣшкомъ до Зимняго дворца. Народъ одами повалилъ за нипъ и проводилъ его подобострастно, любуясь этимъ несопномъ; Потемкинъ-же, замѣчая о, улыбался, какъ-то потѣшался своею псуларностію. Хотя онь и былъ кривъ на одинъ глазъ, но лицо его было красиво и выразительно и вообще въ наружности и осанкѣ его было много величественнаго и внушающаго <sup>1)</sup>.

Потемкинъ даже между современниками своимъ былъ своеобразнымъ типомъ богатыхъ <sup>2)</sup> Записки бар. Булоа. Д. и Нов. Рос. 1873 г. III.

ства, своеправія, властолюбія. Для помощи, онь остался идеаломъ пресаміенія и верха почестей, которыхъ когда-либо могъ достигнуть подданный. Послѣ его смерти, о немъ ходили преданія, обрамившія его какъ-бы въ герою романа, и, во всякомъ случаѣ, въ личность почти фантастическую, легендарную.

Гр. Завадовскій, вообще не любившій Потемкина, такъ охарактеризовалъ князя въ 1790 году: «Нераднѣе его при жаждѣ властвованія, суть его пороки. Но благотворитъ есть также его превосходное свойство, и сія добродѣтель въ немъ со излишествомъ. Все стоящее онь валитъ и лежащее подымаетъ; врагамъ отнюдь не мстителенъ и прамного добрый <sup>1)</sup>. Кн. Таврической, писалъ кн. О. Н. Голицынъ, былъ превосходнаго разума, неспителенъ и не волю <sup>2)</sup>. Потемкинъ раздѣлялъ мнѣнія Императрицы Екатерины о необходимости смогченія наказанія, называлъ Шишковаго, начальника тайной канцелярія <sup>3)</sup>. Въ польскихъ своихъ имѣніяхъ Потемкинъ приказалъ «выѣбнати сляоты; жителлямъ-же объявить, чтобы они исполняли приказанія господскія изъ должнаго повиновенія, а не изъ страха казни» (Рус. Архивъ 1867 г. I.). Потемкинъ, какъ извѣстно, смятилъ наказанія солдатъ. О степени его популярности въ низшихъ классахъ можно судить по нѣкоторымъ народнымъ и солдатскимъ пѣснямъ; сочиненнымъ въ честь князя <sup>4)</sup>. Потемкинъ много работалъ по преобразованію войскъ и входилъ во всѣ подробности военнаго хозяйства, заботясь объ улучшеніи быта солдатъ. Въ обундировкѣ князь старался доставить солдатамъ возможныхъ удобствъ <sup>5)</sup>. «И сдѣлалъ все возможное для избѣжанія пашества»—доказывалъ Потемкинъ Государынь по поводу введенія нмъ новой формы обундированія—и облача челоуѣка, далъ однако же ему все, что можетъ служить къ сохраненію здоровья и къ защитѣ отъ непогоды <sup>6)</sup>. Много здравыхъ сужденій, опережающихъ вѣкъ и идущихъ въ разрѣзъ съ тогдашними понятіями о требованіяхъ военной службы, высказывалъ не разъ Потемкинъ въ своихъ приказахъ. О санитарной части и о здоровьи солдатъ онь сильно заботился. Такъ, 8 августа 1788 г., князь писалъ Суворову: «*Волею была и почитайте меня*, Евангеліа и доль военнаго начальника побуждаютъ пещисъ о сохраненіи людей. Когда вы возьмете трудъ надѣрпать лазареты, то врачъ будеть <sup>7)</sup>

стараться паче. Предписанныя лекарства и наблюденія чистоты суть средства наудобнѣишія къ пресбеченію. И худо сляю отъ сей заботы; что вы только придумать можете къ утѣшенію больныхъ, все употребляйте: на это я не жалѣю расхоуовъ... По свидѣтельству современниковъ, Потемкинъ былъ лично, храбръ и большую часть рекогносцировокъ дѣлалъ самъ, подъ ядрами и пулями турокъ. Какъ-то обохда апроши подѣ Очаковымъ, увидя солдатъ, вставшихъ съ мѣста при его приближеніи, Потемкинъ шуточно сказалъ: «Слушайте, ребята, молодцы! Приказываю вамъ единокды и павсегда, чтобы вы при моемъ приближеніи не вставали, а передъ турецкими ядрами не ложились».

Потемкинъ сформировалъ нѣсколько пѣхотныхъ и конныхъ полковъ въ числѣ коихъ и Новостропцкій кираспрскій полкъ, шефомъ коюго былъ назначенъ князь 26 декабря 1789 г. <sup>1)</sup>. Во вторую турецкую войну князь набралъ гусарскіе полки изъ сербовъ, молдаванъ и др. Сформировалъ изъ иностранцевъ выходцевъ оудѣльные когорты; собралъ нѣсколько казачьихъ полковъ въ цѣлѣй корпусъ и, призвавъ подѣ знамена 2000 бывшихъ запорожцевъ и проч. прот.

Имя Потемкина займетъ почетное мѣсто въ исторіи нашего Черноморскаго флота. Въ 1784 г. въ Херсонѣ была устроена новая верфь; Севастополь избранъ главнымъ портомъ, мелкія суда строились на элпихахъ при устьи Софін. Въ 1785 г. состоялся штатъ черноморскаго адмиралтейства и флота, которыхъ непосредственными начальникомъ былъ назначенъ Потемкинъ, съ званіемъ главнокомандующаго черноморскимъ флотомъ. Въ 1788 г. весной Потемкинъ между прочимъ произвелъ смотръ эскадры черномор. флота у береговъ Хаджибел.

Нельзя сомнѣваться также въ довольно многостороннемъ образованіи Потемкина, а масса свѣдѣній, приобретенныхъ нмъ отъ лицъ различныхъ профессій, съ которыми онь сталкивался, была пзультатомъ; любилъ живопись и скульптуру, хорошо понималъ и чрезвычайно охотно занимался музыкой <sup>2)</sup>. Съ извѣстными лицами Потемкинъ переписывался о литературѣ. Въ бібліотекѣ его было болѣе 2000 сочиненій. Дошедшія до насъ замѣтки о походной типографіи князя заключаютъ въ себѣ данныя о наклонностяхъ его

къ словесности и богословію <sup>3)</sup>. Въ молодости онь писалъ стихи, между прочимъ на начальниковъ университета—сатиры и эпиграммы. Потемкинъ считался менепатомъ, покровителемъ поствовъ. О да «Водопадъ», написанная послѣ вочныи князя, свидѣтельствуетъ о сильномъ впечатлѣніи, произведенномъ Потемкинымъ на поэта. Своему покровителю Державинъ воздадутъ этотъ поэтический памятникъ, на могилѣ его въ то время, когда многие безъ стада поношллі память наднаго кумира. «Водопадъ» есть блестящая апофеоза всего, что было въ духѣ и дѣлахъ Потемкина дѣйствительно достойнаго жить въ потомствѣ. Только даровитый поэтъ могъ такъ понять и начертать этотъ испанскій историческій образъ Россіи 18-го вѣка <sup>4)</sup>.

По заказу гр. Враницкой, были изданы гравюры, изображавшія печальное событіе смерти Потемкина; изъ нихъ особенно была распространена пзидио сдѣланная съ рисунка сеніей, пользовавагося тогда известностью живописца Казаюова, который тогда-же былъ въгравированъ Н. Соколовымъ <sup>5)</sup>. Подѣ этой гравюрой надпись: «Representation de la mort du pr. Potemkine, feld maréchal des armées de sa Majesté L'Impératrice de toutes les Russies, grand hetman des cosaques, etc. etc. Ainsi que le lieu pri d'après nature et les personnages qui se trouvaient à cet événement arrivé en Moldavie le 5 octobre 1791»; а далѣе пзвѣстные стихи Петрова (элегія) <sup>6)</sup>.

О видѣ челоуечный! смерть ужасна!  
Кого отъемлемъ ты отъ насъ!  
Какъ поскра, во мгновение ока,  
Герой! твой славный вѣкъ погасъ!  
Надменны покорны намъ грады,  
Самъ кончалъ жизньъ среди степей  
И мпра, сладкаго отрады  
Во славіи не вкусилъ тишей.  
Доколѣ сами не уиенятъ  
Ты будешь въ нашихъ жить сердцахъ  
Лить горьки слезы не престанетъ  
И имя орошать твой прахъ.

M.

<sup>1)</sup> Рисунокъ былъ помѣщенъ въ «Вѣстникѣ Европы» 1811 г. № 5.

<sup>2)</sup> Потемкинъ называлъ себя «l'enfant gâté de Dieu». (Архивъ кн. Воронцова. XII. 169.)

<sup>3)</sup> Потемкинъ называлъ себя «l'enfant gâté de Dieu». (Архивъ кн. Воронцова. XII. 169.)

<sup>4)</sup> Потемкинъ называлъ себя «l'enfant gâté de Dieu». (Архивъ кн. Воронцова. XII. 169.)

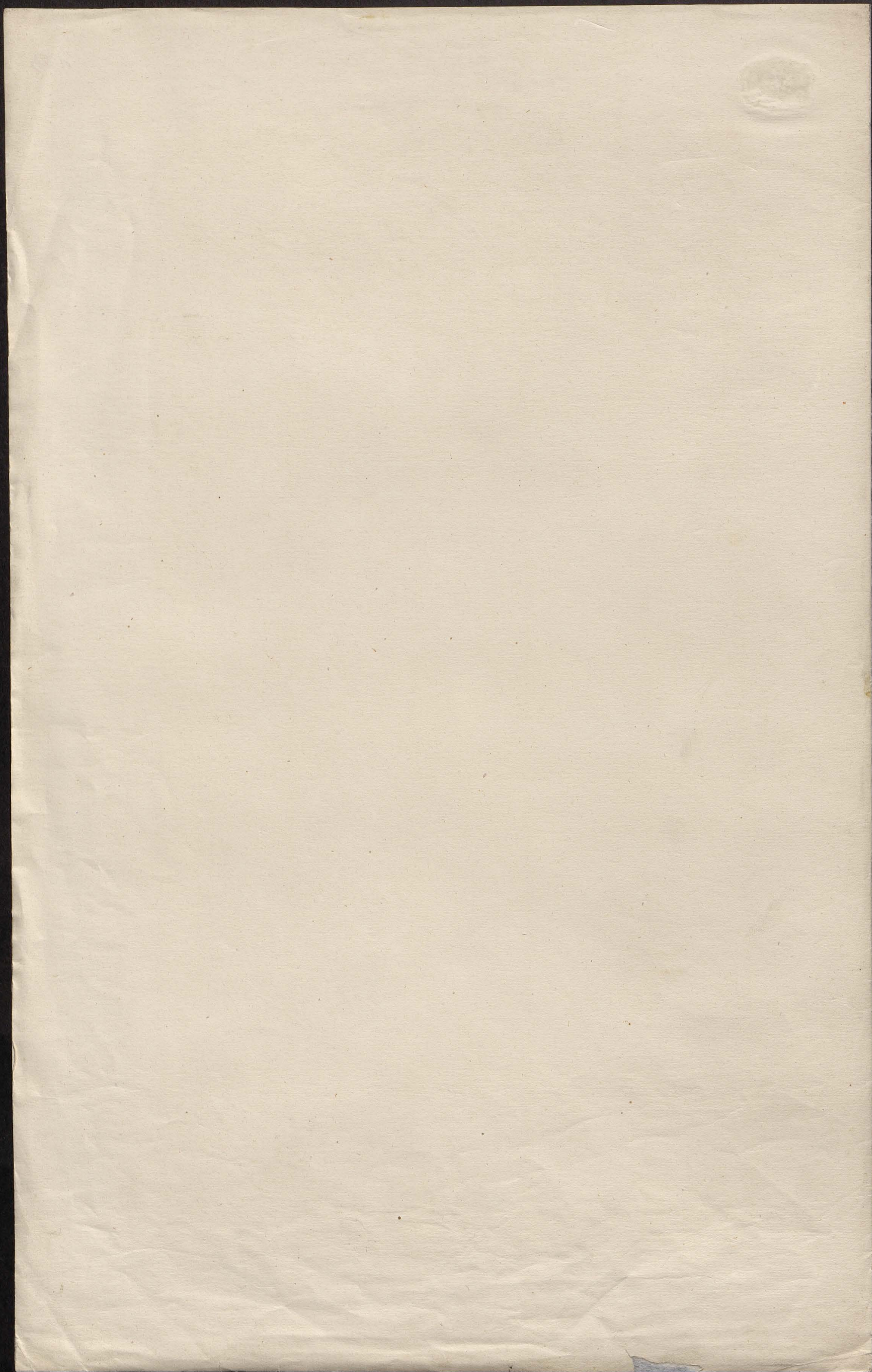
<sup>5)</sup> Потемкинъ называлъ себя «l'enfant gâté de Dieu». (Архивъ кн. Воронцова. XII. 169.)

<sup>6)</sup> Потемкинъ называлъ себя «l'enfant gâté de Dieu». (Архивъ кн. Воронцова. XII. 169.)

<sup>7)</sup> Потемкинъ называлъ себя «l'enfant gâté de Dieu». (Архивъ кн. Воронцова. XII. 169.)





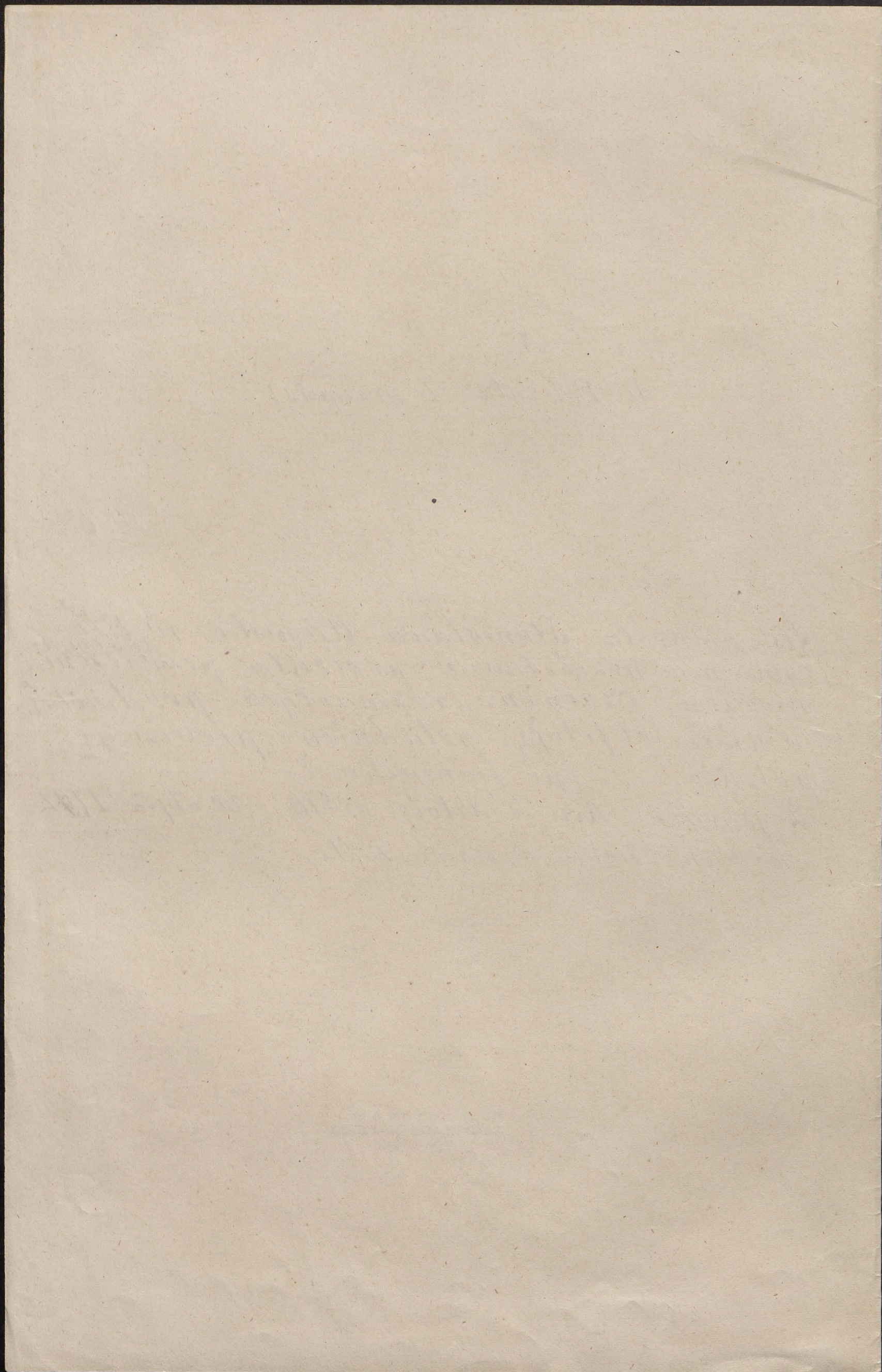


N<sup>o</sup>de Poterat<sup>s</sup> (le marquis)

List do Króla Stanisława Augusta w któ-  
rym mu przedstawia projekt <sup>do Francji</sup> prowadzenia  
morszem szarnem, rozmaitych produktów  
w które obfitują południowe prowincje  
polskie. — (po francusku.)

Z Paryża Rue d'Artois N<sup>o</sup> 16. 30 stycz. 1792.

13. Przytem brulion odpowiedzi Króla.



Sire,

Je serais bien heureux, s'il m'était permis de croire, que je ne suis pas entièrement oublié de Votre Majesté : cependant, Il ne serait pas impossible que l'Intéressant Objet, sur lequel elle me fit l'honneur de m'entretenir en 1781, lors de mon Passage à Warsovie, eut laissé quelques traces de moy, dans sa Mémoire.

Je venais de Parcourir l'Allemagne, la Hollande, le Danemarck, la Suède, et la Russie ; j'arrivais alors de Kerson ; le Patriotique Objet de mon voyage, avait été de chercher les moyens de changer la Route du Commerce, que la France fait avec le Nord, par la Mer Baltique, et

de la Diriger Par la Mer Noire, afin de soustraire a jamais ce Commerce, et Particulièrement celui Des Munitions Navales, Pendant la guerre, a la Tyrannique dépendance de l'Angleterre.

A cet effet sire, j'avais été reconnaître Par moy même, et sur les lieux, les quantités et les qualités des différentes Productions de chaque contrée, ainsi que la force et le cours des rivières Navigables qui Peuvent les transporter vers la Mer Noire; j'avais arrêté mon attention sur les obstacles Locaux et Politiques, qu'une Pareille Entrepris devait rencontrer; les quels obstacles Resultent, les uns, de la Nature du climat, ou des cataractes qui gênent le cours de quelques Rivières; les autres, des Interets Politiques, bien ou mal calculés, des Nations, et Particulièrement, de la Profonde Ignorance, et de la capricieuse opiniâtreté du gouvernement Turc; Enfin Sire, en venant de Kerson a Warsovie, j'avais parcouru avec beaucoup d'attention, la Partie du Sud de vos Etats, et j'avais été véritablement affligé, en voyant qu'une contrée, si fertile en Productions territoriales de toutes les especes, telles que Bois de construction, Mâts, Chanses, Bleds &c. &c. toutes d'une qualité très supérieure, fussent sans débouchés.

Votre Majesté, daigna entrer avec Interet dans Plusieurs Détails sur cette Partie de mon voyage, et me témoigner Ses Regrets, de ce que les Douanes Russes et Prussiennes Privaient la Pologne des débouchés que la Wistule et la Dvina offraient a l'exportation de ses denrées; quand a moy sire, j'en éprouvai un bien vif, de ce que de depart Précipité de votre Majesté, Pour aller sur la frontière de ses Etats, recevois M. Le grand-Duc de Russie, M'Entrevait une Occasion que je desirais depuis long-temps, celle de faire ma cour a un souverain aussi justement célèbre.

Depuis cette époque Sire, les circonstances sont bien changées, et Pour la France et Pour Moy : Jusques a ce jour, l'honneur de la Couronne, et la Prosperité de ma Nation, avaient constamment été le principal objet de mon culte, et jamais Il ne m'était venue l'idée de spéculer Pour mon Intérêt Particulier : Mais la Révolution ayant frappé sur toutes les Propriétés de la Noblesse de France, elle n'a point épargné les Miennes, et Plusieurs Evénemens la Menacent de Pertes encore Plus sensibles : Le Bon esprit consiste a savoir apprécier les choses a leur véritable Valeur, et a se faire un système conforme aux circonstances : D'après cela, ce sera désormais dans les succès du Commerce, que Je me Propose de chercher un Dédommagement, des trompeuses Espérances de gloire qu'il m'avait été permis de concevoir, avec un ardeur Contre les Evénemens deffastreux qui Menacent en France nos Personnes et nos Propriétés : En conséquence Sire, Je me suis décidé a former, très Inespérément, Plusieurs grands Etablissements de Commerce, sur les différens Points de la Mer Noire qui conviendront a mes spéculations : La Pipe d'Okzakoff, l'Occupation de la Crimée, et les nouvelles acquisitions de l'Imperatrice de Russie, viennent d'écarter Plusieurs Obstacles, qui se fussent opposés Il y a dix ans, a l'exécution du Plan de Commerce, que Je me Propose de diriger Par moy Meume, et se rendent susceptible d'un Développement Infinitement étendu : Comme mes spéculations se Porteront nécessairement sur les Productions de la Petite Pologne, et des autres Parties adjacentes, qui sont situées au sud de vos Etats, Il me serait bien Important Sire, de connaître quel Degré d'Intérêt Votre Majesté, Prendrait au succès d'une entreprise, si Propre a Porter l'abondance et l'Industrie dans ces Contrées, et si Je Pourrais Espérer d'obtenir de sa Bonté, quelques facilités, et une Protection, absolument Indispensables, Pour Introduire, avec succès, une grande et utile Innovation : Votre Majesté, n'ignore

Point, que tout ordre de choses nouveau, effarouche ordinairement  
les Peuples, qui tiennent toujours à leurs anciens usages, et contraire  
quelque fois ceux qui gagnaient à l'ancien.

Je serais bien heureux Sire, si cet exposé paraissait assez  
important à Votre Majesté, pour qu'elle daignât m'honorer  
d'une réponse, et me faire connaître ses dispositions: dans ce cas,  
en me rendant à St. Petersbourg, je m'empreserais de Papeo Pao  
Warsovic, afin de développer avec un plus grand détail, sous les  
yeux de Votre Majesté, le Plan d'après lequel je me propose  
d'opérer, et d'ajouter à ce Plan, sur vos instructions, toutes les  
mesures qui pourraient tendre à augmenter la Prosperité de  
la Pologne.

Je suis avec un très Profond Respect,

Sire,

De Votre Majesté,

Le très humble et très  
obéissant Serviteur  
Le Mg<sup>r</sup> de Poterat

157  
Varsovie ce 22. Fevrier 1792.

Monsieur le Marquis de Soreratz. Votre lettre du 30. Janvier m'a rappellé les intentions utiles pour la Pologne que vous avez manifestées à votre passage ici en 1781.

Si vous croyez Monsieur, voir dans <sup>(la position actuelle)</sup> ~~les circonstances~~ ~~actuelles~~ des choses, des circonstances, qui favorisent vos idées d'une manière avantageuse à la Pologne, il me sera sans doute agréable, que vous y trouviez vos convenances, et que j'aye à vous en témoigner ma reconnaissance.

Il dépendra de vous de venir vous convaincre par vous même, si vous trouverez ici et en Russie les evenemens à la suite de la dernière paix Turque tels qu'ils puissent <sup>faciliter</sup> ~~favoriser~~ efficacement vos projets de Commerce.

Et sur ce je prie Dieu qu'il vous ait Mr le Marquis de Soreratz en sa sainte et digne garde.

